

Japanese Course Outline

September, 2018

Content

EN123 English Listening &Speaking1	4
EN124 English Listening &Speaking2	11
EN125 English Reading and Writing1	17
EN126 English Reading and Writing2	20
EN255 English Advanced Listening and Speaking1	23
EN256 English Advanced Listening and Speaking2.....	25
EN257 English Practical Writing1	28
EN258 English Practical Writing2	30
EN361 Comprehensive English.....	33
EN366 Selected Readings in Western Literary Classics	37
JA111 Japanese Intensive Reading1	40
JA102 Japanese Intensive Reading2	44
JA201 Japanese Intensive Reading3	47
JA222 Japanese Intensive Reading4	50
JA325 Japanese Intensive Reading5	54
JA326 Japanese Intensive Reading6	56
JA417 Japanese Intensive Reading7	58
JA104 Japanese Speaking1.....	59
JA105 Japanese Speaking2.....	62
JA205 Japanese Speaking3.....	64
JA206 Japanese Speaking4.....	66
JA103 Audio-visual-oral Japanese Course1	68
JA203 Audio-visual-oral Japanese Course2	71
JA204 Audio-visual-oral Japanese Course3	74
JA303 Audio-visual-oral Japanese Course4.....	77
JA304 Audio-visual-oral Japanese Course5	80
JA402 Audio-visual-oral Japanese Course6.....	83
JA207 Extensive Reading in Japanese1	86
JA208 Extensive Reading in Japanese2	89
JA305 Extensive Reading in Japanese3	92
JA306 Extensive Reading in Japanese4.....	94
JA403 Extensive Reading in Japanese5	97
JA209 An Introduction to Japan	99
JA311 Japanese-Chinese Translation1	102
JA406 Japanese-Chinese Translation2	106
JA310 Japanese Interpretation1	109
JA405 Japanese Interpretation2.....	112
JA210 Japanese Writing1	115
JA308 Japanese Writing2	117
JA309 Japanese Writing3	119
JA404 Japanese Writing4	122

JA307 Japanese Grammar	125
JA313 Modern Japanese Literature1	127
JA407 Modern Japanese Literature2	130
JA312 Selected Readings of Japanese Newspapers1	133
JA409 Selected Readings of Japanese Newspapers2	135
JA416 Thesis Instruction	138
JA249 Japanese Speech Contest1	140
JA349 Japanese Speech Contest2.....	142
JA449 Japanese Speech Contest3.....	145
JA320 Internship	148
BS440 Undergraduate Project(Thesis)	150

EN123 《英语听说（1）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	EN123	*学时 (Credit Hours)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	英语听说（1） English Listening & Speaking (1)				
课程性质 (Course Type)	必修; Mandatory				
授课对象 (Audience)	德语、日语专业本科一年级学生 Freshmen of German & Japanese majors				
授课语言 (Language of Instruction)	英语; English				
*开课院系 (School)	外国语学院; School of Foreign Languages				
先修课程 (Prerequisite)					
授课教师 (Instructor)	童剑平	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	<p>本课程是外语学院德语、日语专业本科学生基础学习阶段的必修课程，是一门基础技能训练课程。教学内容遵循《高等学校英语专业英语教学大纲》的指导原则，并根据本专业学生具体情况适度进行调整，听的训练主要内容包括听、练长度从五分钟到十五分钟左右的连续自然口语语篇，如，日常会话、故事、新闻报道（从慢速过渡到标准语速）、访谈、讨论、讲述等，同时训练学生逐渐具有边听边记笔记、在听力任务结束后能根据笔记对所听内容进行口头或者书面概括、大致复述或英汉翻译的能力。说的训练主要内容包括话题讨论、交流，话题演讲等。</p> <p>通过该课程的学习，使学生具备较好的英语听力理解能力和口语表达能力，为后期高年级专业课程学习打下基础。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>This course is compulsory for freshmen majoring in German & Japanese. It mainly involves training of listening & speaking skills. The content of the course includes:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● To train course participants to be able to listen with understanding to talks, stories, news, interviews and discussions which run 5-15 minutes in length; ● To train them to be able to take notes on academic lectures or news reports in outline form and to give an oral/written summary, retell or do English-Chinese translation according to what they have listened to. 				

	<ul style="list-style-type: none"> ● To train them to be able to express their opinions clearly in a discussion running for 3-5 minutes on a given topic. ● To train them to be able to give a 1-3 minutes impromptu speech fluently on a given topic after about 30 seconds preparation. <p>The aim of the course is to help students lay solid foundation for higher level learning where listening comprehension and oral communication are basic and indispensable.</p>
--	---

课程教学大纲 (course syllabus)

*学习目标(Learning Outcomes)	<p>本课程的具体学习目标如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 学生在本门课程的学习结束时能够达到《高等学校英语专业英语教学大纲》制定的听力理解能和口语表达能力的要求，并且 2. 在一年级结束时，达到基本听懂长度从五分钟到十五分钟左右的连续自然口语语篇，并且 3. 基本具有边听边记笔记的能力，以及 4. 学生在一段听力材料结束后能根据笔记对所听内容进行口头或者书面概括，并达到对原文语篇信息理解基本正确、完整、连贯，以及 5. 学生在一段听力材料结束后能根据笔记对所听内容进行大致复述，并达到对原文语篇信息理解基本正确、完整、连贯，以及 6. 学生在一段听力材料结束后能根据笔记对所听内容进行英汉翻译，并达到对原文语篇信息理解基本正确、完整、连贯。 7. 能根据给定的话题，与同组成员进行长度3-5分钟的讨论、交流，能流畅发表自己的看法、意见，意思清楚完整，基本无语法错误，词汇、句式较丰富，语篇组构体现逻辑思维。 8. 能根据给定的话题，经过30秒左右准备，进行长度1-3分钟的即席演讲，能较为流畅地发表看法、意见，意思清楚完整，基本无语法错误，词汇、句式较丰富，语篇组构体现逻辑思维。
--------------------------	--

	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	1. Unit 1 Jobs and Occupations Listening strategies: Listening for the main ideas (I); Dialogues; Passages; News; Listen and Discuss; Supplementary listening/Listeni	2	讲授/听说练习	Chapters 1-2 from The Adventures of Tom Sawyer Questions; 普特英语听力网、51VOA补充材料	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	

	ng and Speaking					
	2. Unit 2 Artistic Issues Listening strategies: Listening for the main ideas (II); Dialogues; Passages; News; Listen and Discuss; Supplementary listening/Listening and Speaking	2	听说练习	Chapters 3-4 from The Adventures of Tom Sawyer Questions; 普特英语听力网、51VOA补充材料	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	批阅、讨论
	3. Unit 3 Addictive Substances Listening strategies: Listening for significant details; Dialogues; Passages; News; Listen and Discuss; Supplementary listening/Listening and Speaking	2	听说练习	Chapters 5-6 Adventures of Tom Sawyer Questions; 普特英语听力网、51VOA补	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	批阅、讨论
	4. Unit 4 Education Listening strategies: Drawing Justifiable Inferences; Dialogues; Passages; News; Listen and Discuss; Supplementary listening/Listening and Speaking	2	听说练习	Chapters 7-8 Adventures of Tom Sawyer Questions; 普特英语听力网、51VOA补	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	展示、讨论

ng and Speaking					
5. Unit 5 Psychological Concerns Listening strategies: Using Contextual Cues to Get the Gist; Dialogues; Passages; News; Listen and Discuss; Supplementary listening/Listening and Speaking	2	听说练习	Chapters 9-10 Adventures of Tom Sawyer Questions; 普特英语听力网、51VOA补	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	展示、讨论
6. Unit 6 Advertisement Listening strategies: Prediction; Dialogues; Passages; News; Listen and Discuss; Supplementary listening/Listening and Speaking	2	听说练习	Chapters 11-12 Adventures of Tom Sawyer Questions; 普特英语听力网、51VOA补	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	展示与点评
7. Unit 7 Humor Listening strategies: Visualization; Dialogues; Passages; News; Listen and Discuss; Supplementary listening/Listening and Speaking	2	听说练习	Chapters 13-14 Adventures of Tom Sawyer Questions; 普特英语听力网、51VOA补	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	展示与点评
8. Unit 8 Memory Listening strategies: Contextualization	2	听说练习	Chapters 15-16 Adventures of Tom Sawyer Questions; 普特英语听力	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短	展示与点评

	n; Dialogues; Passages; News; Listen and Discuss; Supplementary listening/Listening and Speaking			网、 51VOA 补	语	
	9. Unit 9 Weather and Power Listening strategies: Detecting and Isolating Nonverbal Cues; Dialogues; Passages; News; Listen and Discuss; Supplementary listening/Listening and Speaking; Test	2	听说练习	Chapters 17-18 Adventures of Tom Sawyer Questions; 普特英语听力网、 51VOA 补	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	陈述与讨论
	10. Unit 10 Safety Listening strategies: The Five Ws and the H; Dialogues; Passages; News; Listen and Discuss; Supplementary listening/Listening and Speaking	2	听说练习	Chapters 19-20 Adventures of Tom Sawyer Questions; 普特英语听力网、 51VOA 补	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	陈述与讨论
	11. Unit 11 Love and Family Ties Listening strategies: Understanding the News Lead; Dialogues; Passages; News; Listen and Discuss;	2	听说练习	Chapters 21-22 Adventures of Tom Sawyer Questions; 普特英语听力网、 51VOA 补	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	陈述与讨论

Supplementary listening/Listening and Speaking					
12. Unit 12 Finance and Economy Listening strategies: The Inverted Pyramid Structure; Dialogues; Passages; News; Listen and Discuss; Supplementary listening/Listening and Speaking	2	听说练习	Chapters 23-24 Adventures of Tom Sawyer Questions; 普特英语听力网、51VOA补	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	陈述与讨论
13. Unit 13 Cultural Commerce Listening strategies: News Development and Semantic Markers; Dialogues; Passages; News; Listen and Discuss; Supplementary listening/Listening and Speaking	2	听说练习	Chapters 25-26 Adventures of Tom Sawyer Questions; 普特英语听力网、51VOA补	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	陈述与讨论
Unit 14 Success and Failure Listening strategies: Understanding the Lexical Features of News; Dialogues; Passages; News; Listen and	2	听说练习	Chapters 27-28 Adventures of Tom Sawyer Questions; 普特英语听力网、51VOA补	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	陈述与讨论

	Discuss; Supplementary listening/Listening and Speaking					
	15. Unit 15 Tradition and Modernity Listening strategies: Understanding the Syntax Features of News; Dialogues; Passages; News; Listen and Discuss; Supplementary listening/Listening and Speaking	2	听说练习	Chapters 29-30 Adventures of Tom Sawyer Questions; 普 特英语听力 网、51VOA 补	参照文字 稿进行核 查、掌握 熟记其中 生词、短 语	陈述与讨 论
	16. Speaking Test	2	听说练习	复习		
*考核方式 (Grading)	期末考试 (35%) ; 期中测验 (35%) ; 口语考试 (10%) 平时 (20%) Final (35%); mid-term test (45%); attendance & class performance (20%)					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	1. 超越感念:听力III 2. How to Master Skills for the TOEFL: Listening Intermediate 3. 口语教程 3					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

备注说明:

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字; 课程大纲以表述清楚教学安排为宜, 字数不限。

EN124 《英语听说（2）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	EN124	*学时 (Credit Hours)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	英语听说 (2) English Listening & Speaking (2)				
课程性质 (Course Type)	必修; Mandatory				
授课对象 (Audience)	德语、日语专业本科一年级学生 Freshmen of German & Japanese majors				
授课语言 (Language of Instruction)	英语; English				
*开课院系 (School)	外国语学院; School of Foreign Languages				
先修课程 (Prerequisite)	无				
授课教师 (Instructor)	童剑平	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	<p>本课程是外语学院德语、日语专业本科学生基础学习阶段的必修课程，是一门基础技能训练课程。教学内容遵循《高等学校英语专业英语教学大纲》的指导原则，并根据本专业学生具体情况适度进行调整，听的训练主要内容包括听、练长度从十分钟到二十分钟左右的标准语速的连续自然口语语篇，如，专题讨论、访谈、新闻报道）、讲述等，同时继续训练学生边听边记笔记、在听力任务结束后能根据笔记对所听内容进行口头或者书面概括、基本复述以及主要内容的英汉翻译的能力。说的训练主要内容包括话题演讲和辩论。</p> <p>通过该课程的学习，使学生具备扎实的英语听力理解能力和口语表达能力，为在英语环境下的学习、工作需要打下基础。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>This course is compulsory for freshmen majoring in German & Japanese. It mainly involves training of listening & speaking skills. The objectives of the course include:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● To train course participants to be able to listen with understanding to naturally occurring panel discussion, interviews, news reports, etc. which run 10-20 minutes in length; ● To train them to be able to take notes on academic lectures or news reports in outline form and to give an oral/written summary, retell or do English-Chinese translation when required. 				

	<p>1. Unit 1 Learning a Foreign Language Listening strategies: Listening for the main ideas (I); Dialogues; Passages; News; Speaking I</p>	2	讲授/听说练习	Chapter 1 from Gone with the Wind Questions; Video clip	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	
	<p>2. Unit 1 Learning a Foreign Language Listening strategies: Listening for the main ideas (I); Dialogues; Passages; News; Speaking (II) ;</p>	2	听说练习	Chapters 2-3 from Gone with the Wind Questions; Video	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	批阅、讨论
	<p>3. Unit 3 Higher Education Listening strategies: Listening for significant details; Dialogues; Passages; News; Speaking I</p>	2	听说练习	Chapters 4-5 from Gone with the Wind Questions; Video	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	批阅、讨论
	<p>4. Unit 3 Higher Education Listening strategies:</p>	2	听说练习	Chapter 6 from Gone with the Wind Questions;	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短	展示、讨论

	Listening for significant details; Dialogues; Passages; News; Speaking II			Video	语	
	5. Unit 4 Economy Listening strategies: Drawing Justifiable Inferences; Dialogues; Passages; News; Speaking I	2	听说练习	Chapter 7 from Gone with the Wind Questions; Video 《大学英语讲义》（听力 Ex.3）	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	展示、讨论
	6. Unit 4 Economy Listening strategies: Drawing Justifiable Inferences; Dialogues; Passages; News; Speaking II	2	听说练习	Chapters 8-9 from Gone with the Wind Questions; Video clip; 《大学英语讲义》（听力 Ex.4）	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	展示与点评
	7. Unit 5 War and Conflicts Listening strategies: Using Contextual Cues to Get the Gist; Dialogues; Passages; News; Speaking I	2	听说练习	Chapter 10 from Gone with the Wind Questions; Video clip; 《大学英语讲义》（听力 Ex.5）	参照文字稿进行核查、掌握熟记其中生词、短语	展示与点评
	8. Unit 5 War and Conflicts Listening	2	听说练习	Chapters 11-12 from Gone with the	参照文字稿进行核查、掌握	展示与点评

	strategies: Using Contextual Cues to Get the Gist; Dialogues; Passages; News; Speaking II			Wind Questions; Video clip; 《大学英语 讲义》(听 力 Ex.6)	熟记其中 生词、短 语	
	9. Unit 6 Politics Listening strategies: Prediction; Dialogues; Passages; News; Speaking I; Test	2	听说练习	Chapters 13-14 from Gone with the Wind Questions; Video clip;	参照文字 稿进行核 查、掌握 熟记其中 生词、短 语	陈述与讨 论
	10. Unit 6 Politics Listening strategies: Prediction; Dialogues; Passages; News; Speaking II	2	听说练习	Chapters 15-16 from Gone with the Wind Questions; Video clip	参照文字 稿进行核 查、掌握 熟记其中 生词、短 语	陈述与讨 论
	11. Unit 7 Digital Technology Listening strategies: Visualization; Dialogues; Passages; News; Speaking	2	听说练习	Chapters 17-18 from Gone with the Wind Questions; Video clip	参照文字 稿进行核 查、掌握 熟记其中 生词、短 语	陈述与讨 论
	12. Unit 8 Energy Crisis Listening strategies: Contextualiza tion;	2	听说练习	Chapters 19-20 from Gone with the Wind Questions; Video clip;	参照文字 稿进行核 查、掌握 熟记其中 生词、短 语	陈述与讨 论

	Dialogues; Passages; News; Listen and Discuss; Supplementa ry listening/ Speaking I			普特英语听力 网、 51VOA 补		
	13. Unit 8 Energy Crisis Listening strategies: Contextualiza tion; Dialogues; Passages; News; Listen and Discuss; Supplementa ry listening/ SpeakingII	2	听说练习	Video clip; 51VOA 补充 材料	参照文字 稿进行核 查、掌握 熟记其中 生词、短 语	陈述与讨 论
	14. Unit 9 Natural Disasters Listening strategies: Detecting and Isolating Nonverbal Cues; Dialogues; Passages; News; Speaking	2	听说练习	Video clip; 51VOA 补充 材料	参照文字 稿进行核 查、掌握 熟记其中 生词、短 语	陈述与讨 论
	15. Unit 10 Environment al Protection Listening strategies: The Five Ws and the H; Dialogues; Passages; News; Speaking	2	听说练习	Video clip; 51VOA 补充 材料	参照文字 稿进行核 查、掌握 熟记其中 生词、短 语	陈述与讨 论

	16. Speaking Test	2	听说练习	复习		
*考核方式 (Grading)	期末考试 (35%) ; 期中测验 (25%) ; 口语考试 (10%) 平时 (30%) Final (35%); mid-term test (25%); test of oral English (10%); attendance & class performance (30%)					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	1. 超越感念:听力IV 2. Listen This Way 6 3. 口语教程 3-4 (selected materials)					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

备注说明:

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字; 课程大纲以表述清楚教学安排为宜, 字数不限。

EN125 《英语阅读与写作 (1)》课程教学大纲

课程基本信息(Course Information)					
课程代码 (Course Code)	EN125	*学时 (Credit Hours)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	英语阅读与写作1(日德专业) English Reading and Writing 1 (For Majors in Japanese and German)				
课程性质(Course Type)	日德语专业基础必修课 Mandatory				
授课对象(Audience)	日德语专业一年级本科生 First-grade undergraduates of Japanese and German Majors				
授课语言 (Language of Instruction)	英语/English				
*开课院系(School)	外国语学院 School of Foreign Languages				
先修课程(Prerequisite)	高中英语学习 English Study in High School				
授课教师(Instructor)	林玉珍	课程网址 (Course Webpage)			

*课程简介(中文)	<p>“英语阅读与写作”课程系针对日德语专业一年级本科生学生设立的英语专业基础课程，全英文授课，分两个学期完成。第一个学期从衔接并提升学生所学高中英语知识的目的出发，重点夯实学生的英语写作理论基础，并着力提升学生的英语写作实践能力。课程围绕“选词”、“造句”、“段落构架”、“篇章组织”等具体内容展开，重点讲授文章“引言”、“正文”、“结尾”、“标题”、“细节阐述”等方面的写作技能，结合说明文、记叙文、议论文等写作体裁，引导学生掌握英语基础写作的最基本要求，让学生学会应对大学英语写作的各类要求。此外，本课程强调实践，会要求学生每隔一周提交周记一份，经教师批阅后完成修订一次，以此掌握最重要的写作能力提升方法：“熟能生巧”。</p>					
*课程简介 (Course Description in English)	<p>As a fundamental subject for Japanese and English freshmen, this course is to connect the students' curiosity and increase their capacity to the university English lessons and their high school knowledge of English. It is to be finished in two terms, teaching in English solely. Focusing on English writing theories, and aiming at enhancing students' English writing skills, the teacher will give explanations to the content of choosing right words, making sentences, polishing paragraphs, and organizing essays. Through a comprehensive exploration into the textual parts including introduction, body, conclusion, title and expository details, the students are guided into reading and distinguishing such genres as exposition, descriptions, narrations, and argumentation. It is expected that throughout a whole term's study, the freshmen Japanese and German majors would master the aforementioned English writing skills, and hence being able to tackle all problems in various types of College English tests. Moreover, the practical assignments of handing in a journal every other week and revising it the next week are to be issued and checked by the teacher so as that the students will master the most important approach to increasing writing abilities — “Practice makes perfect”.</p>					
课程教学大纲(course syllabus)						
*学习目标(Learning Outcomes)	<p>本课程具体学习目标如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> (1). 能以中等速度（每分钟50-60字）完成一篇基本难度（200字左右）英文作文，要求语言基本通畅，意思表达基本到位。 (2). 能听懂用英语教授的知识性课程，并能积极参与课堂讨论，回答相关问题，提出观点，参与讨论，语言基本正确。 (3). 能够掌握课堂讲授的英语写作基本知识，并完成随堂布置的相关练习，弄懂有关英语选词、造句、写段、作文的相关要求。 (4). 能依照“布置—写作—反馈—更正—二稿—再次反馈—最终完成”的具体操作过程完成五次周记练习，达到能写出不少于200字的记叙文和说明文的目标，文章要求思想表达清晰、结构清晰、内容具体、逻辑流畅。 (5). 培养学生的人文积淀和思辨能力，拓展他们在英语国家人文状况及语言基本理论方面的掌握程度。 					
*教学内容、进度安排及要求	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	Introduction to the course	2	课堂讲授	学生聆听并发表与课程	用英语表述对课程	提问与课堂陈述

(Class Schedule & Requirements)				相关的意见	的基本要求	
	Choosing Right Words	4	课堂讲授	词汇的本义与涵义、动态词与静态词、修辞等	理解英语写作在单词方面的要求	提问与课堂陈述
	Making Effective Sentences	4	课堂讲授与讨论	重点句式	理解英语作文中有效句式的显著特点	提问与课堂陈述
	Polishing Paragraphs	4	课堂讲授	段落的衔接与连贯、主位与述位	理解段落构建方式	提问与课堂陈述
	Constructing Essays	2	课堂讲授	篇章结构方式、起承转合	理解并掌握英语作文起承转合的特点	课堂练习与陈述
	Introduction, conclusion, title	2	课堂讲授	开头、结尾与标题	掌握英语作文开头、结尾与标题的标志性特征	提问与课堂陈述
	Description	4	课堂讨论	阅读描写文样文并讨论文章特色	掌握细节描述的特点——五官感受	课堂陈述, 团队协作
	Exposition	4	课堂讲授与讨论	阅读说明文样文并讨论文章特色	把握说明文的写作特色	提问与课堂陈述
	Narration	4	课堂讨论	阅读并掌握记叙文的书写特色	重点掌握文章的叙述视角及对话运用等	课堂陈述, 团队协作, 听写单词等
	期末总结	2	课堂测试	词汇、句子、段落、文章方面的相关知识	完成有关测试	课堂测试
*考核方式 (Grading)	出勤(5%); 课堂表现及测验(15%); 周记写作(25%); 期末随堂考试(25%)期末水平考试(30%) Class participation (5%); classroom performance and quizzes (15%); Writing Journals (25%); final in-class exam (25%); English Proficiency Test (30%)					

*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	1. 英语教师自编英语阅读内容；PPT授课内容 2. 马红军、毛卓亮(主编).《高级英语写作教程》.北京：中国对外翻译出版公司.2003年.【以网络最新版为准】 3. Langan, John. <i>College Writing Skills with Readings: Sixth Edition</i> . Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press, 2007. 【本书最新版为第9版】 4. Wyrick, Jean. <i>Steps to Writing Well</i> (10 th ed.) Beijing: Peking University Press. / Original ed. by Cengage Learning, 2008. 【教材科所购教材】
其它 (More)	
备注 (Notes)	

备注说明：

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。

EN126 《英语阅读与写作（2）》课程教学大纲

课程基本信息(Course Information)					
课程代码 (Course Code)	EN126	*学时 (Credit Hours)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	英语阅读与写作2(日德专业) English Reading and Writing 2 (For Majors in Japanese and German)				
课程性质(Course Type)	日德语专业基础必修课 Mandatory				
授课对象(Audience)	日德语专业一年级本科生Freshmen of Japanese and German Majors				
授课语言 (Language of Instruction)	英语/English				
*开课院系(School)	外国语学院School of Foreign Languages				
先修课程(Prerequisite)	英语阅读与写作1 (日德专业) English Reading and Writing 1 (For Majors in Japanese and German)				
授课教师(Instructor)	林玉珍	课程网址 (Course Webpage)			
*课程简介(Description)	“英语阅读与写作”课程系针对日德语专业一年级本科生学生设立的英语专业基础课程，全英文授课，分两个学期完成。第二个学期在学生第一学期已经完成英语写作基本理论知识的基础上，重点培养学生的阅读技能，增强他们以写作带动阅读的能力。课程将紧抓文本细节，以“科学”和“女性”两大模块为切入点，引领学生深思科学推理的本质、宇宙的奥秘、科学与迷信的差异，并把握女性主义与世界主义、女性故事、女性职业发展历程等重要概念，着力培养				

	学生的思辨意识和能力。教材课文基本都是富于思辨内容的文本，学生不仅能学习相关知识，而且能够习得不同的思辨方法，增加看待西方世界科学理论和女性主义知识的多方位视角，建立起具有独立思辨性的世界观和价值观。					
*课程简介(Description)	As a fundamental subject for Japanese and English freshmen, this course is to give special attention to cultivating students' English Reading abilities on the basis of their mastery of the content of "English Reading and Writing 1". In this semester, the course will focus on textual details and pivoting on the two modules of science and the female, it introduces to the students such content as the nature of scientific reasoning, the mystery of the universe, the differences between science and superstition, feminism, cosmopolitanism, stories about females, and the development of women's professions. After providing such knowledge, this course also intends to cultivate the students' mode and ability of thinking, so its textbooks boast texts of disputing content. In studying this course, the students are not only to master relevant information, but also to establish their independent thought about both the western scientific theories and feminism, and thus in extension, developing a critical view toward the world and toward different cultures.					
课程教学大纲(course syllabus)						
*学习目标(Learning Outcomes)	<p>本课程具体学习目标如下：</p> <p>(6). 能以中等速度（每分钟70-90字）阅读一般难度（文章长度1000字左右、主要内容为英美国家相关概要介绍方面）的英美原文。</p> <p>(7). 能听懂用英语教授的知识性课程，并能积极参与课堂讨论，回答相关问题，提出观点，参与讨论，语言基本正确。</p> <p>(8). 能在理解课文基本内容的基础上完成文章大意的复述，并通过课外资料的挖掘，设计相关演示文稿，完成5-10分钟的简短汇报。</p> <p>(9). 能依照“布置—写作—反馈—更正—二稿—再次反馈—最终完成”的具体操作过程完成三次作文练习，达到能写出不少于500字的记叙文和说明文的目标，文章要求思想表达清晰、结构清晰、内容具体、逻辑流畅。</p> <p>(10). 培养学生的人文积淀和思辨能力，拓展他们在英语国家人文状况及语言基本理论方面的掌握程度。</p>					
*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	Introduction to the course	2	课堂讲授	学生聆听并发表与课程相关的意见	用英语表述对课程的基本要求	提问与课堂陈述
	CanWeKnow the Universe	4	课堂讲授	用英语阅读原文，解释其中的句子	理解英语单词句式	提问与课堂陈述
	My Friend, Albert	4	课堂讲授与讨论	重点句式与文章结构	分析课文如何围绕	提问与课堂陈述

	Einstein				一个中心点展开陈述	
	The Never-ending Fight	4	课堂讲授	探讨封建迷信与科学的差别	理解作者如何借古喻今、以今预后	提问与课堂陈述
	The Nature of Scientific Reasoning	2	课堂讲授	了解科学推理的实质	理解并掌握类比的重要性	课堂练习与陈述
	Beauty	2	课堂讲授	分析美丽如何成为特有的女性标识	掌握苏珊·桑塔格其人及其行文特色	提问与课堂陈述
	A Rose for Emily	4	课堂讨论	阅读著名短篇小说的恐怖描写	掌握福克纳的小说特色	课堂陈述, 团队协作
	Am I Blue?	4	课堂讲授与讨论	阅读本文并讨论文章中的女性主义观点和世界主义观点	把握女性主义与世界主义	提问与课堂陈述
	Professions for Women	4	课堂讨论	探讨古今中外女性职业观念的演化	重点解析 Wolfe 文章的女性主义观点及典故运用等	课堂陈述, 团队协作, 听写单词
	期末总结	2	课堂测试	本学期文章各方面的相关知识	完成有关测试	课堂测试
*考核方式 (Grading)	出勤(5%); 课堂表现及测验(15%); 周记写作(25%); 期末随堂考试(25%) 期末水平考试(30%) Class participation (5%); classroom performance and quizzes (25%); Writing Journals (15%); final in-class exam (25%); English Proficiency Test (30%)					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	5. 英语教师自编英语阅读内容; PPT授课内容 6. John Langan, The Steps to Improving College Reading Skills (4 th ed). Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press. 2008.					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

备注说明:

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字; 课程大纲以表述清楚教学安排为宜, 字数不限。

EN255 《英语高级听说 (1)》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	EN255	*学时 (Credit Hours)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	英语高级听说				
	English Advanced Listening and Speaking				
课程性质 (Course Type)	必修 Mandatory				
授课对象 (Target Audience)	德日专业二年级本科生 German and Japanese majors				
授课语言 (Language of Instruction)	英语 English				
*开课院系 (School)	外国语学院 School of Foreign Languages				
先修课程 (Prerequisite)	英语高级听说 (1-2) English Advanced Listening and Speaking (1-2)				
授课教师 (Instructor)	戴融融	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	本课程为德日专业本科生必修课程, 开课时间为第三学期, 旨在训练学生全面掌握英语视、听、说技能, 提高学生英语听理解能力和口语表达水平, 并努力培养学生的思辨能力与分析能力。该课程内容主要通过视、听、说的形式引导学生进行多模块训练, 帮助学生提升在笔记技能、英语新闻、英语影视作品、英语纪录片等各项英语专题的高阶视、听、说能力。				
*课程简介 (Description)	This course is a mandatory course for sophomore students of German and Japanese majors during the third semester. It aims to help students develop English viewing, listening and speaking skills, improve their English listening comprehension and oral ability, and enhance their critical thinking and analytical abilities. This course provides students with diverse modules of training through listening, viewing and speaking. It helps cultivate students' comprehensive listening skills in terms of English news, TV series, movies and documentaries. Students are expected to reach the advanced English listening comprehension ability after this course.				
课程教学大纲 (Course Syllabus)					

<p>*学习目标(Learning Outcomes)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 使学生掌握英语高阶笔记技能; 2. 使学生了解主题模块的知识; 3. 培养学生发现与总结问题的能力; 4. 提升学生的团队协作能力; 5. 锻炼学生的逻辑思辨能力; 					
<p>*教学内容 进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)</p>	<p>教学内容</p>	<p>学时</p>	<p>教学方式</p>	<p>作业及要求</p>	<p>基本要求</p>	<p>考查方式</p>
	<p>影子跟读练习</p>	<p>2</p>	<p>讲授、讨论、练习</p>	<p>完成课后辅助视听材料</p>	<p>达到专题训练目标</p>	<p>课堂展示、点评</p>
	<p>关键词捕捉练习</p>	<p>2</p>	<p>讲授、讨论、练习</p>	<p>完成课后辅助视听材料</p>	<p>达到专题训练目标</p>	<p>课堂展示、点评</p>
	<p>笔记符号与缩略词</p>	<p>2</p>	<p>讲授、讨论、练习</p>	<p>完成课后辅助视听材料</p>	<p>达到专题训练目标</p>	<p>课堂展示、点评</p>
	<p>笔记结构与逻辑梳理</p>	<p>2</p>	<p>讲授、讨论、练习</p>	<p>完成课后辅助视听材料</p>	<p>达到专题训练目标</p>	<p>课堂展示、点评</p>
	<p>数字训练</p>	<p>2</p>	<p>讲授、讨论、练习</p>	<p>完成课后辅助视听材料</p>	<p>达到专题训练目标</p>	<p>课堂展示、点评</p>
	<p>复述练习</p>	<p>2</p>	<p>讲授、讨论、练习</p>	<p>完成课后辅助视听材料</p>	<p>达到专题训练目标</p>	<p>课堂展示、点评</p>
	<p>概述练习</p>	<p>2</p>	<p>讲授、讨论、练习</p>	<p>完成课后辅助视听材料</p>	<p>达到专题训练目标</p>	<p>课堂展示、点评</p>
	<p>长句理解训练</p>	<p>2</p>	<p>讲授、讨论、练习</p>	<p>完成课后辅助视听材料</p>	<p>达到专题训练目标</p>	<p>课堂展示、点评</p>
	<p>俗语、谚语专题</p>	<p>2</p>	<p>讲授、讨论、练习</p>	<p>完成课后辅助视听材料</p>	<p>达到专题训练目标</p>	<p>课堂展示、点评</p>
	<p>纪录片专题</p>	<p>2</p>	<p>讲授、讨论、练习</p>	<p>完成课后辅助视听材料</p>	<p>达到专题训练目标</p>	<p>课堂展示、点评</p>
	<p>英语短剧专题</p>	<p>2</p>	<p>讲授、讨论、练习</p>	<p>完成课后辅助视听材料</p>	<p>达到专题训练目标</p>	<p>课堂展示、点评</p>
	<p>英语影视作品配音</p>	<p>2</p>	<p>讲授、讨论、练习</p>	<p>完成课后辅助视听材料</p>	<p>达到专题训练目标</p>	<p>课堂展示、点评</p>

	公众演讲专题	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
	英国议会制辩论介绍	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
	英国议会制辩论实战	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
	新闻播报专题	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
*考核方式 (Grading)	平时成绩 40%，期末笔试成绩 60%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	《英语高级听力》(Listen to This) 何其莘、金利民、王敏编，外语教学与研究出版社，2002。 《超越概念·听力第四册》贾国栋、石逸莉、杨敏等编，中国人民大学出版社，2011。					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

备注说明：

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为 300-500 字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。

EN256 《英语高级听说（2）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	EN256	*学时 (Credit Hours)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	英语高级听说 English Advanced Listening and Speaking				
课程性质 (Course Type)	必修 Mandatory				
授课对象 (Target Audience)	德日专业二年级本科生 German and Japanese majors				
授课语言	英语 English				

(Language of Instruction)						
*开课院系 (School)	外国语学院 School of Foreign Languages					
先修课程 (Prerequisite)	英语高级听说(1-3) English Advanced Listening and Speaking (1-3)					
授课教师 (Instructor)	戴融融	课程网址 (Course Webpage)	无			
*课程简介 (Description)	本课程为德日专业本科生必修课程，开课时间为第四学期，旨在训练学生全面掌握英语视听说技能，提高学生的听力理解和口语表达水平，并努力培养学生的思辨力与分析力。该课程内容主要通过视、听、说的形式引导学生进行多模块训练，帮助学生提升经贸、时政、峰会、环保等各项英语专题的高阶视听说能力。					
*课程简介 (Description)	This course is a mandatory course for sophomore students of German and Japanese majors during the fourth semester. It aims to help students develop viewing, listening and speaking skills, improve their listening comprehension and oral ability, and enhance their critical thinking and analytical abilities. This course provides students with diverse modules of training through listening, viewing and speaking. It helps cultivate students' comprehensive listening skills in terms of specific topics, such as economy and trade, latest political news, summit, environmental protection, etc. Students are expected to reach the advanced English listening comprehension ability after this course.					
课程教学大纲 (Course Syllabus)						
*学习目标(Learning Outcomes)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 引导学生构建全面的综合知识体系; 2. 开拓学生的国际化视野; 3. 培养学生发现与总结问题的能力; 4. 提升学生的团队协作能力; 5. 锻炼学生的逻辑思辨能力; 					
*教学内容 进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	经济贸易专题	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听说材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
	金融证券专题	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听说材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
	时事热点专题	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听说材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
	外交政策专题	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听说材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
	历史文化专	2	讲授、讨论、	完成课后辅	达到专题	课堂展

	题		练习	助视听说材料	训练目标	示、点评
	网络信息安全专题	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听说材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
	峰会发言专题	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听说材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
	国际关系专题	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听说材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
	能源可持续发展专题	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听说材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
	城市发展专题	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听说材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
	科技专题	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听说材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
	体育专题	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听说材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
	教育专题	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听说材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
	旅游专题	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听说材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
	环境保护专题	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听说材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
	人工智能专题	2	讲授、讨论、练习	完成课后辅助视听说材料	达到专题训练目标	课堂展示、点评
*考核方式 (Grading)	平时成绩 40%，期末笔试成绩 60%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	《英语高级听力》(Listen to This) 何其莘、金利民、王敏编，外语教学与研究出版社，2002。 《超越概念·听力第四册》贾国栋、石逸莉、杨敏等编，中国人民大学出版社，2011。					

其它 (More)	
备注 (Notes)	

备注说明:

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为 300-500 字; 课程大纲以表述清楚教学安排为宜, 字数不限。

附件 2

EN257 《英语实用写作 (1)》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	EN257	*学时 (Credit Hours)	16	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	(中文) 英语实用写作 (1)				
	(英文) English Practical Writing				
课程性质 (Course Type)	选修课(Elective Course)				
授课对象 (Audience)	本科学生 (Undergraduates)				
授课语言 (Language of Instruction)	英语 (English)				
*开课院系 (School)	外国语学院 (School of Foreign Languages)				
先修课程 (Prerequisite)	无				
授课教师 (Instructor)		课程网址 (Course Webpage)			
*课程简介 (Description)	<p>该课程旨在培养学生根据不同的读者和交际目的, 正确、有效地撰写特定的文本。通过这门课的学习, 学生将有机会了解并操练一些实用文体, 包括邮件、研究提案、个人陈述等。通过开展自我反思、自我评估和同伴评价等活动, 这门课还特别重视培养学生的团队协作与批判性思维能力。</p>				

*课程简介 (Description)	<p>Students enrolled in English Writing for Specific Purposes (EWSP) will have the opportunity to develop critical reading and writing skills required for composing a variety of forms of communication for different purposes and audiences. You will be able to explore different practical genres like emails, research proposals and personal statements, and practice skills needed for achieving those communicative purposes. In this course, you will also learn how to use reflection, self-assessment and peer-assessment to become a more independent and competent reader and writer.</p>
------------------------	--

课程教学大纲 (Course Syllabus)

*学习目标 (Learning Outcomes)	<p>After completing the course, students will:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Establish sound written communicative competence in English in everyday lives 2. Build effective written communication skills in various social and cultural activities 3. Develop a critical mind for communicative needs and requirements and respond in written form effectively.
------------------------------	--

	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基 本 要求	考查方式
*教学内容、进度 安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	Fundamentals to Written Communication	2	Lecture and Discussion	N/A	N/A	N/A
	Fundamentals to Written Communication	2	Lecture and Discussion	N/A	N/A	N/A
	Email writing	2	Lecture, Discussion and Group Work	Emailing friends	Two Drafts	Written submission
	Email writing	2	Group discussion and peer review	Emailing professors	Two Drafts	Written submission
	CV writing	2	Lecture, Discussion and Group	Your CV	First Draft	Written submission

			Work			
	CV writing	2	Group discussion and peer review	Your CV	Final Draft	Written submission
	Cover Letter	2	Lecture, Discussion and Group Work	Cover Letter	One Draft	Written submission
	Review	2	Group discussion	N/A	N/A	N/A
*考核方式 (Grading)	课堂活动: 40% Classroom activities: 40% 写作作业: 40% Writing assignments: 40% 期末考试: 20% Final exam: 20%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	Roundy, D. & Liu, X. (2014). Creative Writing for English as Foreign Language Learners: A Course Book . Brighton: Cranmore Publications. 胡文仲, 吴祯福 (2013) 实用英语写作。北京: 外语教学与研究出版社。ISBN: 9787560009506					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

备注说明:

1. 带*内容为必填项。
 2. 课程简介字数为 300-500 字; 课程大纲以表述清楚教学安排为宜, 字数不限。
- 附件 2

EN258 《英语实用写作 (2)》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	EN258	*学时 (Credit Hours)	16	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	(中文) 英语实用写作 (2)				
	(英文) English Practical Writing				

课程性质 (Course Type)	选修课(Elective Course)		
授课对象 (Audience)	本科学生 (Undergraduates)		
授课语言 (Language of Instruction)	英语 (English)		
*开课院系 (School)	外国语学院 (School of Foreign Languages)		
先修课程 (Prerequisite)			
授课教师 (Instructor)		课程网址 (Course Webpage)	
*课程简介 (Description)	<p>该课程旨在培养学生根据不同的读者和交际目的，正确、有效地撰写特定的文本。通过这门课的学习，学生将有机会了解并操练一些实用文体，包括邮件、研究提案、个人陈述等。通过开展自我反思、自我评估和同伴评价等活动，这门课还特别重视培养学生的团队协作与批判性思维能力。</p>		
*课程简介 (Description)	<p>Students enrolled in English Writing for Specific Purposes (EWSP) will have the opportunity to develop critical reading and writing skills required for composing a variety of forms of communication for different purposes and audiences. You will be able to explore different practical genres like emails, research proposals and personal statements, and practice skills needed for achieving those communicative purposes. In this course, you will also learn how to use reflection, self-assessment and peer-assessment to become a more independent and competent reader and writer.</p>		
课程教学大纲 (Course Syllabus)			
*学习目标 (Learning Outcomes)	<p>After completing the course, students will:</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Establish sound written communicative competence in English in everyday lives 5. Build effective written communication skills in various social and cultural activities 6. Develop a critical mind for communicative needs and requirements and 		

	respond in written form effectively.					
*教学内容、进度 安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基 本 要求	考查方式
	Letter of Recommendation	2	Lecture, Discussion and Group Work	Letter of Recommendation	First Draft	Written submission
	Letter of Recommendation	2	Group discussion and peer review	Letter of Recommendation	Final Draft	Written submission
	Research Proposal	2	Lecture, Discussion and Group Work	Research Proposal	First Draft	Written submission
	Research Proposal	2	Group discussion and peer review	Research Proposal	Second Draft	Written submission
	Research Proposal	2	Group discussion and peer review	Research Proposal	Final Draft	Written submission
	Personal Statement	2	Lecture, Discussion and Group Work	Personal Statement	First Draft	Written submission
	Personal Statement	2	Group discussion and peer review	Personal Statement	Second Draft	Written submission
	Personal Statement	2	Group discussion and peer review	Personal Statement	Final Draft	Written submission
	*考核方式 (Grading)	课堂活动: 40% Classroom activities: 40% 写作作业: 40% Writing assignments: 40% 期末考试: 20% Final exam: 20%				

*教材或参考资料(Textbooks & Other Materials)	Roundy, D. & Liu, X. (2014). Creative Writing for English as Foreign Language Learners: A Course Book . Brighton: Cranmore Publications. 胡文仲, 吴祯福 (2013) 实用英语写作。北京: 外语教学与研究出版社。ISBN: 9787560009506
其它 (More)	
备注 (Notes)	

备注说明:

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为 300-500 字; 课程大纲以表述清楚教学安排为宜, 字数不限。

EN361 《综合英语》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	EN361	*学时 (Credit Hours)	64	*学分 (Credits)	4
*课程名称 (Course Name)	综合英语 Comprehensive English				
课程性质 (Course Type)	必修; Mandatory				
授课对象 (Audience)	德语、日语专业本科大三学生; Third-year undergraduates (German/Japanese major)				
授课语言 (Language of Instruction)	英语; English				
*开课院系 (School)	外国语学院; School of Foreign Languages				
先修课程 (Prerequisite)					
授课教师 (Instructor)	童剑平、王品	课程网址 (Course Webpage)			

*课程简介 (Description)	<p>《综合英语》为德语、日语专业本科学生必修课程，授课对象为本科三年级学生，开课时间为第5学期，每周4学时。课程采用国内高水平英语精读教材，辅以其他自选优秀阅读材料，全英语授课。教学内容以阅读为主，兼顾写作及听说。在学生前两年英语学习的基础上，本课程注重学生英语能力的深化及思辨能力的提高，引导学生迅速高效地从英语材料中获取信息、增长知识、扩大词汇量、熟悉各种体裁风格，并训练学生使用英语以书面及口头形式组织和表达思想。本课程借助多媒体网络技术辅助，采用课堂讲授、学生陈述、随堂小测、补充阅读、习作训练等灵活多样的教学形式，为学生今后学英语与用英语做必要的准备，全面提高学生的语言学习和运用能力，探求语言学习的共性。</p>					
*课程简介 (Description)	<p><i>Comprehensive English</i> is a mandatory course for third-year undergraduates of German/Japanese majors during the 5th semester. It uses China's top-rate intensive English reading textbooks and other reading materials the teacher deems beneficial to English learning. The course is taught in English, mainly focusing on reading, and offering training on writing, listening and speaking as well. On the basis of students' English learning during the first two years, this course strives for the advancement of students' English abilities and their creative thinking. It is intended to help students efficiently acquire information, knowledge, vocabulary and understand stylistic features from reading, and also train students to express their thoughts in English both in written and spoken forms. This course will be facilitated by multimedia and Internet technologies, and adopt various helpful teaching methods such as lecturing, presentations, quizzes, extensive reading, writing and editing, etc., so as to lay a solid foundation for the students' overall mastery of the English language, and to acquire knowledge of language in general.</p>					
课程教学大纲 (course syllabus)						
*学习目标(Learning Outcomes)	<p>本课程具体学习目标如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 使学生增长文学、历史、哲学、艺术等的基本知识 (A1) 2. 使学生掌握英语的语音、词汇、语法、篇章、文体等知识 (A5. 1. 1) 3. 使学生掌握一定的英语国家国情与文化知识 (A5. 1. 2) 4. 使学生具有清晰思考和用语言文字准确表达的能力 (B1) 5. 使学生具有良好的人文素质 (C6) 6. 培养学生独立思辨能力 (B1) 					
*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	介绍本课程的内容与目标；英语简介	2	课堂讲授	巩固英语发展史、语言特点及地位	掌握英语发展史、语言特点及地位	提问与课堂陈述
精读英语语言运用主题的课文	6	课堂讲授、陈述、讨论	记诵生词、阅读理解、完成练习题、就相关话题开展讨论	掌握重要词汇、理解文意及修辞、了解现代英	学生陈述、随堂小测	

				语使用中的特点	
泛读语言与思想主题的课文	4	课堂讲授、陈述、讨论	记诵生词、阅读理解、完成练习题	掌握重要词汇、理解文意及修辞	学生陈述、随堂小测
精读种族、性别与阶级主题的课文	6	课堂讲授、陈述、讨论	记诵生词、阅读理解、完成练习题、就相关话题开展讨论	掌握重要词汇、理解文意及修辞、了解种族问题发生的年代、范围、成因、发展等	学生陈述、随堂小测
泛读种族主义主题的课文	4	课堂讲授、陈述、讨论	记诵生词、阅读理解、完成练习题	掌握重要词汇、理解文意及修辞	学生陈述、随堂小测
精读美国社会主题的课文	6	课堂讲授、陈述、讨论	记诵生词、阅读理解、完成练习题、就相关话题开展讨论	掌握重要词汇、理解文意及修辞、增加对美国社会问题的了解	学生陈述、随堂小测、写作练习
泛读美国电影工业主题的课文	4	课堂讲授、陈述、讨论	记诵生词、阅读理解、完成练习题、习作修改	掌握重要词汇、理解文意及修辞	学生陈述、随堂小测
精读女性的外在美与内在美主题的课文	6	课堂讲授、陈述、讨论	记诵生词、阅读理解、完成练习题、就相关话题开展讨论	掌握重要词汇、理解文意及修辞、了解妇女权益及妇女运动方面的历史文化知识	学生陈述、随堂小测
泛读女性题材的文学名篇	4	课堂讲授、陈述、讨论	记诵生词、阅读理解、完成练习题	掌握重要词汇、理解文意及修辞	学生陈述、随堂小测

	精读探索宇宙奥秘及人类思考能力主题的课文	6	课堂讲授、陈述、讨论	记诵生词、阅读理解、完成练习题、就相关话题开展讨论	掌握重要词汇、理解文意及修辞、对人类思维能力增加了解和思考	学生陈述、随堂小测
	泛读科学家生平介绍主题的课文	4	课堂讲授、陈述、讨论	记诵生词、阅读理解、完成练习题	掌握重要词汇、理解文意及修辞	学生陈述、随堂小测
	精读与迷信思想斗争主题的课文	6	课堂讲授、陈述、讨论	记诵生词、阅读理解、完成练习题、就相关话题开展讨论	掌握重要词汇、理解文意及修辞、培养科学思维和科学批判精神	学生陈述、随堂小测、写作练习
	泛读人文学科特点主题的课文	4	课堂讲授、陈述、讨论	记诵生词、阅读理解、完成练习题、习作修改	掌握重要词汇、理解文意及修辞	学生陈述、随堂小测
	口试	2			了解精读各篇目的主要思想、对相关话题进行批判思维、形成个人见解	分组口试
*考核方式 (Grading)	出勤 (5%)；课堂表现及测验 (15%)；课堂陈述 (10%)；作文 (10%)；口试 (10%)；期末考试 (50%) Class attendance (5%); classroom performance and quiz (15%); presentations (10%); writing (10%); oral test (10%); final exam (50%)					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	1. 《精读英语教程》(第二册)，沈黎等编，复旦大学出版社，2001年 2. 补充阅读材料					
其它 (More)						

备注 (Notes)	
---------------	--

备注说明：

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。

EN366 《西方经典作品选读》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	EN366	*学时 (Credit Hours)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> (中文) 西方经典作品选读 </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> (英文) Selected Readings in Western Literary Classics </div>				
课程性质 (Course Type)	必修				
授课对象 (Target Audience)	三年级德语本科生 (下)				
授课语言 (Language of Instruction)	英语				
*开课院系 (School)	外国语学院英语系				
先修课程 (Prerequisite)	无				
授课教师 (Instructor)	彭青龙 左晓岚	课程网址 (Course Webpage)			
*课程简介 (Description)	<p>“西方经典作品选读”是面向德语专业三年级(下)本科生所开设的一门必修课。本课程选择西方文学中的经典文学作品为教学材料，作品包括澳大利亚、法国、英国和美国的一些著名作家的代表作。教师引导学生立足文本细读，结合作家创作背景，理解所选作品的主题思想和社会意义，充分欣赏其文学艺术水平和文化价值，认识文学的美学功能，对于不同时代文学发展演变的过程以及不同作家之间的文学风格有所了解 and 比较。教师通过讨论等方式与学生进行有效互动，帮助学生扩展文学知识的同时，提高思辨能力和英语语言的运用能力。</p>				

*课程简介 (Description)	<p>“Selected Readings in Western Literary Classics” is a compulsory course designed for third-year German majors in the second semester. This course adopts as its teaching materials some Western literary representative works by famous writers from Australia, France, Britain and America. Based on close-reading and deep analysis, the course helps students analyze and understand deeply the thematic expression and social significance of the chosen works in the light of writers’ writing styles and social background as well as the aesthetic functions of literature, with the aim of improving students’ perceptive and critical ability regarding the literary skills and cultural values of the works. Students are encouraged to make comparative studies of authors and their works in view of the changing literary fashions and theories. Through interactive discussion, this course sets as its course objectives the expansion of student’s literary knowledge and improvement of their critical thinking through literary reading and appreciation.</p>
---------------------	--

课程教学大纲 (Course Syllabus)

*学习目标(Learning Outcomes)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 了解西方文学中的一些代表性作家及其代表作，欣赏经典作品的艺术风格和特色； 2. 培养学生对文学作品的感受力和文学欣赏能力； 3. 扩展学生文化视野，提高人文素养和思辨能力。
--------------------------	---

	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
*教学内容 进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	介绍课程目标、要求和考核形式和标准	2	讲解			
	Washington Irving and “Rip Van Winkle”	2	讲解, 提问	预习和复习该作品	回答相关问题	
	Washington Irving and “Rip Van Winkle”	2	讲解, 提问	预习和复习该作品	回答相关问题	
	“Rip Van Winkle”	2	讲解, 提问	预习和复习该作品	回答相关问题	
	“Rip Van Winkle”	2	讲解, 提问	预习和复习该作品	讨论相关问题	
	William Faulkner and “A Rose for Emily”	2	讲解, 提问	预习和复习该作品	回答相关问题	

	Francis Bacon's "Of Studies"	2	讲解, 提问	分析欣赏 "Of Studies"	了解作家随笔风格和内 容	讨论, 朗 读
	Francis Bacon's "Of Studies"	2	讲解, 提问	分析欣赏 "Of Studies"	讨论相 关问题	
	William Shakespeare	2	讲解, 提问	两首十四行诗	理解十 四行诗 的结构 和莎翁 诗歌艺 术及思 想	提问, 背 诵
	William Shakespeare	2	讲解, 提问	两首十四行诗	理解十 四行诗 的结构 和莎翁 诗歌艺 术及思 想	提问, 背 诵
	Ralph Waldo Emerson (I)	2	讲解	相关社会背景; 分析 "Self-Reliance"	了解 "超 验论"	提问
	Ralph Waldo Emerson (II)	2	讲解和讨 论	分析 "Self-Reliance"	爱默生 的社会 观	提问, 讨 论
	Emily Dickinson (I)	2	讲解	该诗人的生平和 诗歌特色; 分析三 首诗	其诗歌 特色和 独特思 想	提问
	Emily Dickinson (II)	2	讲解	分析三首诗	其诗歌 特色和 独特思 想	提问
	Robert Frost (I)	2	讲解讨论	介绍 Frost	Frost 的 诗歌特 色和思 想	提问, 讨 论
	Robert Frost (II)	2	讲解	欣赏 Frost 的诗	Frost 的 诗歌特 色和思 想	讨论, 朗 读

	Robert Frost (II)	2	讲解, 提问	预习和复习该作品	讨论相关问题	期末大论文
*考核方式 (Grading)	综合 (平时 40%+ 论文 60% (期中一篇小论文, 期末一篇大论文))					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	采用自选教材 参考书目: Trimmer, Joseph F. <i>Fictions</i> . New York: Harcourt Brace College Publishers, 1998. Pickering, James H. <i>Fiction 100</i> . New York: Macmillan Publishing Co. Inc. 1971. 吴伟仁. 《英国文学史及选读》(I) (II). 北京: 外研社, 2013 年。 吴伟仁. 《美国文学史及选读》(I) (II). 北京: 外研社, 2013 年。					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

备注说明:

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为 300-500 字; 课程大纲以表述清楚教学安排为宜, 字数不限。

JA111 《日语精读 (1) 》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA111	*学时 (Class Period)	192	*学分 (Credits)	24
*课程名称 (Course Name)	日语精读 1 Japanese Intensive Reading I				
课程性质 (Course Type)	日语专业基础类必修课; Mandatory				
授课对象 (Audience)	日语系大一学生; First -grade Japanese undergraduates				
授课语言 (Language of Instruction)	中文+日语; Japanese & Chinese				
*开课院系 (School)	外国语学院; School of Foreign Languages				
先修课程 (Prerequisite)	无				

授课教师 (Instructor)	于杨、金文峰	课程网址 (Course Webpage)	http://cc.sjtu.edu.cn/G2S/site/preview/#/dataview?currentoc=7915
*课程简介 (Description)	<p>(1) 课程特点</p> <p>本课程为日语专业基础阶段最主干课程，大一第一学期开设，旨在系统地传授日语语言基础知识中的最基础的部分，以及进行各种最基本技能（听、说、读、写、译）训练；逐步培养学生的对日语的感觉和简单的跨文化交际能力，同时引导学生扎实学习，掌握正确的学习方法；丰富学生的日本社会文化知识，培养逻辑思维能力及对异文化的理解能力，为下一个阶段学习打下坚实基础。</p> <p>本课程从日语入门开始讲授。因此，首先充分利用挂图、单词卡片、录音带以及实物等教学工具，对基本知识点进行讲解，然后通过让学生背诵以及自己编写简短会话、造句、翻译、写作训练、收集介绍中日时事新闻来掌握词汇、句型、语法，并通过实际扮演角色的形式完成情景会话，学习并切实掌握日语的表达方式，语言习惯，日常礼节等。</p> <p>(2) 教学方法</p> <p>在现代化信息技术的支持下，本课程把“线上+线下”混合教学法引入到“日语精读”教学中来，以翻转课堂的教学模式组织教学。教师在线上平台提供教学视频，学生不受时间和空间的限制，在线自主完成学习，线下课堂教师则对学生反馈的重点难点内容进行讲解，解答学生的疑惑，留出较充分的时间进行语言“运用”方面的练习。这样的翻转教学，既能弥补线上教育不能保证学习质量的缺陷，又能最大程度的提升学生的学习主动性。</p>		
*课程简介 (Description)	<p>(1)Course Features</p> <p>This course is the most important course for Japanese majors at the foundation stage. It is offered in the first semester of the freshman year. It takes as its main task the systematical teaching of the most basic part of Japanese language learning and the training of the most elementary skills (including listening, speaking, reading, writing and translation). It also aims to cultivate a sense of Japanese language and intercultural communication competence, to guide students to actively learn and master correct learning methods, to enrich students' knowledge of the Japanese society and culture, to develop students' logical thinking and understanding of a foreign culture so as to lay a solid foundation for their learning of the next stage.</p> <p>(2)Teaching Methods</p> <p>This course begins with an introduction to Japanese. Firstly, teaching aids such as wall charts, word cards, audio tapes and objects will be made full use of for the teaching of basic knowledge points. Then, students are required to recite, make short dialogues, make sentences, translate, write and introduce the Sino-Japanese current news they have collected so as to master vocabulary, sentence pattern and grammar. Also, students will perform situational dialogue by playing roles, master certain expressions and daily courtesies and form language habits.</p> <p>With the support of modern information technology, "Japanese Intensive Reading" uses the "online + offline" blending learning. Teachers teach in the way of flip class. They provide teaching videos on the platform. Students can actively learn online without the restriction of time and space. In offline class, teachers explain the key and difficult points based on students' feedback, answer students' questions, and</p>		

set aside enough time for the “application” of language. This flip class teaching model can not only make up for the drawback of online education so that the quality of learning can be guaranteed, but also maximize students’ learning initiative.

课程教学大纲 (Course Syllabus)

- *学习目标(Learning Objectives)**
1. 通过对基本知识点进行讲解与练习，使学生掌握本专业的的基础知识和各项基本技能。(A5.1)
 2. 正确认识本专业学习的重要性，完整掌握专业知识体系中的知识点 (A5.2)
 3. 通过编写简短会话、造句、翻译、写作训练，培养学生清晰思考和用语言文字准确表达的能力 (B1)
 4. 通过收集资料、课堂演练以及写作训练，培养发现、分析和解决问题的能力 (B2)
 5. 通过收集资料、课堂演练以及写作训练，培养批判性思考和创造性工作的能力。(B3)
 6. 通过各种课堂活动，培养与不同类型的人合作共事的能力。(B4)
 7. 通过严格的基本技能（听、说、读、写、译）训练，培养至少一种外语的应用能力。(B6)
 8. 通过各种语言技能的训练，培养终生学习的能力。(B7)
 9. 通过中日时事新闻、教材相关资料的收集，培养获取整理信息的能力。(B10)
 10. 通过集体与个人的课堂活动学习，培养学生刻苦务实、精勤进取、开阔视野、敏捷思考的素质能力。(C2、C3、C4)

*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	总学时	学时分配	课程进度安排	要求
	综合日语 第一册	192 学时	第 1 周~第 5 周	语音	(1) 由两位老师分别把部分语法视频发到课程网站，学生要课前通过视频预习相关内容。 (2) 认真完成课后练习，练习册的作业。 (3) 复习已讲过的内容。小组作业的内容为“发展练习”和“拓展练习”中的部分内容。要求必须齐心协力，分工合作，共同完成任务，并在课堂上发表。
			第 6 周~第 9 周	教材第 5 课~第 10 课	
			第 9 周	期中考试	
			第 10 周~第 16 周	教材第 11 课~第 15 课	
第 17 周	期末考试				

***考核方式 (Grading)**

平时作业和上课参与程度：30%
期中考试：30%
期末考试：40%

<p>*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)</p>	<p>【教材】 《综合日语》(第1册)(修订版) 李奇南、押尾和美主编 北京大学出版社 2009年8月</p> <p>【参考资料】 (1)『日本語文法ハンドブック』松岡弘監修 スリーエーネットワーク 2004年4月 (2)『エリンが挑戦! にほんごできます 1、2、3』国際交流基金 2011年1月 (3)『おたすけタスク』石田小百合著 くろしお出版 2015年5月 (4)『まるごと 日本のことばと文化』三修社 2016年6月</p>
<p>其它 (More)</p>	
<p>备注 (Notes)</p>	

JA102 《日语精读（2）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA102	*学时 (Class Period)	192	*学分 (Credits)	24
*课程名称 (Course Name)	日语精读 2 Japanese Intensive Reading2				
课程性质 (Course Type)	日语专业基础类必修课; Mandatory				
授课对象 (Audience)	日语系大一学生; First -grade Japanese undergraduates				
授课语言 (Language of Instruction)	中文+日语; Japanese&Chinese				
*开课院系 (School)	外国语学院; School of Foreign Languages				
先修课程 (Prerequisite)	日语精读 1; Japanese Intensive Reading1				
授课教师 (Instructor)	于杨、金文峰	课程网址 (Course Webpage)	http://cc.sjtu.edu.cn/G2S/site/preview/#/dataview?currentoc=7915		
*课程简介 (Description)	<p>(1) 课程特点</p> <p>本课程为日语专业基础阶段最主干课程，大一第二学期开设，旨在系统地传授日语语言基础知识中的基础部分，以及进行各种基本技能（听、说、读、写、译）训练；逐步培养学生的对日语能力和跨文化交际能力，同时引导学生扎实学习，掌握正确的学习方法；丰富学生的日本社会文化知识，培养逻辑思维能力及对异文化的理解能力，为中级阶段学习打下坚实基础。</p> <p>本课程的重点在于掌握初级词汇的多种用法，以及初级语法现象的多种用法；模仿课文的会话部分创造会话并课堂发表；能够归纳与课文难度相当的文章大意；提高自主学习的能力。</p> <p>(2) 教学方法</p> <p>在现代化信息技术的支持下，本课程把“线上+线下”混合教学法引入到“日语精读”教学中来，以翻转课堂的教学模式组织教学。教师在线上平台提供教学视频，学生不受时间和空间的限制，在线自主完成学习，线下课堂教师则对学生反馈的重点难点内容进行讲解，解答学生的疑惑，留出较充分的时间进行语言“运用”方面的练习。这样的翻转教学，既能弥补线上教育不能保证学习质量的缺陷，又能最大程度的提升学生的学习主动性。</p>				

*课程简介 (Description)	<p>(1)Course Features</p> <p>This course is the most important course for Japanese majors at the foundation stage. It is offered in the second semester of the freshman year. It takes as its main task the systematical teaching of the basic part of Japanese language learning and the training of elementary skills (including listening, speaking, reading, writing and translation). It also aims to cultivate a sense of Japanese language and intercultural communication competence, to guide students to actively learn and master correct learning methods, to enrich students' knowledge of the Japanese society and culture, to develop students' logical thinking and understanding of a foreign culture so as to lay a solid foundation for their learning of the middle stage.</p> <p>This course emphasizes the usage of basic vocabulary and grammar. Also, students are required to imitate the dialogues in the textbook so as to make dialogues by themselves and then perform in the class. Meanwhile, students should be able to summarize passages with the same level of difficulty as those in the textbook and also, develop their ability of self-learning.</p> <p>(2)Teaching Methods</p> <p>With the support of modern information technology, "Japanese Intensive Reading" uses the "online + offline" blending learning. Teachers teach in the way of flip class. They provide teaching videos on the platform. Students can actively learn online without the restriction of time and space. In offline class, teachers explain the key and difficult points based on students' feedback, answer students' questions, and set aside enough time for the "application" of language. This flip class teaching model can not only make up for the drawback of online education so that the quality of learning can be guaranteed, but also maximize students' learning initiative.</p>				
课程教学大纲 (Course Syllabus)					
*学习目标(Learning Objectives)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 掌握基础单词及短语约1500个, 参考词汇及短语500个, 语法及句型115项。(A5.1.1) 2. 达到日常生活对话及叙述文写作水平。(A5.1.2,B9) 3. 了解日本文化, 掌握地道语言习惯。(A5.1.3,B12) 4. 掌握日语语言体系和类型特点。(A5.2) 5. 培养学生自主学习和发散思维的能力。(B2) 				
*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	总学时	学时分配	课程进度安排	要求
	综合日语第二册	192学时	第1周~第9周	教材第16课~第23课	<p>(1) 由两位老师分别把部分语法视频发到课程网站, 学生要课前通过视频预习相关内容。</p> <p>(2) 认真完成课后练习, 练习册的作业。</p> <p>(3) 复习已讲过的内容。小组作业的内容为</p>
			第9周	期中考试	
			第10周~第16周	教材第24课~第30课	
第17周			期末考试		

					“发展练习”和“拓展练习”中的部分内容。要求必须齐心协力，分工合作，共同完成任务，并在课堂上发表。
*考核方式 (Grading)	平时作业和上课参与程度：30% 期中考试：30% 期末考试：40%				
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	【教材】 《综合日语》（第2册）彭广陆·守屋三千代主编 北京大学出版社 2009年8月 【参考资料】 （1）『日本語文法ハンドブック』松岡弘監修 スリーエーネットワーク 2004年4月 （2）『エリンが挑戦！にほんごできます 1、2、3』国際交流基金 2011年1月 （3）『おたすけタスク』石田小百合著 くろしお出版 2015年5月 （4）『まるごと 日本のことばと文化』三修社 2016年6月				
其它 (More)					
备注 (Notes)					

JA201 《日语精读（3）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA201	*学时 (Class Period)	160	*学分 (Credits)	10
*课程名称 (Course Name)	日语精读 3				
	Japanese Intensive Reading3				
课程性质 (Course Type)	专业必修基础课程 (Mandatory Course)				
授课对象 (Audience)	专业 2 年级 (Second -grade Japanese undergraduates)				
授课语言 (Language of Instruction)	日语 (Japanese)				
*开课院系 (School)	外国语学院 (School of Foreign Languages)				
先修课程 (Prerequisite)	日语精读 1-2 (Japanese Intensive Reading1-2)				
授课教师 (Instructor)	陈露 (Lu CHEN)、 康东元 (Dongyuan KANG)	课程网址 (Course Webpage)	http://cc.sjtu.edu.cn/G2S/OC/Site/main#/home?currentoc=9443		
*课程简介 (Description)	<p>本课程为日语专业基础阶段主干课程，是日语专业本科必修课程，授课对象为本科二年级学生，开课时间为第 1 学期。主要着眼于日语综合基本技能的学习与训练，旨在系统地传授日语语言的各项基本技能，使学生正确掌握和巩固日语中级的语法、词汇、句型、篇章结构、使用语境和语言功能，并更加严格地进行听、说、读、写、译等方面的训练。通过运用多媒体等现代科技手段，采用听讲、讨论、调查、辩论、发表、强化训练等多种形式的教学，多方面调动学生的学习积极性，提高学习参与程度，引导学生扎实学习，掌握正确的学习方法。丰富学生的日本社会文化等多方面的知识，培养并拓宽国际化视野，培养逻辑思维能力及对异文化的理解能力，逐步培养学生的日语综合能力和跨文化交际能力，为高年级阶段学习打下坚实基础。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>This course is the main course for Japanese majors at the foundation stage. It is a mandatory course offered in the first semester of the sophomore year. Focusing on the training of the basic Japanese language skills, Japanese Intensive Reading aims to systematically teach the basic skills of the Japanese language so that students can grasp and consolidate the knowledge of intermediate Japanese, including grammar, vocabulary, sentence structure, text structure, context and the functions of language. It also aims to carry out stricter trainings in listening, speaking, reading, writing and translation. Through the use of modern technology such as multimedia, various forms of teaching is adopted, including listening, speaking, discussion, investigation, debate, presentation, intensive training so as to motivate students to learn, to improve the level</p>				

	第3册	160 (共10课, 每课16学时)	<p>翻转课堂、多模态教学</p> <p>(1) 学生提前进行模仿朗读并录音; 个人或小组通过观看相关讲解视频及教材内容, 预习语法句型部分, 独立完成预习后练习并按时提交。在此基础上进入课堂学习。(2) a.根据预习后练习情况, 老师分别每一刻的单词、语法进行必要的补充讲解, 做强化练习。b.根据需要, 提供相应的课外文字、音频等素材, 引导学生对课文进行共同解读, 理解文章内容与结构, 并做调查、讨论与发表; 加强应用与拓展练习的评价与讨论。</p>	<p>要求做:</p> <p>(1) 预习练习(含朗读录音及词汇语法练习)</p> <p>(2) 课堂练习</p> <p>(3) 课后应用及拓展练习</p> <p>(4) 练习册。</p>	<p>(1) 各类作业按时提交。(2) 复习已讲过的内容并预习新的内容, 完成预习后练习。(3) 适当地给学生提供课外资料, 使学生开阔视野。(4) 课后拓展练习: 要求必须齐心协力, 分工合作, 共同完成任务, 按时提交、或在课堂上发表。</p>	平时各类作业、课堂参与度、期中考试、期末考试、考勤相结合。
*考核方式 (Grading)	<p>平时作业和上课参与程度: 40%</p> <p>期中考试: 30%</p> <p>期末考试: 30%</p>					

<p>*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)</p>	<p>教材： 《综合日语》（3，4册）何琳主编 北京大学出版社 2007年9月 参考书目： 1.『日本語上級読解』アルク 上海外语教育出版社 2.『文法の基礎知識とその教え方 3』富田隆行著 凡人社 1993年9月15日 3.『どんなときどう使う日本語表現文型500 中 上級』 4.『日本語文法ハンドブック』中上級 松岡弘監修 スリーエーネットワーク 2004 年4月 5.『日本語文型辞典』グループジャマシイ編著 くろしお出版 200年5月</p>
<p>其它 (More)</p>	
<p>备注 (Notes)</p>	

JA222 《日语精读（4）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
<p>*课程代码 (Course Code)</p>	JA222	<p>*学时 (Class Period)</p>	128	<p>*学分 (Credits)</p>	8
<p>*课程名称 (Course Name)</p>	日语精读 4 Japanese Intensive Reading4				
<p>课程性质 (Course Type)</p>	专业必修基础课程 (Mandatory Course)				
<p>授课对象 (Audience)</p>	专业 2 年级 (Second -grade Japanese undergraduates)				
<p>授课语言 (Language of Instruction)</p>	日语 (Japanese)				
<p>*开课院系 (School)</p>	外国语学院 (School of Foreign Languages)				
<p>先修课程 (Prerequisite)</p>	日语精读 1-2 (Japanese Intensive Reading1-2)				
<p>授课教师 (Instructor)</p>	陈露 (Lu CHEN)、 康东元 (Dongyuan KANG)	<p>课程网址 (Course Webpage)</p>	http://cc.sjtu.edu.cn/G2S/OC/Site/main#/home?currentoc=9443		

*课程简介 (Description)	<p>本课程为日语专业基础阶段主干课程，是日语专业本科必修课程，授课对象为本科二年级学生，开课时间为第2学期。主要着眼于日语综合基本技能的学习与训练，旨在系统地传授日语语言的各项基本技能，使学生正确掌握和巩固日语中级的语法、词汇、句型、篇章结构、使用语境和语言功能，并更加严格地进行听、说、读、写、译等方面的训练。通过运用多媒体等现代科技手段，采用听讲、讨论、调查、辩论、发表、强化训练等多种形式的教学，多方面调动学生的学习积极性，提高学习参与程度，引导学生扎实学习，掌握正确的学习方法。丰富学生的日本社会文化等多方面的知识，培养并拓宽国际化视野，培养逻辑思维能力及对异文化的理解能力，逐步培养学生的日语综合能力和跨文化交际能力，为高年级阶段学习打下坚实基础。</p>
*课程简介 (Description)	<p>This course is the main course for Japanese majors at the foundation stage. It is a mandatory course offered in the second semester of the sophomore year. Focusing on the training of the basic Japanese language skills, Japanese Intensive Reading aims to systematically teach the basic skills of the Japanese language so that students can grasp and consolidate the knowledge of intermediate Japanese, including grammar, vocabulary, sentence structure, text structure, context and the functions of language. It also aims to carry out stricter trainings in listening, speaking, reading, writing and translation. Through the use of modern technology such as multimedia, various forms of teaching is adopted, including listening, speaking, discussion, investigation, debate, presentation, intensive training so as to motivate students to learn, to improve the level of participation, to guide students to learn solidly, as well as to help them master the correct learning method. It also takes as its task to enrich students' knowledge of Japan's social culture, to broaden their international vision, to cultivate their logical thinking and understanding of different cultures, and to develop students' Japanese language proficiency and intercultural communication competence so as to lay a solid foundation for high level learning.</p>
课程教学大纲 (Course Syllabus)	
*学习目标(Learning Objectives)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 使学生掌握日语专业的基础知识和各项基本技能，正确使用常用词语和掌握功能词语，表达日常生活中的事物。(A5.1) 2. 使学生正确认识日语专业学习的重要性，完整的掌握本专业知识体系中的知识点。(A5.2) 3. 使学生具备清晰的思考能力和能够正确使用常用词语和掌握功能词语，表达日常生活中的事物。(B1) 4. 培养学生在学习日语过程中能够发现、分析和解决问题的能力，并且培养学生与不同类型（不同文化）的人共同合作共事的能力。(B2-4) 5. 教师结合课堂内容布置课后作业，可让学生充分利用课外图书，网络资源查阅资料，并通过写学习报告，课堂发表等形式，激发学生的学习主动性，提高学生的思考能

力和扩大知识面。并培养学生能够使用日语语言准确地获取各种日文信息的能力。(B6,7,10)

6.培养学生志存高远、意志坚强、刻苦务实、精勤进取的精神，并且使学生具有良好的身体和心理素质以及对多元文化的包容心态和宽阔的国际视野。

(C1-C2-C3)

7. 培养学生勤于思考，善于钻研，对于推陈出新怀有浓厚的兴趣，使学生富有探索精神并渴望解决问题的能力。(C4)

	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
<p>*教学内容、进度安排及要求</p> <p>(Class Schedule & Requirements)</p>	<p>第4册</p>	<p>128 (共10课, 每课12.8学时)</p>	<p>翻转课堂、多模态教学 (1) 学生提前进行模仿朗读并录音; 个人或小组通过观看相关讲解视频及教材内容, 预习语法句型部分, 独立完成预习后练习并按时提交。在此基础上进入课堂学习。(2) a.根据预习后练习情况, 老师分别每一刻的单词、语法进行必要的补充讲解, 做强化练习。b.根据需要, 提供相应的课外文字、音频等素材, 引导学生对课文进行共同解读, 理解文章内容与结构, 并做调</p>	<p>要求做: (1) 预习练习(含朗读录音及词汇语法练习) (2) 课堂练习 (3) 课后应用及拓展练习 (4) 练习册。</p>	<p>(1) 各类作业按时提交。(2) 复习已讲过的内容并预习新的内容, 完成预习后练习。 (3) 适当地给学生提供课外资料, 使学生开阔视野。 (4) 课后拓展练习: 要求必须齐心协力, 分工合作, 共同完成任务, 按时提交、或在课堂上发表。</p>	<p>平时各类作业、课堂参与度、期中、期末考试、考勤相结合。</p>

			查、讨论与发表；加强应用与拓展练习的评价与讨论。			
*考核方式 (Grading)	平时作业和上课参与程度：40% 期中考试：30% 期末考试：30%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	教材： 《综合日语》（3，4册）何琳主编 北京大学出版社 2007年9月 参考书目： 1. 『日本語上級読解』アルク 上海外语教育出版社 2. 『文法の基礎知識とその教え方 3』富田隆行著 凡人社 1993年9月15日 3. 『どんなときどう使う日本語表現文型500 中 上級』 4. 『日本語文法ハンドブック』中上級 松岡弘監修 スリーエーネットワーク 2004年4月 5. 『日本語文型辞典』グループジャマシイ編著 くろしお出版 200年5月					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

JA325 《日语精读（5）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA325	*学时 (Class Period)	96	*学分 (Credits)	6
*课程名称 (Course Name)	日语精读 5				
	Japanese Intensive Reading 5				
课程性质 (Course Type)	日语专业教育课程基础类必修课				
授课对象 (Audience)	日语专业本科三年级上学期学生				
授课语言 (Language of Instruction)	中日双语				
*开课院系 (School)	外国语学院				
先修课程 (Prerequisite)	日语专业第一至第四学期所有课程				
授课教师 (Instructor)	山田高志郎 黄建香		课程网址 (Course Webpage)	无	
*课程简介 (Description)	<p>本课程为日语专业必修课，是日语专业基础阶段主干课程，主要着眼于日语综合基本技能的训练，旨在系统地传授日语语言的各项基本技能，使学生正确掌握和巩固日语中级的语法、词汇、句型、篇章结构、和语言功能，并更加严格地进行听、说、读、写、译等方面的训练。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>This course is the main course for Japanese majors at the foundation stage. It is a mandatory course with its focus on the training of the basic Japanese language skills. It aims to systematically teach the basic skills of the Japanese language so that students can grasp and consolidate the knowledge of intermediate Japanese, including grammar, vocabulary, sentence structure, text structure and the functions of language. It also aims to carry out stricter trainings in listening, speaking, reading, writing and translation.</p>				
课程教学大纲 (Course Syllabus)					

<p>*学习目标(Learning Objectives)</p>	<p>本课程为日语专业主干课程，旨在进一步传授日语语言基础知识和进行包括听、说、读、写、译五方面的严格的基本技能训练；引导学生掌握正确的学习方法；在前期课程的基础上继续培养学生的日语综合能力和跨文化交际能力；培养学生高级的逻辑思维能力、娴熟的语言运用能力及对异文化的理解能力。同时，丰富学生的日本社会文化知识。</p>					
<p>*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)</p>	<p>教学内容</p> <p>《高级日语》 第一册</p>	<p>学时</p> <p>96</p>	<p>教学方式</p> <p>由两位老师分工对单词、语法以及课文进行讲解，并适当补充相关关联内容。</p>	<p>作业及要求</p> <p>要求背诵词汇、朗读课文、归纳文意、翻译课文、造句练习、扩展练习。</p>	<p>基本要求</p> <p>阅读有关参考文献、报刊、学术杂志。熟练使用专业词典。就“文化与社会”部分进行调查并作拓展性思考和交流。</p>	<p>考查方式</p> <p>笔试</p>
<p>*考核方式 (Grading)</p>	<p>平时作业和上课参与程度：30% 期中考试：30% 期末考试：40%</p>					
<p>*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)</p>	<p>教材： 1. 《高级日语 1》(教材) 吴侃·村木新太郎编 上海外语教育出版社 2002 参考书目： 1. 《朝日新闻》(报刊) 2. 《日本语句型辞典》佳码析疑研究小组 1998 年</p>					
<p>其它 (More)</p>						
<p>备注 (Notes)</p>						

JA326 《日语精读（6）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA326	*学时 (Class Period)	96	*学分 (Credits)	6
*课程名称 (Course Name)	日语精读 6				
	Japanese Intensive Reading 6				
课程性质 (Course Type)	日语专业教育课程基础类必修课				
授课对象 (Audience)	日语专业本科三年级下学期学生				
授课语言 (Language of Instruction)	中日双语				
*开课院系 (School)	外国语学院				
先修课程 (Prerequisite)	日语专业第一至第五学期所有课程				
授课教师 (Instructor)	山田高志郎 黄建香	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	<p>本课程为日语专业必修课，是日语专业基础阶段主干课程，主要着眼于日语综合基本技能的训练，旨在系统地传授日语语言的各项基本技能，使学生正确掌握和巩固日语中级的语法、词汇、句型、篇章结构、和语言功能，并更加严格地进行听、说、读、写、译等方面的训练。同时，传授日本古典语法，包括活用词分类和活用、助词、助动词、敬语语法，以及名著阅读。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>This course is the main course for Japanese majors at the foundation stage. It is a mandatory course with its focus on the training of the basic Japanese language skills. It aims to systematically teach the basic skills of the Japanese language so that students can grasp and consolidate the knowledge of intermediate Japanese, including grammar, vocabulary, sentence structure, text structure and the functions of language. It also aims to carry out stricter trainings in listening, speaking, reading, writing and translation. Meanwhile, Japanese classical grammar will be taught, including the classification of conversion words and the grammar of conversion, auxiliary words, auxiliary verbs and honorific and also, masterpiece reading is required.</p>				
课程教学大纲 (Course Syllabus)					

*学习目标(Learning Objectives)	本课程为日语专业主干课程，旨在进一步传授日语语言基础知识和进行包括听、说、读、写、译五方面的严格的基本技能训练；引导学生掌握正确的学习方法；在前期课程的基础上继续培养学生的日语综合能力和跨文化交际能力；培养学生高级的逻辑思维能力、娴熟的语言运用能力及对异文化的理解能力。同时，丰富学生的日本社会文化知识。					
*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	《高级日语 2》	64	由一位老师分工对单词、语法以及课文进行讲解，并适当补充相关联内容。	要求背诵词汇、朗读课文、归纳文意、翻译课文、造句练习、扩展练习。	阅读有关参考文献、报刊、学术杂志。熟练使用专业词典。就“文化与社会”部分进行调查并作拓展性思考和交流。	笔试
*考核方式 (Grading)	平时作业和上课参与程度：30% 期中考试：30% 期末考试：40%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	教材： 1. 《高级日语 2》(教材) 吴侃·村木新太郎编 上海外语教育出版社 2003 2. 《日语古典语法及古文选读》(教材) 黄建香编 上海交通大学出版社 2015 年 参考书目： 1. 《朝日新闻》(报刊) 2. 《日本语句型辞典》佳码析疑研究小组 1998 年 3. 『中上級を教える人のための日本語ハンドブック』白川博之 スリーエーネットブック 2001 年					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

JA417 《日语精读（7）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA417	*学时 (Class Period)	64	*学分 (Credits)	4
*课程名称 (Course Name)	日语精读 7				
课程性质 (Course Type)	日语专业教育课程基础类必修课				
授课对象 (Audience)	日语专业本科四年级上学期学生				
授课语言 (Language of Instruction)	中日双语				
*开课院系 (School)	外国语学院				
先修课程 (Prerequisite)	日语专业第一至第六学期所有课程				
授课教师 (Instructor)	山田高志郎 林子博	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	<p>本课程为日语专业必修课，是日语专业基础阶段主干课程，主要着眼于日语综合基本技能的训练，旨在系统地传授日语语言的各项基本技能，使学生正确掌握和巩固日语中级的语法、词汇、句型、篇章结构、和语言功能，并更加严格地进行听、说、读、写、译等方面的训练。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>This course is the main course for Japanese majors at the foundation stage. It is a mandatory course with its focus on the training of the basic Japanese language skills. It aims to systematically teach the basic skills of the Japanese language so that students can grasp and consolidate the knowledge of intermediate Japanese, including grammar, vocabulary, sentence structure, text structure and the functions of language. It also aims to carry out stricter trainings in listening, speaking, reading, writing and translation.</p>				
课程教学大纲 (Course Syllabus)					
*学习目标(Learning Objectives)	<p>本课程为日语专业主干课程，旨在进一步传授日语语言基础知识和进行包括听、说、读、写、译五方面的严格的基本技能训练；引导学生掌握正确的学习方法；在前期课程的基础上继续培养学生的日语综合能力和跨文化交际能力；培养学生高级的逻辑思维能力、娴熟的语言运用能力及对异文化的理解能力。同时，丰富学生的日本社会文化知识。</p>				

	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	《高级日语3》 第1、2、4、6、9、10、12共7课	64	由两位老师分工对单词、语法以及课文进行讲解，并适当补充相关链接内容。	要求背诵词汇、朗读课文、归纳文意、翻译课文、造句练习、扩展练习。	阅读有关参考文献、报刊、学术杂志。熟练使用专业词典。就“文化与社会”部分进行调查并作拓展性思考和交流。	笔试
*考核方式 (Grading)	平时作业和上课参与程度：30% 期中考试：30% 期末考试：40%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	教材： 1.《高级日语4》(教材) 吴侃·村木新太郎编 上海外语教育出版社 2004 参考书目： 1.《朝日新闻》(报刊) 2.《21世纪的日本》(CD-ROM) 3.《日语句型辞典》佳码析疑研究小组 1998年					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

JA104 《日语口语1》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA104	*学时 (Credit Period)	32	*学分 (Credits)	2.0
*课程名称 (Course Name)	日语口语1				
	Japanese Speaking1				

& Requirements)	五十音图、发音和表记	2	讲解、练习进行小组或一对一对话	复习 尽量表达自己的生活。 不害怕说错。	掌握准确的发音与表记掌握，运用基本的语法	课堂参与度、是否满足要求 课堂参与度、是否满足要求
	会话基本句型操练	8				
	日常场景会话	10	进行小组或一对一对话	背诵	将背诵的内容进行表演、积极性	课堂参与度、是否满足背诵要求
	小组活动	10	简单的演讲、简单的小组讨论、语言游戏	准备小演讲等	需要有连贯性的讲话、正确的语法、积极性	课堂参与度、是否满足要求
	考试	2				
					
*考核方式 (Grading)	平时作业和上课参与程度：30% 期中考试：30% 期末考试：40%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	教材： 1. 『みんなの日本語 大家的日語 初級I 第二版』スリーエーネットワーク 2. 『みんなの日本語 大家的日語 初級I 句型練習帳 第二版』スリーエーネットワーク 3. 自备 参考书目： 1. 『みんなの日本語 大家的日語 初級I 書いて覚える文型練習帳 第二版』スリーエーネットワーク					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

JA105 《日语口语 2》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA105	*学时 (Credit Period)	32	*学分 (Credits)	2.0
*课程名称 (Course Name)	日语口语 Japanese Speaking2				
课程性质 (Course Type)	专业必修课				
授课对象 (Audience)	日语专业本科一年级下半学期				
授课语言 (Language of Instruction)	日语				
*开课院系 (School)	外国语学院				
先修课程 (Prerequisite)	无				
授课教师 (Instructor)	山田高志郎	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	<p>本课程旨在培养学生的基本语言表达能力，为高年级的口译课和翻译课打下坚实基础。</p> <p>一年级下半学期使用会话教材，全面系统学习口语基本表达方式并指导学生积极开展会话练习，逐步提高口语水平。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>(英文)</p> <p>The course aims at training student's fundamental language expression ability, to lay solid foundation for higher grade's oral interpretation and translation courses.</p> <p>Conversation textbooks are used in the second term to systematically teach students basic way of oral expression, instruct them in how to make active conversations and improve their oral Japanese progressively.</p>				
课程教学大纲 (Course Syllabus)					
*学习目标(Learning Objectives)	<p>教学目标 (需明确各教学环节对人才培养目标的贡献)</p> <p>在精度课的语法基础上，通过日常场景会话的练习，培养学生的口语表达能力，使学生能够更加通顺的进行日语表达。</p> <p>(知识) 掌握本专业的基础知识和各项基本技能 要求能够熟练、灵活地进行日常会话 A5.1,A5.1.1,A5.1.2,A5.2,A5.3</p>				

	<p>(能力) 口语表达的积极性和交际能力 与不同类型的人合作共事的能力 B4,B9,B12</p> <p>(素质) 刻苦务实、身心和谐 积极勤奋、乐于交流 C1,C2</p>					
<p>*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)</p>	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	会话基本句型操练	6	进行小组或一对一对话 进行小组或一对一对话 简单的演讲、简单的小组讨论、语言游戏	尽量表达自己的生活。 不害怕说错。 背诵 准备小演讲等	掌握、运用基本的语法 将背诵的内容进行表演、积极性 需要有连贯性的讲话、正确的语法、积极性	课堂参与度、是否满足要求 课堂参与度、是否满足背诵要求 课堂参与度、是否满足要求
	日常场景会话	10				
	小组活动	14				
	考试	2				
					
<p>*考核方式 (Grading)</p>	<p>平时作业和上课参与程度：30%</p> <p>期中考试：30%</p> <p>期末考试：40%</p>					
<p>*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)</p>	<p>教材：</p> <p>1. 『みんなの日本語 大家的日語 初級I 第二版』スリーエーネットワーク</p> <p>2. 『みんなの日本語 大家的日語 初級I 句型練習帳 第二版』スリーエーネットワーク</p> <p>3. 自备</p> <p>参考书目：</p>					

	1. 『みんなの日本語 大家的日語 初級I 書いて覚える句型練習帳 第二版』 スリーエーネットワーク
其它 (More)	
备注 (Notes)	

JA205 《日语口语 3》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA205	*学时 (Credit Period)	32	*学分 (Credits)	2.0
*课程名称 (Course Name)	日语口语 3 Japanese Speaking3				
课程性质 (Course Type)	专业必修课				
授课对象 (Audience)	日语专业本科二年级上半学期				
授课语言 (Language of Instruction)	日语				
*开课院系 (School)	外国语学院				
先修课程 (Prerequisite)	无				
授课教师 (Instructor)	山田高志郎	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	<p>本课程旨在培养学生的基本语言表达能力，为高年级的口译课和翻译课打下坚实基础。</p> <p>一年级下半学期和二年级使用会话教材，全面系统学习口语基本表达方式并指导学生积极开展会话练习，逐步提高口语水平。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>The course aims at training student's fundamental language expression ability, to lay solid foundation for higher grade's oral interpretation and translation courses.</p> <p>Conversation textbooks are used to systematically teach students basic way of oral expression, instruct them in how to make active conversations and improve their oral Japanese progressively</p>				

课程教学大纲 (Course Syllabus)

*学习目标(Learning Objectives)

教学目标 (需明确各教学环节对人才培养目标的贡献)
 将精读课、日常场景会话所学加以运用和应用于自由会话中。
 培养学生的口语表达能力,使学生能够更加流利、更加正确的表达自己的思想和观点等。

(知识) 掌握本专业的基础知识和各项基本技能
 要求能够熟练、灵活地进行日常会话
 到最后阶段能够使用日语进行辩论和演说
 A5.1.2,A5.1.3,A5.2,A5.3

(能力) 口语表达的积极性和交际能力
 清晰思考和用语言准确表达的能力
 批判性思考和创造性工作的能力
 使用日语语言获取各种日文信息的能力
 B9,B10,B13

(素质) 理性客观、思维敏捷
 精勤进取、视野开阔
 认真倾听的态度
 C1,C2,C3,C4

*教学内容、进度安排及要求
 (Class Schedule & Requirements)

教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
会话基本句型操练	8	发音练习。 进行小组或一对一对话。	句型练习 帳。 日記。 尽量表达自己的真实想法。不害怕说错。	复习基本的语法	会话演技。 朗読。
日本会话礼仪注意	8				
针对一话题进行讨论	8				
辩论及演说	8				
.....					

*考核方式 (Grading)	平时作业和上课参与程度：30% 期中考试：30% 期末考试：40%
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	教材： 1. 『みんなの日本語 大家的日語 初級I 第二版』スリーエーネットワーク 2. 『みんなの日本語 大家的日語 初級II 第二版』スリーエーネットワーク 3. 『みんなの日本語 大家的日語 初級I 句型練習帳 第二版』スリーエーネットワーク 4. 『みんなの日本語 大家的日語 初級II 句型練習帳 第二版』スリーエーネットワーク 5. 自备 参考书目： 1. 『みんなの日本語 大家的日語 初級I 書いて覚える文型練習帳 第二版』スリーエーネットワーク 2. 『みんなの日本語 大家的日語 初級II 書いて覚える文型練習帳 第二版』スリーエーネットワーク
其它 (More)	
备注 (Notes)	

JA206 《日语口语 4》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA206	*学时 (Credit Period)	32	*学分 (Credits)	2.0
*课程名称 (Course Name)	日语口语 4 Japanese Speaking4				
课程性质 (Course Type)	专业必修课				
授课对象 (Audience)	日语专业本科二年级下半学期				
授课语言 (Language of Instruction)	日语				
*开课院系 (School)	外国语学院				
先修课程 (Prerequisite)	无				

授课教师 (Instructor)	山田高志郎	课程网址 (Course Webpage)	无			
*课程简介 (Description)	<p>本课程旨在培养学生的基本语言表达能力，为高年级的口译课和翻译课打下坚实基础。</p> <p>二年级使用会话教材，全面系统学习口语基本表达方式并指导学生积极开展会话练习，逐步提高口语水平。</p>					
*课程简介 (Description)	<p>The course aims at training student's fundamental language expression ability, to lay solid foundation for higher grade's oral interpretation and translation courses.</p> <p>Conversation textbooks are used to systematically teach students basic way of oral expression, instruct them in how to make active conversations and improve their oral Japanese progressively</p>					
课程教学大纲 (Course Syllabus)						
*学习目标(Learning Objectives)	<p>教学目标 (需明确各教学环节对人才培养目标的贡献)</p> <p>就大学生水平的社会性话题进行讨论，能够展开自己的意见与看法。</p> <p>培养学生的口语表达能力，使学生能够就某一专题增加知识和见解，更加准确的表达自己的思想和观点等。</p> <p>(知识) 相关专题的背景知识、词汇和用语 丰富包括方言、谚语等在内的日语语言知识 掌握本专业的基础知识和各项基本技能 要求能够熟练、灵活地进行高级日常会话 到最后阶段能够使用日语进行辩论和演说 A5.1.2,A5.1.3,A5.2,A5.3</p> <p>(能力) 对社会问题的关注态度 口语表达的积极性和思考能力 清晰思考和用语言准确表达的能力 批判性思考和创造性工作的能力 使用日语语言获取各种日文信息的能力 B1,B2,B3,B9,B10,B13</p> <p>(素质) 理性客观、思维敏捷 积极进取、视野开阔 C1,C2,C3,C4</p>					
*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	会话基本句型操练	4	発音練習。 进行小组或一对一对话。	句形練習帳。	复习基本的语法	会話演技。朗読。
	日本会话礼仪注意	8		日記。		
	针对一话题进行讨论	10		尽量表达自己的真实想法。不害怕		

	辩论及演说 10 说错。

*考核方式 (Grading)	平时作业和上课参与程度：30% 期中考试：30% 期末考试：40%
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	教材： 1. 『みんなの日本語 大家的日語 初級II 第二版』スリーエーネットワーク 2. 『みんなの日本語 大家的日語 初級II 句型練習帳 第二版』スリーエーネットワーク 3. 『みんなの日本語 大家的日語 中級I 第二版』スリーエーネットワーク 4. 自备 参考书目： 1. 『みんなの日本語 大家的日語 初級II 書いて覚える文型練習帳 第二版』スリーエーネットワーク 2. 『みんなの日本語 大家的日語 中級II 第二版』スリーエーネットワーク
其它 (More)	
备注 (Notes)	

JA103 《日语视听说（1）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)

*课程代码 (Course Code)	JA103	*学时 (Class Period)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日语视听说(1) Audio-visual-oral Japanese Course (1)				
课程性质 (Course Type)	专业必修课				
授课对象 (Audience)	日语专业1年级				
授课语言 (Language of Instruction)	中日双语				
*开课院系 (School)	外国语学院日语系				
先修课程 (Prerequisite)	《日语精读(1)》				
授课教师 (Instructor)	王琳	课程网址 (Course Webpage)			
*课程简介 (Description)	<p>日语视听说(1)为日语专业必修课程,授课对象是日语专业1年级的学生,开课时间为1年级第2学期。本课程内容是通过让学生听日语原声的短语、句子以及短文,让学生熟悉和正确分辨日语语音,巩固所学的日语基础语法知识,认识日语口语、会话的各种特点,以语音资料为内容强化学生的听说能力。课堂教学主要以教材为中心,以各种类型的会话和简单的日语原声资料为辅,巩固日语基础语法知识,帮助学生理解和掌握口语和会话的特点;注重实践,培养学生掌握听解策略,课堂教学以边听边提问、学生结对练习、讨论等方式进行,使学生掌握运用听解策略获取关键信息的能力,为学生综合运用日语的能力打下基础。并且让学生在理解听力内容的基础上学习和理解日语语言的特点以及其背后的日本文化社会常识。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>Audio-visual-oral Japanese Course (1) is a compulsory course for freshmen of Japanese major. It starts from the second semester of the first school year. By letting students listen to original Japanese phrases, sentences and passages, this course helps students familiarize and correctly distinguish Japanese pronunciation, consolidate basic knowledge on Japanese grammar, and understand various characteristics of Japanese spoken language and conversations. With audio materials, students' listening and speaking skills will be strengthened. Teaching in class is mainly textbook-centered and supplemented by various types of conversations and simple original Japanese materials, so that students can consolidate their basic grammar knowledge of Japanese and better understand and master characteristics of the spoken language and conversations. The teaching also emphasizes on practice to cultivate students' listening strategies. Classroom teaching is conducted by listening to questions, student pairing exercises, discussions, and other means, so that students can master the ability to use listening strategies to obtain key information, laying foundation for their comprehensive ability to use Japanese. Students can also learn and understand the characteristics of the Japanese language and the common sense of Japanese culture and society behind it based on the understanding of listening content.</p>				

课程教学大纲 (Course Syllabus)						
*学习目标(Learning Objectives)	<p>1本课程的具体学习目标如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 掌握听解策略，巩固和运用日语基础语法知识，具备相应的日语听说能力。(A5.1, A5.2) 2. 使用日语语言获取各种日文信息的能力。(A5.1) 3. 清晰思考和用语言文字准确表达的能力。(B1.2) 4. 发现、分析和解决问题的能力。(B1.2) 5. 具有灵活运用日语语言各项基本技能的能力。(B6.7.9) 6. 对多元文化的包容心态和宽阔的国际视野。(c2.3) 					
*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	基础语音、语法知识的巩固和运用	12	以课堂提问、结对讨论、练习为主，学生的学习能力和知识运用情况。	根据学生学习要求和学习中弱项布置听写作业，提高学生的基础听说能力。	要求坚持课前预习课后复习。根据自己的兴趣选取日语音声资料提高听说能力。	课堂考查和课后批改作业
	理解日语口语特点	4				
	理解日语会话特点	4				
	综合运用日语的能力	4				
	从对话或文章中获取关键信息的能力	4				
	听解策略的训练	4				
考试						
*考核方式 (Grading)	<p>平时作业和上课参与程度：20%</p> <p>课堂测验：20%</p> <p>期末考试：60%</p>					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	<p>教材：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 《基础日语听力教程 1》曹大峰主编 高等教育出版社 2010 年 2. 『毎日の聞き取り 50 日 上下』凡人社 2005 年 <p>参考书目：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 『日本語能力試験 3 級 聴解問題集』2000 年－2008 年 2. 『日本語留学試験対策聴く トレーニング』 3. 『日本語講座』日本国際交流基金 4. 《第三版日语听力 第一册》华东师范大学出版社 2015 年 					

	5. 《日本语听解教程 第一/二册》上海外语教育出版社 2008年
其它 (More)	
备注 (Notes)	

JA203 《日语视听说（2）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	JA203	*学时 (Class Period)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日语视听说 (2)				
	Audio-visual-oral Japanese Course (2)				
课程性质 (Course Type)	必修				
授课对象 (Audience)	专业2年级学生				
授课语言 (Language of Instruction)	中日双语				
*开课院系 (School)	外国语学院日语系				
先修课程 (Prerequisite)	《日语视听说1》、《日语精读1》、《日语精读2》				
授课教师 (Instructor)	王琳	课程网址 (Course Webpage)			
*课程简介 (Description)	<p>日语视听说(2)为日语专业必修课程,授课对象是日语专业2年级的学生,开课时间为2年级第1学期。通过学习各种音像资料,帮助学生进一步理解和认识日语语言的特点,了解一定的日本社会和日本文化的相关知识,强化学生日语听说能力,特别是对语言的理解(听解)能力。增强学生对音像资料中主要信息的获取能力以及正确传达信息的能力。进一步巩固所学的基础知识,提高综合运用日语的能力。课堂教学主要以各种类型的会话和日语原声资料为内容,帮助学生理解日语语言的特点,学习相关的日本社会和文化的知识,学习日常生活各场合正确的表达方式;注重实践,课堂教学教师引导,学生分组结对练习的方式进行,使学生具备辨别和获取主要信息的能力,正确传达信息的能力。课程特别注重充分锻炼学生口头输出的能力,培养学生对信息的归纳总结能力,以及把音声信息转换为文字的能力。</p>				

*课程简介 (Description)	<p>Audio-visual-oral Japanese Course (2) is a compulsory course for sophomores of Japanese major. It starts from the first semester of the second school year. Through the study of various audio and video materials, students can further grasp the characteristics of Japanese, obtain knowledge of Japanese society and culture, and strengthen their abilities to understand Japanese, especially the listening of the language. This course enhances students' ability to acquire key information in audiovisual materials and the ability to properly convey information, as well as further consolidate the basic knowledge they learned and improve their comprehensive ability to use Japanese. The teaching in class mainly uses various types of conversations and Japanese original sound materials to help students understand the characteristics of Japanese, obtain relevant Japanese social and cultural knowledge and the correct expressions in daily life. The teaching also emphasizes on practice. Classes are conducted with the guidance of teacher and practices of students in pairs to practice. In this way, students can develop abilities to identify and access key information, as well as correctly convey information. The course pays special attention to fully cultivating students' abilities of verbal communication, generalization and summarization of information, as well as audio information-words information conversion.</p>
---------------------	---

课程教学大纲 (Course Syllabus)

*学习目标(Learning Objectives)	<p>本课程的具体学习目标如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 巩固和运用日语基础语法知识，具备相应的日语听说能力。(A5.1, A5.2) 2. 使用日语语言获取各种日文信息的能力。(A5.1) 3. 清晰思考和用语言文字准确表达的能力。(B1.2) 4. 发现、分析和解决问题的能力。(B1.2) 5. 具有灵活运用日语语言各项基本技能的能力。(B6.7.9) 6. 对多元文化的包容心态和宽阔的国际视野。(c2.3)
----------------------------	--

*教学内容、进度安排及	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
要求 (Class Schedule & Requirements)	从音声资料中获取主要信息以及辨别正确信息	4	授课/练习	根据学生学习要求和学习中弱项布置听写作业，提高学生的听解能力。	要求坚持课前预习课后复习。根据自己的兴趣选取日语音声资料提高听说能力。	课堂考查和课后批改作业
	日常生活各场景实用对话	8	授课/练习			
	日语语言的特点	4	授课/讨论			
	了解相关的日本社会和日本文化的知识	4	授课/讨论			
	日语能力测试2级水平的真题训练	8	练习			

	NHK新闻	4	授课/练习			
	考试					
*考核方式 (Grading)	平时作业和上课参与程度：20% 课堂测试：20% 期末考试：60%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	教材： 1. 《基础日语听力教程2》曹大峰主编 高等教育出版社 2010年 2. 《第三版日本语听力 第一册》华东师范大学出版社 2015年 3. 《第三版日本语听力 第二册》华东师范大学出版社 2015年 参考书目： 1. 『日本語能力試験2級 聴解問題集』 2000年—2008年 2. 『日本留学試験対策聴く トレーニング』 3. 『文化中級日本語 I・II』凡人社 1999年 4. 《日本語能力测试对策 2级听解》华东理工大学出版社 2008年 5. 《中级日语听力》上海交通大学出版社 2009年 6. 《日本語听解教程 第三册》上海外语教育出版社 2008年					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

备注说明：

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。

JA204 《日语视听说（3）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	JA204	*学时 (Class Period)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日语视听说（3） Audio-visual-oral Japanese Course（3）				
课程性质 (Course Type)	必修				
授课对象 (Audience)	日语专业2年级学生				
授课语言 (Language of Instruction)	中日双语				
*开课院系 (School)	外国语学院日语系				
先修课程 (Prerequisite)	《日语视听说1-2》、《日语精读1-3》等				
授课教师 (Instructor)	王琳	课程网址 (Course Webpage)			
*课程简介 (Description)	<p>日语视听说(3)为日语专业必修课程，授课对象是日语专业 2 年级的学生，开课时间为 2 年级第 2 学期。本课程教学目标是使用各种音像资料，提高学生对语言的理解（听解）能力和表达能力，帮助学生正确认识日本社会和日本文化的各种现象和问题。课堂教学主要以教材和各种广播电视新闻以及日常生活信息播报为素材，在学习相关的日本社会和文化的知识的同时，帮助学生认识日本社会和文化，学习有关日本社会文化和新闻等信息传播时的表达方式；注重实践，课堂教学以边听边提问的方式进行，加强对原声日语的适应和理解能力，提高获取日语信息的能力，锻炼学生对信息的归纳总结和表达能力。进一步巩固所学的基础知识，提高综合运用日语的能力。课程特别注重充分锻炼学生口头输出的能力，以及培养学生对信息的归纳总结能力，即把音声信息转换为文字的能力，锻炼学生的听译能力。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>Audio-visual-oral Japanese Course (3) is a compulsory course for junior Japanese major students. It starts from the second semester of the second school year. The goal of this course is to use a variety of audiovisual materials to improve students' understanding (auditory) and expressive abilities in language, and to help students correctly understand the various phenomena and problems of Japanese</p>				

society and culture. Classroom teaching is mainly based on textbooks and various radio and television news and daily life information broadcasts. While learning relevant Japanese social and cultural knowledge, students can better understand Japanese society and culture and learn about expressions in media concerning Japanese social culture and news. The course focuses on practice, and is conducted through listening and asking questions to strengthen students' abilities to adapt to and understand original Japanese, obtain Japanese information, and summarize and express information. The course can further consolidate the basic knowledge they learned and improve their comprehensive ability to use Japanese and pays special attention to fully cultivating students' abilities in verbal communications, generalization and summarization of information, (which is the ability to convert audio information into words), as well as listening and interpreting.

课程教学大纲 (Course Syllabus)

*学习目标(Learning Objectives)

- 本课程的具体学习目标如下：
1. 巩固和运用日语基础语法知识，具备相应的日语听说能力。(A5.1, A5.2)
 2. 使用日语语言获取各种日文信息的能力。(A5.1)
 3. 清晰思考和用语言文字准确表达的能力。(B1.2)
 4. 发现、分析和解决问题的能力。(B1.2)
 5. 具有灵活运用日语语言各项基本技能的能力。(B6.7.9)
 6. 对多元文化的包容心态和宽阔的国际视野。(c2.3)

*教学内容、进度安排及要求
(Class Schedule & Requirements)

教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
从音声资料中学习和理解日本社会和文化相关问题。	10	授课/练习	根据学生学习要求和学习中弱项布置听写作业，提高学生的听解能力。布置自主完成的大作业1项，要求用日语完成一个视频报道。	要求坚持课前预习课后复习。根据自己的兴趣选取日语音声资料提高听说能力。	课堂考查和课后批改作业
能够较准确地听懂日文广播电视中的天气预报、短新闻、日常生活中的信息播报。	10	授课/练习/讨论			
对语言的理解能力，能够较准确地归纳总结和传递所获取的信息，综合运用日语的能力。	8	练习			

	专四应考听力训练	4				
	考试					
*考核方式 (Grading)	平时作业和上课参与程度：20% 课堂测验：20% 期末考试：60%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	教材： 1. 《基础日语听力教程 3/4》曹大峰主编 高等教育出版社 2011 年 2. 《第三版日语听力 第二册》华东师范大学出版社 2015 年 3. NHK 天气预报、新闻等 参考书目： 1. 《文化中级日本語 I・II》凡人社 1999 年 2. 《高级日语听力》上海交通大学出版社 2007 年 3. 《日语听解教程 第三册》上海外语教育出版社 2008 年 4. 《日语听解教程 第四册》上海外语教育出版社 2008 年 参考网站：www.nhk.or.jp					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

备注说明：

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。

JA303 《日语视听说（4）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA303	*学时 (Class Period)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日语视听说 4				
	Audio-visual-oral Japanese Course (4)				
课程性质 (Course Type)	选修; Elective course				
授课对象 (Audience)	日语本科大三学生; Junior Japanese major undergraduates				
授课语言 (Language of Instruction)	日语; Japanese				
*开课院系 (School)	外国语学院				
先修课程 (Prerequisite)	日语视听说 3				
授课教师 (Instructor)	康东元; Dongyuan Kang	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	<p>本课程为日语专业基础类选修课程, 是以日语专业学生为对象, 以听、说为主的课程。</p> <p>《日语视听说 4》为日语专业本科选修课程, 授课对象为本科三年级学生, 开课时间为第 1 学期。听说作为语言交流的先决条件早已成为掌握一门外语的基本要素。教学内容包括听和说两部分, 以日本语能力 1 级考试为训练目标, 主要强化训练学生使其具备达到参加日本语能力考试 1 级的水平。它的目标是对学生进行专门的视听说训练, 帮助学生克服听力障碍, 在视听教学过程中配合相当数量的口语练习, 帮助学生把视听到的内容以口头表达的方式转变为自己的口头表达材料, 达到使学生通过视听说诸方面练习, 融会贯通所学知识。本课程是培养学生语言交际能力训练的重要课程。教学采用多媒体网络的辅助, 并采用讲授、听说、分析、陈述等教学方法, 使学生尽快掌握日本语能力 1 级测试的技巧。</p> <p>本课程每一节课都通过讲解并穿插日本的影视资料(包括日本电影、电视剧、电视节目等内容)的播放, 来使学生更加直观地了解日本文化, 为学生学习地道的日语提供帮助。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>Audio-visual-oral Japanese Course (4) is an optional course for Japanese major undergraduates. It starts from the first semester of the school year. Listening and speaking, as prerequisites for language communication, have already become essential elements in mastering a foreign language. The teaching content thus includes listening and speaking of Japanese. Passing Japanese Language Proficiency Test Level N1 is</p>				

	<p>the training goal. Through trainings in class, students will have the capacity to participate in the Japanese Language Proficiency Test and pass Level N1. The goal is to provide students with special audio-visual training to help students overcome hearing impairments. In the process of audio-visual teaching, a considerable amount of oral practice is provided to help students turn the visually-speaking content into their oral expressions. This course therefore can help students integrate the knowledge learned through the practice of listening and speaking, an important course to develop students' communicative competence. The teaching is assisted by multimedia network combining with teaching methods such as lecturing, students listening and speaking, analyzing, and presenting. Students are thus enabled to master as soon as possible the techniques to pass the Level N1 of Japanese Language Proficiency Test.</p> <p>Each session of this course is designed to provide students with a more intuitive understanding of Japanese culture by lecturing and showing of Japanese film and television materials (including Japanese movies, TV series, TV programs, etc.) to help students learn the authentic Japanese.</p>
--	---

课程教学大纲 (Course Syllabus)

<p>*学习目标(Learning Objectives)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 使学生正确认识日语专业学习的重要性，完整的掌握本专业知识体系中的知识点。(A5.2) 2. 使学生具备清晰的思考能力和能够正确使用常用词语和掌握功能词语，表达日常生活中的事物。B1 3. 培养学生在学习日语过程中能够发现、分析和解决问题的能力 and 批判性思考和创造性工作的能力，并且使学生与不同类型（不同文化）的人共同合作共事的能力。(B2-3-4) 4. 培养学生的日语应用能力，使学生能够使用日语语言准确地获取各种日文信息的能力。(B6-10) 5. 培养学生刻苦务实、精勤进取的精神，并且使学生具有良好的身体和心理素质以及对多元文化的包容心态和宽阔的国际视野。(C2-C3) 6. 培养学生勤于思考，善于钻研，对于推陈出新怀有浓厚的兴趣，使学生富有探索精神并渴望解决问题的能力。(C4)
-----------------------------------	--

<p>*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)</p>	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	問題理解 1 . どんな問題 が出る？	2	讲授/听说 讲授/听说 讲授/听说	听写1级测 试题原文 听写1级测 试题原文 听写1级测 试题原文	反复听写 掌握一级 试题的特 点 反复听写	检查完成 情况 检查完成 情况 批阅
	問題理解 2 . 課題理解の 対策	2				
	問題理解 3 . 練習	2				
	ポイント理 解 1 . どんな	2	讲授/听说	听写1级测 试题原文	掌握正确 的听写方	检查完成 情况

	問題が出る？				法	
	ポイント理解2. ポイント理解の対策	2	讲授/听说	听写1级测试题原文	反复听写	批阅
	ポイント理解3. 練習	2	讲授/听说	听写1级测试题原文	掌握视听说的特征	检查完成情况
	概要理解1. どんな問題が出る？	2	讲授/听说	听写1级测试题原文	反复听写	检查完成情况
	概要理解2. 概要理解の対策	2	讲授/听说	听写1级测试题原文	掌握正确的听写方法	批阅
	概要理解3. 練習	2	讲授/听说	听写1级测试题原文	反复听写	检查完成情况
	即時応答1. どんな問題が出る？	2	讲授/听说	听写1级测试题原文	掌握历年一级试题的特点	检查完成情况
*考核方式 (Grading)	平时表现和上课参与程度：30% 学期末考试：70%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	1. 松岡龍美著，《日本語能力試験徹底トレーニング——N1 聴解》，アスク出版社，2011年6月第1版； ISBN 9784872177763 2. 海老原博编著，《新日本語能力考试 N1 聴解》（第2版），华东理工大学出版社，2014年8月第2版； ISBN9787562839620					
其它 (More)	日本の影视资料					
备注 (Notes)						

备注说明：

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。

JA304 《日语视听说（5）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA304	*学时 (Class Period)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日语视听说 5				
	Audio & visual of Japanese5				
课程性质 (Course Type)	选修; Elective course				
授课对象 (Audience)	日语本科大三学生; Junior Japanese Major undergraduates				
授课语言 (Language of Instruction)	日语; Japanese				
*开课院系 (School)	外国语学院				
先修课程 (Prerequisite)	日语视听说 4				
授课教师 (Instructor)	康东元; Dongyuan Kang	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	<p>《日语视听说 5》为日语专业本科选修课程，授课对象为本科三年级学生，开课时间为第 2 学期。本课程在学习其他课程的基础上更灵活的运用所学知识，既是基础课程的进一步伸展，也是其他应用课程的先决条件。教学内容包括“听”“说”“写”三部分，以继续巩固日本语能力 1 级能力为训练目标，继续强化训练学生使其具备达到参加日本语能力考试 1 级的水平。它的目标是对学生进行专门的视听说训练，帮助学生克服听力障碍，在视听教学过程中配合相当数量的口语练习，帮助学生把视听到的内容以口头表达的方式转变为自己的口头表达材料。本课程通过影视资料的观看，使学生直观地了解日本文化，学习地地道道的日语提供帮助。注重培养学生的理解力和良好的听解习惯。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>Audio-visual-oral Japanese Course (5) is an optional course for Japanese major undergraduates. It starts from the second semester of the school year. In this course, students need to use more flexibly of what they learned in other courses. This course serves as a further extension of the basic curriculum and a prerequisite for other applied courses. Aiming at helping students consolidate abilities to pass the N1 of Japanese Language Proficiency Test, the teaching content includes three parts: listening, speaking and writing, strengthening students in their ability to pass the test. This course can provide students with special audio-visual training to help students</p>				

	<p>overcome hearing impairments. In the process of audio-visual teaching, a considerable amount of oral practice is provided to help students turn the visually-speaking content into their oral expressions. Through the viewing of film and television materials, this course enables students to intuitively understand Japanese culture and learn from the authentic Japanese, focusing on developing students' understanding and proper listening habits.</p>																																																			
<p>课程教学大纲 (Course Syllabus)</p>																																																				
<p>*学习目标(Learning Objectives)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 使学生正确认识日语专业学习的重要性, 完整的掌握本专业知识体系中的知识点。(A5.2) 2. 使学生具备清晰的思考能力和能够正确使用常用词语和掌握功能词语, 表达日常生活中的事物。B1 3. 培养学生在学习日语过程中能够发现、分析和解决问题的能力 and 批判性思考和创造性工作的能力, 并且使学生与不同类型 (不同文化) 的人共同合作共事的能力。(B2-3-4) 4. 培养学生的日语应用能力, 使学生能够使用日语语言准确地获取各种日文信息的能力。(B6-10) 5. 培养学生刻苦务实、精勤进取的精神, 并且使学生具有良好的身体和心理素质以及对多元文化的包容心态和宽阔的国际视野。(C2-C3) 6. 培养学生勤于思考, 善于钻研, 对于推陈出新怀有浓厚的兴趣, 使学生富有探索精神并渴望解决问题的能力。(C4) 																																																			
<p>*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)</p>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;">教学内容</th> <th style="width: 10%;">学时</th> <th style="width: 15%;">教学方式</th> <th style="width: 15%;">作业及要求</th> <th style="width: 15%;">基本要求</th> <th style="width: 25%;">考查方式</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. 発音に関する聞き取り</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td rowspan="3" style="text-align: center;">讲授/听说 讲授/听说 讲授/听说</td> <td rowspan="3" style="text-align: center;">听写日本电视剧本 听写日本电视剧本 听写日本电视剧本</td> <td rowspan="3" style="text-align: center;">反复听写 掌握电视剧对话的特点 反复听写</td> <td rowspan="3" style="text-align: center;">检查完成情况 检查完成情况 批阅</td> </tr> <tr> <td>2. 文法に関する聞き取り</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>3. 会話表現</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>4. 即時応答</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">讲授/听说</td> <td style="text-align: center;">听写日本电视剧本</td> <td style="text-align: center;">掌握正确的听写方法</td> <td style="text-align: center;">检查完成情况</td> </tr> <tr> <td>5. 課題理解</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">讲授/听说</td> <td style="text-align: center;">听写日本电视剧本</td> <td style="text-align: center;">反复听写</td> <td style="text-align: center;">批阅</td> </tr> <tr> <td>6. ポイント理解</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">讲授/听说</td> <td style="text-align: center;">听写日本电视剧本</td> <td style="text-align: center;">掌握视听说的特征</td> <td style="text-align: center;">检查完成情况</td> </tr> <tr> <td>7. 概要理解</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">讲授/听说</td> <td style="text-align: center;">听写日本电视剧本</td> <td style="text-align: center;">反复听写</td> <td style="text-align: center;">检查完成情况</td> </tr> <tr> <td>8. 総合理解</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">讲授/听说</td> <td style="text-align: center;">听写日本电视剧本</td> <td style="text-align: center;">掌握正确的听写方</td> <td style="text-align: center;">批阅</td> </tr> </tbody> </table>						教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式	1. 発音に関する聞き取り	2	讲授/听说 讲授/听说 讲授/听说	听写日本电视剧本 听写日本电视剧本 听写日本电视剧本	反复听写 掌握电视剧对话的特点 反复听写	检查完成情况 检查完成情况 批阅	2. 文法に関する聞き取り	2	3. 会話表現	2	4. 即時応答	2	讲授/听说	听写日本电视剧本	掌握正确的听写方法	检查完成情况	5. 課題理解	2	讲授/听说	听写日本电视剧本	反复听写	批阅	6. ポイント理解	2	讲授/听说	听写日本电视剧本	掌握视听说的特征	检查完成情况	7. 概要理解	2	讲授/听说	听写日本电视剧本	反复听写	检查完成情况	8. 総合理解	2	讲授/听说	听写日本电视剧本	掌握正确的听写方	批阅
教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式																																															
1. 発音に関する聞き取り	2	讲授/听说 讲授/听说 讲授/听说	听写日本电视剧本 听写日本电视剧本 听写日本电视剧本	反复听写 掌握电视剧对话的特点 反复听写	检查完成情况 检查完成情况 批阅																																															
2. 文法に関する聞き取り	2																																																			
3. 会話表現	2																																																			
4. 即時応答	2	讲授/听说	听写日本电视剧本	掌握正确的听写方法	检查完成情况																																															
5. 課題理解	2	讲授/听说	听写日本电视剧本	反复听写	批阅																																															
6. ポイント理解	2	讲授/听说	听写日本电视剧本	掌握视听说的特征	检查完成情况																																															
7. 概要理解	2	讲授/听说	听写日本电视剧本	反复听写	检查完成情况																																															
8. 総合理解	2	讲授/听说	听写日本电视剧本	掌握正确的听写方	批阅																																															

					法	
	9. まとめ問題	2	讲授/听说	听写日本电视剧本	反复听写	检查完成情况
	10. 情報を聞こう	2	讲授/听说	听写日本电视剧本	掌握电视剧内容的特点	检查完成情况
*考核方式 (Grading)	平时表现和上课参与程度：30% 学期末考试：70%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	1. 佐々木仁子・松本紀子著,《日本語能力試験対策N1聴解》,アスク出版社,2011年11月第1版; ISBN 9784872177916 2. 朴惠英主编,《新编日语听力教程3》,华东师范大学出版社,2015年4月第1版; ISBN9787567526983					
其它 (More)	日本的影视资料					
备注 (Notes)						

备注说明:

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字; 课程大纲以表述清楚教学安排为宜, 字数不限。

JA402 《日语视听说（6）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA402	*学时 (Class Period)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日语视听说 6				
	Audio & visual of Japanese6				
课程性质 (Course Type)	选修; Elective course				
授课对象 (Audience)	日语本科大四学生; Senior Japanese major undergraduates				
授课语言 (Language of Instruction)	日语; Japanese				
*开课院系 (School)	外国语学院				
先修课程 (Prerequisite)	日语视听说 5				
授课教师 (Instructor)	康东元; Dongyuan Kang	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	<p>《日语视听说 6》为日语专业本科选修课程，授课对象为本科四年级学生，开课时间为第 1 学期。通过使用多媒体，网络等教学工具，继续采取强化训练的方法，以高密度、大强度集中训练和全面丰富的背景知识介绍为重点组织教学，在掌握关键词、理解主要信息、判断整体大意的基础上，使学生在提高听说能力的同时，了解日本的语言文化、传统艺术、教育、衣食住行、社会问题等主要信息，会话部分将继续强化辨音，学习口语的表达方法。使学生在提高听力能力的同时掌握比较地道的语言表达交流手段。本课程通过讲解并穿插日本的影视资料（包括日本电影、电视剧、电视节目等内容）的播放，来使学生更加直观地了解日本文化，为提高学生的综合素质奠定一个良好的基础。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>Audio-visual-oral Japanese Course (6) is an optional course for senior Japanese major undergraduates. It starts from the first semester of the school year. This course adopts intensive training, using multimedia, network and other teaching tools to train students intensively and introduce them comprehensively the background knowledge of Japan. When they can grasp the key words, understand the main information and judge the general meaning of materials, students can not only improve their listening and speaking skills, but also have a better understanding of Japanese language and culture, traditional art, education, food, clothing, housing and social issues. The</p>				

conversation part will put more emphasis on discerning sounds and oral expression learning. Students will master more idiomatic expressions in conversations while improving their listening ability. This course will help students understand Japanese culture more intuitively by interpreting and showing Japanese film and television materials (including Japanese movies, TV series, TV programs, etc.), laying a good foundation for improving students' overall quality.

课程教学大纲 (Course Syllabus)

- *学习目标(Learning Objectives)
1. 使学生正确认识日语专业学习的重要性，完整的掌握本专业知识体系中的知识点。(A5.2)
 2. 使学生具备清晰的思考能力和能够正确使用常用词语和掌握功能词语，表达日常生活中的事物。B1
 3. 培养学生在学习日语过程中能够发现、分析和解决问题的能力 and 批判性思考和创造性工作的能力，并且使学生与不同类型（不同文化）的人共同合作共事的能力。(B2-3-4)
 4. 培养学生的日语应用能力，使学生能够使用日语语言准确地获取各种日文信息的能力。(B6-10)
 5. 培养学生刻苦务实、精勤进取的精神，并且使学生具有良好的身体和心理素质以及对多元文化的包容心态和宽阔的国际视野。(C2-C3)
 6. 培养学生勤于思考，善于钻研，对于推陈出新怀有浓厚的兴趣，使学生富有探索精神并渴望解决问题的能力。(C4)

*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	1. 娛樂	2	讲授/听说 讲授/听说 讲授/听说	听写日本电 视剧本	反复听写 掌握电视 剧对话的 特点 反复听写	检查完成 情况 检查完成 情况 批阅
	2. 社会問題	2		听写日本定 影剧本		
	3. 少子化問題	2		听写日本电 视剧本		
	4. 經濟	2	讲授/听说	听写日本电 视节目	掌握正确 的听写方 法	检查完成 情况
	5. 文芸	2	讲授/听说	听写日本电 视剧本	反复听写	批阅
	6. 風俗習慣	2	讲授/听说	听写日本电 视剧本	掌握视听 说的特征	检查完成 情况
	7. 教育	2	讲授/听说	听写日本电 视节目	反复听写	检查完成 情况
	8. 自然	2	讲授/听说	听写日本电 视剧本	掌握正确 的听写方 法	批阅

	9. 健康	2	讲授/听说	听写日本电 视剧本	反复听写	检查完成 情况
	10. 在住外 国人	2	讲授/听说	听写日本电 视剧本	掌握电视 剧内容的 特点	检查完成 情况
*考核方式 (Grading)	平时表现和上课参与程度: 30% 学期末考试: 70%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	张建华主编,《高级日语听力》,上海交通大学出版社,2007年9月第1版; ISBN 9787313048462/H·666					
其它 (More)	日本的影视资料					
备注 (Notes)						

备注说明:

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字; 课程大纲以表述清楚教学安排为宜, 字数不限。

JA207 《日语泛读（1）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA207	*学时 (Class Periods)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日语泛读 1 Extensive Reading in Japanese I				
课程性质 (Course Type)	选修; Elective Course				
授课对象 (Audience)	日语系本科大二(上)学生; Second-grade Japanese undergraduates (first semester)				
授课语言 (Language of Instruction)	日语; Japanese				
*开课院系 (School)	外国语学院; School of Foreign Languages				
先修课程 (Prerequisite)	日语精读 1,2; Japanese Intensive Reading 1,2				
授课教师 (Instructor)	何涪嘉	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	<p>学习最基本的阅读方法, 加强对复句的理解, 拓展各种句型。同时丰富学生的日本社会文化知识。本学期重点学会提炼文章中心, 快速查找论点的方法。课堂上引导学生结合课文内容进行讨论思辩, 围绕课文内容, 就某个论点进行讨论。训练基本表达能力。同时要求学生经常性阅读相关文章, 养成上网浏览新闻的习惯, 培养敏锐的思维能力。教学采用多媒体网络技术辅助, 并采用讲授、阅读、分析、讨论、评阅等丰富多样的教学方法, 使学生具备由初级到中级过度的阅读理解能力。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>Through this course, students are expected to learn the basic reading methods, strengthen understanding of complex sentences, master various sentence patterns and enrich their knowledge of Japanese society and culture. The course in this semester focuses on teaching the methods of summarizing the article and quickly finding the arguments. In the class, students are guided to have discussions on the content and the arguments of the texts, in which process their expression ability is trained. Besides, this course requires regular reading of relevant article and news, and the development of sharp critical thinking is expected. Multi-media devices as well as a variety of teaching methods such as lecturing, reading, analyzing, discussion, review, etc. are used in this course to better equip students with the ability to read and understand from primary to intermediate level.</p>				
课程教学大纲 (Course Syllabus)					

<p>*学习目标(Learning Objectives)</p>	<p>本课程的具体学习目标如下： 1. 使学生掌握阅读理解的基本方法。并学会归纳，收集，整理资料的方法。(A5.1) 2. 使学生掌握初中级水平文章常用的基本句型。(A5.1.2) 3. 逐步让学生了解各种文体以及各种内容的文章。(A5.1.3) 4. 学会提炼文章中心，快速查找论点的方法。(B1.2) 5. 本课程与精读课同步。主要宗旨是扩大学生的词汇量和知识面。开阔学生视野以及对多元文化的理解与包容心态。(C3)</p>					
<p>*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)</p>	<p>教学内容</p>	<p>学时</p>	<p>教学方式</p>	<p>作业及要求</p>	<p>基本要求</p>	<p>考查方式</p>
<p>第一课 本文1</p>	<p>2</p>	<p>讲授/讨论</p>	<p>掌握所学</p>	<p>演说文</p>	<p>监督检查</p>	
<p>本文2</p>	<p>2</p>	<p>讲授/思考</p>	<p>完成作业</p>	<p>掌握并深化所学</p>	<p>批阅检查</p>	
<p>本文3</p>	<p>2</p>	<p>讲授/讨论</p>	<p>复习</p>	<p>理解句型</p>	<p>课堂点评</p>	
<p>第二课 本文1</p>	<p>2</p>	<p>讲授/讨论</p>	<p>预习</p>	<p>论说文</p>	<p>讨论</p>	
<p>本文2</p>	<p>2</p>	<p>讲授/讨论</p>	<p>独立查资料</p>	<p>扩充单词 充实背景 知识</p>	<p>展示</p>	
<p>本文3</p>	<p>2</p>	<p>讲授/讨论</p>	<p>完成作业</p>	<p>处理各种 信息的能力</p>	<p>点评</p>	
<p>第三课 本文1</p>	<p>2</p>	<p>阅读/讲授</p>	<p>复习</p>	<p>说明文</p>	<p>讨论</p>	
<p>本文2, 3</p>	<p>2</p>	<p>阅读/分析</p>	<p>完成习题</p>	<p>掌握不同 文体特色</p>	<p>课堂抽查</p>	
<p>第四课</p>	<p>2</p>	<p>分析/讲授</p>	<p>复习预习</p>	<p>异文化理解</p>	<p>课堂抽查</p>	
<p>本文1</p>	<p>2</p>	<p>讲授</p>	<p>搜集资料</p>	<p>俳句</p>	<p>批阅检查</p>	
<p>本文2, 3</p>	<p>2</p>	<p>分析/讲授</p>	<p>掌握课内内容</p>	<p>漫才</p>	<p>课堂抽查</p>	
<p>第五课</p>	<p>2</p>	<p>阅读/讲授</p>	<p>复习预习</p>	<p>科普文</p>	<p>陈述</p>	
<p>本文2,3</p>	<p>2</p>	<p>讲授/分析</p>	<p>提交作业</p>	<p>归纳中心</p>	<p>课堂抽查</p>	
<p>第六课</p>	<p>2</p>	<p>阅读/分析</p>	<p>完成作业</p>	<p>摘要撰写</p>	<p>批阅</p>	
<p>本文1</p>	<p>2</p>	<p>讲授</p>	<p>复习预习</p>	<p>方法总结</p>	<p>展示</p>	
<p>本文2,3</p>	<p>2</p>	<p>讲授、演示</p>	<p>完成作业</p>	<p>叙述文</p>	<p>总结</p>	

*考核方式 (Grading)	期末考试（60%）；期中考试（30%）平时表现考勤等（10%）
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	1. 日语泛读教程第1册 陈俊森总主编 高等教育出版社 2004年 2. 日语能力考试二，三级试题集 3. 日本語中級読解入門、富岡純子等、アルク、2001年
其它 (More)	
备注 (Notes)	

备注说明：

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。

JA208 《日语泛读（2）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA208	*学时 (Class Periods)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日语泛读 2				
	Extensive Reading in Japanese2				
课程性质 (Course Type)	选修; Elective Course				
授课对象 (Audience)	日语系本科大二(下)学生; Second-grade Japanese undergraduates (second semester)				
授课语言 (Language of Instruction)	日语; Japanese				
*开课院系 (School)	外国语学院; School of Foreign Languages				
先修课程 (Prerequisite)	日语泛读 1; Extensive Reading in Japanese 2				
授课教师 (Instructor)	何涪嘉	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	进一步加强难句长句的理解与分析。让学生掌握一定的阅读技巧。强化对句型词汇的拓展。培养对异文化的理解与对应能力。继续丰富学生的日本社会文化知识。结合课文内容进行讨论思辩,先书面后口头,学习日语独有的表达。做到论点清晰,有一定的说服力。教学采用多媒体网络技术辅助,并采用讲授、阅读、分析、讨论、评阅等丰富多样的教学方法,使学生具备由初级到中级过渡的阅读理解能力。				
*课程简介 (Description)	This course aims at further strengthening students' ability to understand and analyze long and difficult sentences. Students are expected to build their reading skills, master more sentence patterns, expand vocabulary, have better understanding of different cultures, and learn more about Japanese society and culture. Students should have clear and persuasive verbal and written discussions and debates based on the texts and acquire unique Japanese expressions. Multi-media devices as well as a variety of teaching methods such as lecturing, reading, analyzing, discussion, review, etc. are used in classroom teaching to better equip students with the ability to read and understand from primary to intermediate level.				
课程教学大纲 (Course Syllabus)					

<p>*学习目标(Learning Objectives)</p>	<p>本课程的具体学习目标如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 使学生进一步掌握阅读各种文章的技巧。提高归纳总结能力。(A5.1) 2. 使学生掌握中级水平文章常用的基本句型以及文化知识。(A5.1.3) 3. 扩充各种文体的知识。(A5.1.2) 4. 进一步提高提炼文章中心，快速查找论点的能力。(B3) 5. 拓宽学生的词汇量和知识面。熟练阅读各种类型的文章。开阔学生视野以及对多元文化的理解与包容心态。(C3) 																																																																																																											
<p>*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>教学内容</th> <th>学时</th> <th>教学方式</th> <th>作业及要求</th> <th>基本要求</th> <th>考查方式</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>第七课 本文1</td> <td>2</td> <td>讲授</td> <td>完成并提交作业</td> <td>叙述文</td> <td>监督检查</td> </tr> <tr> <td>本文2</td> <td>2</td> <td>讲授/思考</td> <td>完成作业</td> <td>掌握并深化所学</td> <td>批阅检查</td> </tr> <tr> <td>本文3</td> <td>2</td> <td>讲授/讨论</td> <td>复习</td> <td>长句</td> <td>课堂点评</td> </tr> <tr> <td>第八课 本文1</td> <td>2</td> <td>讲授</td> <td>预习</td> <td>议论文</td> <td>讨论</td> </tr> <tr> <td>本文2</td> <td>2</td> <td>讲授/讨论</td> <td>独立查资料</td> <td>背景知识</td> <td>展示</td> </tr> <tr> <td>本文3</td> <td>2</td> <td>讲授/讨论</td> <td>完成作业</td> <td>处理信息</td> <td>点评</td> </tr> <tr> <td>第九课 本文1</td> <td>2</td> <td>阅读/讲授</td> <td>复习</td> <td>说明文</td> <td>讨论</td> </tr> <tr> <td>本文2, 3</td> <td>2</td> <td>分析</td> <td>完成习题</td> <td>掌握不同文体特色</td> <td>课堂抽查</td> </tr> <tr> <td>第十课</td> <td>2</td> <td>讲授</td> <td>复习预习</td> <td>异文化理解</td> <td>课堂抽查</td> </tr> <tr> <td>本文1</td> <td>2</td> <td>讲授</td> <td>搜集资料</td> <td>难句</td> <td>批阅检查</td> </tr> <tr> <td>本文2, 3</td> <td>2</td> <td>分析/讨论</td> <td>深化内容</td> <td>题材</td> <td>课堂抽查</td> </tr> <tr> <td>第二册第一课</td> <td>2</td> <td>阅读/讲授</td> <td>复习预习</td> <td>科普文</td> <td>陈述</td> </tr> <tr> <td>本文2,3</td> <td>2</td> <td>讲授/分析</td> <td>提交作业</td> <td>归纳总结</td> <td>课堂抽查</td> </tr> <tr> <td>第二课</td> <td>2</td> <td>阅读/分析</td> <td>完成作业</td> <td>摘要撰写</td> <td>批阅</td> </tr> <tr> <td>本文1</td> <td>2</td> <td>讲授</td> <td>复习预习</td> <td>方法总结</td> <td>展示</td> </tr> <tr> <td>本文2,3</td> <td>2</td> <td>讲授、演示</td> <td>完成作业</td> <td>反思</td> <td>总结</td> </tr> </tbody> </table>						教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式	第七课 本文1	2	讲授	完成并提交作业	叙述文	监督检查	本文2	2	讲授/思考	完成作业	掌握并深化所学	批阅检查	本文3	2	讲授/讨论	复习	长句	课堂点评	第八课 本文1	2	讲授	预习	议论文	讨论	本文2	2	讲授/讨论	独立查资料	背景知识	展示	本文3	2	讲授/讨论	完成作业	处理信息	点评	第九课 本文1	2	阅读/讲授	复习	说明文	讨论	本文2, 3	2	分析	完成习题	掌握不同文体特色	课堂抽查	第十课	2	讲授	复习预习	异文化理解	课堂抽查	本文1	2	讲授	搜集资料	难句	批阅检查	本文2, 3	2	分析/讨论	深化内容	题材	课堂抽查	第二册第一课	2	阅读/讲授	复习预习	科普文	陈述	本文2,3	2	讲授/分析	提交作业	归纳总结	课堂抽查	第二课	2	阅读/分析	完成作业	摘要撰写	批阅	本文1	2	讲授	复习预习	方法总结	展示	本文2,3	2	讲授、演示	完成作业	反思	总结
教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式																																																																																																							
第七课 本文1	2	讲授	完成并提交作业	叙述文	监督检查																																																																																																							
本文2	2	讲授/思考	完成作业	掌握并深化所学	批阅检查																																																																																																							
本文3	2	讲授/讨论	复习	长句	课堂点评																																																																																																							
第八课 本文1	2	讲授	预习	议论文	讨论																																																																																																							
本文2	2	讲授/讨论	独立查资料	背景知识	展示																																																																																																							
本文3	2	讲授/讨论	完成作业	处理信息	点评																																																																																																							
第九课 本文1	2	阅读/讲授	复习	说明文	讨论																																																																																																							
本文2, 3	2	分析	完成习题	掌握不同文体特色	课堂抽查																																																																																																							
第十课	2	讲授	复习预习	异文化理解	课堂抽查																																																																																																							
本文1	2	讲授	搜集资料	难句	批阅检查																																																																																																							
本文2, 3	2	分析/讨论	深化内容	题材	课堂抽查																																																																																																							
第二册第一课	2	阅读/讲授	复习预习	科普文	陈述																																																																																																							
本文2,3	2	讲授/分析	提交作业	归纳总结	课堂抽查																																																																																																							
第二课	2	阅读/分析	完成作业	摘要撰写	批阅																																																																																																							
本文1	2	讲授	复习预习	方法总结	展示																																																																																																							
本文2,3	2	讲授、演示	完成作业	反思	总结																																																																																																							

*考核方式 (Grading)	期末考试（60%）；期中考试（30%）平时表现考勤等（10%）
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 日语泛读教程第1册 陈俊森总主编 高等教育出版社 2004年 2. 日语能力考试二，三级试题集 3. 日本語中級読解入門、富岡純子等、アルク、2001年
其它 (More)	
备注 (Notes)	

备注说明：

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。

JA305 《日语泛读（3）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA305	*学时 (Class Periods)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日语泛读 3				
	Extensive Reading in Japanese3				
课程性质 (Course Type)	选修; Elective Course				
授课对象 (Audience)	日语系本科大三（上）学生; Third-grade Japanese undergraduates (first semester)				
授课语言 (Language of Instruction)	日语; Japanese				
*开课院系 (School)	外国语学院; School of Foreign Languages				
先修课程 (Prerequisite)	日语泛读 1-2 (Extensive Reading in Japanese 1-2)				
授课教师 (Instructor)	何涪嘉	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	针对难句长句的理解与分析。进一步强化对句型词汇的拓展。同时增强对异文化的理解与对应能力。要求学生经常性阅读相关文章，养成上网浏览新闻的习惯，培养敏锐的思维能力。在教学过程中，注重培养学生的自主学习能力和创造性思维的能力。中级向高级过渡阶段。				
*课程简介 (Description)	This course aims at further strengthening students' ability to understand and analyze long and difficult sentences. In this course, students are expected to master more sentence patterns, expand vocabulary and have better understanding of different cultures. The course requires regular reading of relevant article and news, and the development of sharp critical thinking is expected. In the process of teaching, students' independent learning capability and creative thinking ability are valued. The articles are at the transitory stage from intermediate to advanced level.				
课程教学大纲 (Course Syllabus)					
*学习目标(Learning Objectives)	本课程的具体学习目标如下： 1. 提升对长句难句的理解。提高语言理解以及表达能力。(C4) 2. 使学生掌握中级水平到高级文章常用的基本句型。(A5.1.1) 3. 进一步理解各种文体的特征特色。(A5.2) 4. 进一步提高自主学习能力。(A5.1.3) 5. 培养批判性思维。学会陈述观点时的各种表达方式。(B3)				

*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	第三课 本文1	2	讲授	完成并提交作业	运用	监督检查
	本文2	2	讲授/思考	完成作业	信息甄别	批阅检查
	补充阅读1	2	讲授/讨论	查找资料	归纳	课堂点评
	第四课 本文1	2	讲授	整理背景	深化	讨论
	本文2-3	2	讲授/讨论	独立查资料	提炼	展示
	补充阅读2	2	讲授/讨论	背景知识	见解	点评
	第五课 本文1	2	阅读/讲授	处理信息	阐述	讨论
	本文2, 3	2	分析	异文化理解	文体特色	课堂抽查
	第六课	2	讲授	复习预习	思辨	课堂抽查
	本文1-3	2	讲授	搜集资料	陈述事实	批阅检查
	第七课	2	分析/讨论	深化内容	辩论	课堂抽查
	本文1-3	2	阅读/讲授	复习预习	介绍观点	陈述
	第八课	2	讲授/分析	提交作业	归纳总结	课堂抽查
	本文1-2	2	阅读/分析	完成作业	摘要撰写	批阅
	第九课	2	讲授	复习预习	阅读方法	展示
本文1-3	2	讲授、演示	完成作业	反思	总结	
*考核方式 (Grading)	期末考试（60%）；期中考试（30%）平时表现考勤等（10%）					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 日语泛读教程第 1-2 册 陈俊森总主编 高等教育出版社 2004 年 2. 日本語上級読解 柿倉鮎子等、アルク,2002 年 3. 日本語総まとめ N1 読解、佐々木仁子等、2015 年 4. 进级日语阅读 1 级，何涪嘉，上海交通大学出版社，2007 年 5 专四真题，华东理工大学出版社，2015 年 					

其它 (More)	
备注 (Notes)	

备注说明:

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。

JA306 《日语泛读（4）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA306	*学时 (Class periods)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日语泛读 4 Extensive Reading in Japanese4				
课程性质 (Course Type)	选修; Elective Course				
授课对象 (Audience)	日语系本科大三(下)学生; Third-grade Japanese undergraduates (second semester)				
授课语言 (Language of Instruction)	日语; Japanese				
*开课院系 (School)	外国语学院; School of Foreign Languages				
先修课程 (Prerequisite)	日语泛读 1-3 (Extensive Reading in Japanese 1-3)				
授课教师 (Instructor)	何涪嘉	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	<p>熟练运用各种阅读方法，加强对更为复杂复句，长篇著作，议论文的理解，继续拓展各种句型。培养敏锐准确的阅读理解能力。在教学过程中，加强培养学生的自主学习能力和创造性思维的能力。文章继续向高级阶段晋级。</p> <p>本阶段主要加强培养学生发现、分析和解决问题的能力，使学生更加深入掌握各种阅读技巧，加深对异文化的理解能力与对应能力。同时进一步强化自主学习能力，增加课外阅读量，并加强表述能力的培养。</p>				

*课程简介 (Description)	<p>In this course, students are expected to gain proficiency in the use of various reading methods, enhance understanding of complex sentences, thick books and argumentative papers, and expand their mastery of various sentence patterns. In the process of teaching, students' sharp and accurate reading comprehension ability as well as independent learning and creative thinking ability should be developed. The articles transit to the advanced level.</p> <p>At this stage, students' ability to discover, analyze and solve problems is strengthened, so that they can better grasp various reading skills and improve their understanding and corresponding ability of different cultures. At the same time, the course, emphasizing extracurricular reading, further strengthens students' ability of independent learning and expression.</p>					
课程教学大纲 (Course Syllabus)						
*学习目标(Learning Objectives)	<p>本课程的具体学习目标如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 加深理解长句难句，辩论性逻辑性强的文章理解。(C4) 2. 熟练掌握高级水平文章常用的基本句型。(A5.1) 3. 准确理解各类文章及其背景知识等丰富内涵。(B9) 4. 强化自我观点的表述能力。独立见解。(B1) 5. 具有对多元文化的包容心态和宽阔的国际视野。(C3) 					
*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	第十课 本文1	2	讲授	完成并提交作业	综合运用	监督检查
	本文2	2	讲授/思考	完成作业	甄别情报	讨论
	长篇小说1	2	讲授/讨论	查找资料	长句理解与分析	课堂点评
	第3册第一课 本文1	2	讲授	整理背景	速读	讨论
	本文2-3	2	讲授/讨论	独立查资料	跳读	展示
	长篇小说2	2	讲授/讨论	背景知识	略读	点评
	第二课 本文1	2	阅读/讲授	处理信息	精读	讨论
	本文2, 3	2	分析	异文化理解	各类文体	展示
	第三课	2	讲授	复习预习	思辨	课堂抽查
	长篇小说3	2	讲授	搜集资料	文学作品	互评
	第四课	2	分析/讨论	深化内容	辩论	课堂抽查
	长篇小说4	2	阅读/讲授	复习预习	文化理解	陈述

	第五课	2	讲授/分析	提交作业	归纳总结	展示
	长篇小说5	2	阅读/分析	完成作业	论点提炼	批阅
	第六课	2	讲授	复习预习	观点输出 与输入	展示
	本文1-3	2	讲授、演示	完成作业	批判思维	总结
*考核方式 (Grading)	期末考试（60%）；期中考试（30%）平时表现考勤等（10%）					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	1.日语泛读教程第3册 陈俊森总主编 高等教育出版社 2004年 2.专八真题。 3.当代小说选读。 4 日本高中教材					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

备注说明：

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。

JA403 《日语泛读（5）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA403	*学时 (Class Periods)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日语泛读 5 Extensive Reading in Japanese5				
课程性质 (Course Type)	选修; Elective Course				
授课对象 (Audience)	日语系本科大四（上）学生; Fourth-grade Japanese undergraduates (first semester)				
授课语言 (Language of Instruction)	日语; Japanese				
*开课院系 (School)	外国语学院; School of Foreign Languages				
先修课程 (Prerequisite)	日语泛读 4 (Extensive Reading in Japanese 4)				
授课教师 (Instructor)	何涪嘉	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	<p>熟练运用各种阅读方法，加强对更为复杂复句，长篇著作，议论文的理解，继续拓展各种句型。培养敏锐准确的阅读理解能力。在教学过程中，加强培养学生的自主学习能力和创造性思维的能力。进入高级阅读阶段。</p> <p>本阶段主要加强培养学生发现、分析和解决问题的能力，使学生更加深入掌握各种阅读技巧，加深对异文化的理解能力与对应能力。同时进一步强化自主学习能力，增加课外阅读量，并加强表述能力的培养。轻松阅读能力考1级以上文章。并具有比较深厚的文化理解力。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>In this course, students are expected to gain proficiency in the use of various reading methods, enhance understanding of complex sentences, thick books and argumentative papers, and expand their mastery of various sentence patterns. In the process of teaching, students' sharp and accurate reading comprehension ability as well as independent learning capability and creative thinking ability should be developed. The articles transit to the advanced level.</p> <p>At this stage, students' ability to discover, analyze, and solve problems is strengthened, so that they can better grasp various reading skills and improve their understanding and corresponding ability of different cultures. At the same time, the course, emphasizing extracurricular reading, further strengthens students' ability of independent learning and expression. After this course, students are expected to have no difficulty in reading articles of N1 level or above, and possess deep cultural understanding.</p>				

课程教学大纲 (Course Syllabus)

*学习目标(Learning Objectives)

- 本课程的具体学习目标如下：
1. 加深对长文长句，辩论性逻辑性强的文章理解。(C4)
 2. 熟练运用所学阅读高级水平文章。(A5.1)
 3. 准确理解各类文章里的丰富内涵。(B9)
 4. 强化自我表述能力，鉴别能力。(B1)
 5. 具有对多元文化的包容心态和宽阔的国际视野。(C3)

*教学内容、进度安排及要求
(Class Schedule & Requirements)

教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
第七课 本文1	2	讲授	完成并提交作业	综合运用	监督检查
第八课	2	讲授/思考	完成作业	文献收集	讨论
长篇小说1	2	讲授/讨论	查找资料	长难句分析	点评
第九课 本文1	2	讲授	整理背景	处理信息	讨论
本文2-3	2	讲授/讨论	独立查资料	提炼中心	展示
长篇小说2	2	讲授/讨论	背景知识	形成观点	点评
第十课 本文1	2	阅读/讲授	处理信息	输出观点	讨论
第4册第一课	2	分析	异文化理解	思辨力	展示
长篇小说3	2	讲授	复习预习	反思力	演讲
第二课	2	讲授	搜集资料	品鉴作品	互评
第三课	2	分析/讨论	深化内容	辩论	表演
长篇小说4	2	阅读/讲授	复习预习	深刻理解背景知识	陈述
第四课	2	讲授/分析	提交作业	批判思维	展示
长篇小说5	2	阅读/分析	完成作业	论点提炼	批阅
第五课	2	讲授	复习预习	观点输出与输入	展示
调整复习	2	讲授、演示	完成作业	传递论点	总结

*考核方式 (Grading)	期末考试（60%）；期中考试（30%）平时表现考勤等（10%）
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	1.日语泛读教程第4册 陈俊森总主编 高等教育出版社 2004年 2.当代文学作品以及推理小说选读。 3 网络阅读 4 日本高中教材
其它 (More)	
备注 (Notes)	

备注说明：

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。

JA209 《日本概况》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA209	*学时 (Class Period)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日本概况 An Introduction to Japan				
课程性质 (Course Type)	专业类选修课；Mandatory				
授课对象 (Audience)	日语系大二学生；Second -grade Japanese undergraduates				
授课语言 (Language of Instruction)	日语；Japanese				
*开课院系 (School)	外国语学院；School of Foreign Languages				
先修课程 (Prerequisite)	日语精读 1-3, 日语视听说 1-2, 日语泛读 1; Japanese Intensive Reading 1-3, Japanese Listening& Speaking 1-2, Japanese Extensive Reading 1				

授课教师 (Instructor)	金文峰	课程网址 (Course Webpage)	https://www.cnmooc.org/port/course/4351/10631.mooc
*课程简介 (Description)	<p>(1) 课程内容 本课程为日语专业基础类选修课程，主要讲授日本的地理、历史、文化教育、经济、政治以及风俗习惯的概貌，使学生全面、客观而正确地了解邻国日本，并能正确理解日本的过去、现在和将来，逐步减少中日文化差异所产生的摩擦与冲突，增进中日两国人民的友好往来。</p> <p>(2) 教学方法 本课程根据日本国际交流基金“JF 日语教育标准 2010”的理论，重点放在学习日本文化知识后“我能完成什么 (can-do)”? “我会什么”? 围绕这些问题，采用教师讲解和课堂讨论相结合的教学方法。在学生课前充分预习的基础上,教师利用最新的数据、图片、录像、照片进行讲解，再利用课堂讨论等形式进行师生互动。在讲解中教师结合课堂内容布置课后作业，可让学生充分利用课外图书，网络资源查阅资料，并通过写学习报告，课堂发表等形式激发学生的学习主动性，提高学生的思考能力和扩大知识面。</p>		
*课程简介 (Description)	<p>(1) Content This course is an optional course for Japanese majors. It mainly introduces Japan's geography, history, culture, education, economics, politics, and customs, which enables students to acquaint themselves with the country in a comprehensive, objective, and correct way, and to correctly understand its past, present and future so as to gradually reduce the frictions and conflicts arising from the cultural differences between China and Japan. In this way the course helps enhance the friendly exchanges between the Chinese and Japanese peoples.</p> <p>(2) Teaching Methods This course is based on the theory proposed by the Japan Foundation in a document called "JF Standard for Japanese-Language Education 2010". It focuses on helping students to make clear "What can I do?" and "What am I able to do?" after learning Japanese culture? With these questions in mind, the course adopts a teaching method of combining teacher explanations and classroom discussions. On the basis of students' adequate preparation before class, the teachers use the latest data, pictures, videos and photos to explain all the information, and interact with students through class discussion. The teachers will arrange homework assignments with reference to what they have covered, advising students to make full use of extracurricular books, network resources to access materials, and by asking them to write learning reports and do class presentation, stimulating students' learning initiative, improving thinking ability and enlarging their knowledge.</p>		
课程教学大纲 (Course Syllabus)			
*学习目标(Learning Objectives)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 通过学习，使学生正确认识本专业学习的重要性，完整掌握本专业知识体系中的知识点。(A5.2) 2. 通过讲授日本社会的风土人情,文化艺术,生活习惯,让学生思考中日两国之间的异同点,并发现和分析它的根本原因。(B1,B2,B3) 3.教师结合课堂内容布置课后作业，可让学生充分利用课外图书，网络资源查阅资料，并通过写学习报告，课堂发表等形式,激发学生的学习主动性，提高学生的 		

	<p>思考能力和扩大知识面。通过完成小组课题，培养学生批判性思考和创造性能力以及与不同类型的人合作共事的能力。(B4,B6, B10)</p> <p>3. 本课程使学生对邻国的风土人情、文化艺术、生活习惯等有所了解，丰富阅历，具有对多元文化的包容心态和宽阔的国际视野。达到思维敏捷、善于钻研，对周边国家怀有浓厚的兴趣，富有探索精神。(C2, C3, C4)</p>					
<p>*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)</p>	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	第1周 日本的地理(1)	2	讲授	熟悉日本地理概况	掌握课堂内容	讨论
	第2周 日本的地理(2)	2	讲授	查找各县的名人,特产	掌握课堂内容	准备发表
	第3周 日本的地理(3)	2	发表/讨论	复习并预习	用日语发表并讨论	发表并讨论
	第4周 日本的政治	2	讲授	复习并预习	掌握课堂内容	讨论
	第5周 日本的经济	2	讲授	中日经济用语	掌握课堂内容	讨论
	第6周 日本的企业文化(1)	2	讲授	查找上海的企业;收集相关文献	掌握课堂内容	准备发表
	第7周 日本的企业文化(2)	2	课堂讨论	分析上海的企业	用日语讨论	讨论
	第8周 课堂发表(1)	2	课堂发表	上海的企业	讨论	发表并讨论
	第9周 课堂发表(2)	2	课堂发表	总结上海的企业	讨论	发表并讨论
	第10周 日本的教育(1)	2	讲授	复习	掌握课堂内容	课堂检查
	第11周 日本的教育(2)	2	讲授/讨论	复习	思考中日教育比较	提交小报告
	第12周 日本的文化(1)	2	讲授	复习	日语的特点	课堂讨论
	第13周 日本的文化	2	讲授/讨论	中日文化差异	课堂讨论	发表并讨论

	(2)					
	第14周 日本的文化 (3)	2	讲授/讨论	中日两国衣食住行异同点	课堂讨论	发表并讨论
	第15周 实践课	2	花道	考试复习	实际操作	发表并讨论
*考核方式 (Grading)	平时小作业和大作业：30% 期末考试：70%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	【教材】 教师自编打印教材 【参考书目】 1. 《日本国家概况》 刘笑明 南开大学出版社 2000 年 2. 《日本国概况》 姜春枝编 北京大学出版社 2000 年 3. 《日本地理》 曹秀梅 大连出版社 2007 年 4. 《日本文化概观》 范崇利 外语教学与研究出版社 2008 年					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

JA311 《日汉互译（1）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)

*课程代码 (Course Code)	JA311	*学时 (Credit Period)	32	*学分 (Credits)	2	
*课程名称 (Course Name)	日汉互译 1					
	Japanese-Chinese Translation I					
课程性质 (Course Type)	日语专业教育课程专业类必修课					
授课对象 (Audience)	日语专业本科三年级下学期					
授课语言 (Language of Instruction)	中日双语					
*开课院系 (School)	外国语学院					
先修课程 (Prerequisite)	日语精读 日语泛读 日语语法 日语写作					
授课教师 (Instructor)	黄建香	课程网址 (Course Webpage)	无			
*课程简介 (Description)	此课程为日语专业核心必修课程。以教师课堂教学为主，学生自学为辅。课堂教学以实践为主、理论为辅。理论讲解与翻译实践紧密结合,在翻译实践中加深对理论的理解。加强翻译实践的力度,力求训练方式的多样化,练习材料的新颖和实用,更好地激发学生的学习热情。					
*课程简介 (Description)	This is a mandatory course for Japanese major. This course, taught in class, also encourages students' self-learning after class. It mainly focuses on practice and aims to train students' translation ability in multiple ways by use of original and daily material. By practicing, it will also deepen students' understanding of translation theories.					
课程教学大纲 (Course Syllabus)						
*学习目标(Learning Objectives)	本课程侧重于日译汉，通过本课程的学习，使学生能够运用翻译的基础理论，掌握常用的翻译技巧，熟练翻译一般政治、经济、科技等各类文体的短文和浅易的文学作品，为能够较好地胜任翻译工作打下扎实的笔译基本功。					
*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	翻译理论	6 学时	讨论翻译的性质、标准及译者的条件等	复习、总结 翻译理论	阅读教学 参考书	笔试

& Requirements)			问题		
	汉日两种语言的对比与翻译	4 学时	讨论汉日语言中的差异及如何翻译的问题	完成教材中的练习问题	阅读教学参考书
	词语及句子翻译技巧	8 学时	讨论词语和句子翻译的技巧	完成教材中的练习问题	阅读欣赏译作，学习翻译技巧
	文体翻译技巧	10 学时	讨论各种文体文章的翻译技巧	完成教材中的练习问题	阅读各种文体的译作，学习翻译技巧
	翻译实践	4 学时	讨论作业中普遍出现的问题	完成各种文体文章的翻译	阅读各种文体的译作，学习翻译技巧
*考核方式 (Grading)	平时作业和上课参与程度：40% 期末考试：60%				
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	教材： 《日语翻译教程》 王辉、尹仙花、李娟 武汉大学出版社 2014 年 参考书目： 1. 《汉日翻译教程》 苏琦 商务印书馆 1998 年 2. 《日文中译教室》 陶振孝 外语教学与研究出版社 1998 年 3. 《汉译日精编教程》 三本哲也、陈岩、于敬河 大连理工大学出版社 2002 年 4. 《日汉翻译要义》 孔繁明 中国对外翻译出版公司 2004 年 5. 《日汉翻译教程》 高宁等 上海外语教育出版社 2008 年				
其它 (More)					
备注 (Notes)					

备注说明：

1. 带*内容为必填项。

2. 课程简介字数为 300-500 字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。

JA406 《日汉互译（2）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA406	*学时 (Credit Period)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日汉互译 2				
	Japanese-Chinese Translation2				
课程性质 (Course Type)	日语专业教育课程专业类必修课				
授课对象 (Audience)	日语专业本科四年级上学期				
授课语言 (Language of Instruction)	中日双语				
*开课院系 (School)	外国语学院				
先修课程 (Prerequisite)	日语精读 日语泛读 日语语法 日语写作				
授课教师 (Instructor)	黄建香	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	<p>此课程为日语专业核心必修课程。以教师课堂教学为主，学生自学为辅。课堂教学以实践为主、理论为辅。理论讲解与翻译实践紧密结合,在翻译实践中加深对理论的理解。加强翻译实践的力度,力求训练方式的多样化,练习材料的新颖和实用,更好地激发学生的学习热情。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>This is a mandatory course for Japanese major. This course, taught in class, also encourages students' self-learning after class. It mainly focuses on practice and aims to train students' translation ability in multiple ways by use of original and daily material. By practicing, it will also deepen students' understanding of translation theories.</p>				
课程教学大纲 (Course Syllabus)					
*学习目标(Learning Objectives)	<p>本课程侧重点为汉译日，通过本课程的学习，使学生能够运用翻译的基础理论和常用的翻译技巧，熟练翻译一般政治、经济、科技等各类文体的短文和浅易的文学作品，掌握文化翻译的技巧，能够为能够较好地胜任翻译工作打下扎实的笔译基本功。</p>				

*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	<table border="1"> <thead> <tr> <th>教学内容</th> <th>学时</th> <th>教学方式</th> <th>作业及要求</th> <th>基本要求</th> <th>考查方式</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>翻译理论</td> <td>3 学时</td> <td>讨论翻译的性质、标准及译者的条件等问题</td> <td>复习、总结翻译理论。</td> <td>阅读教学参考书</td> <td rowspan="6">笔试</td> </tr> <tr> <td>汉日两种语言的对比与翻译</td> <td>5 学时</td> <td>讨论汉日语言中的差异及如何翻译的问题</td> <td>完成教材中的练习问题、课外资料作业</td> <td>阅读教学参考书</td> </tr> <tr> <td>词语及句子翻译技巧</td> <td>10 学时</td> <td>讨论词语和句子翻译的技巧</td> <td>完成教材中的练习问题、课外资料作业</td> <td>阅读欣赏译作，学习翻译技巧</td> </tr> <tr> <td>文体翻译技巧</td> <td>6 学时</td> <td>讨论各种文体文章的翻译技巧</td> <td>完成教材中的练习问题、完成课外资料作业</td> <td>阅读各种文体的译作，学习翻译技巧</td> </tr> <tr> <td>翻译实践</td> <td>8 学时</td> <td>讨论作业中普遍出现的问题</td> <td>完成各种文体文章的翻译、课外资料作业</td> <td>阅读各种文体的译作，学习翻译技巧</td> </tr> </tbody> </table>	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式	翻译理论	3 学时	讨论翻译的性质、标准及译者的条件等问题	复习、总结翻译理论。	阅读教学参考书	笔试	汉日两种语言的对比与翻译	5 学时	讨论汉日语言中的差异及如何翻译的问题	完成教材中的练习问题、课外资料作业	阅读教学参考书	词语及句子翻译技巧	10 学时	讨论词语和句子翻译的技巧	完成教材中的练习问题、课外资料作业	阅读欣赏译作，学习翻译技巧	文体翻译技巧	6 学时	讨论各种文体文章的翻译技巧	完成教材中的练习问题、完成课外资料作业	阅读各种文体的译作，学习翻译技巧	翻译实践	8 学时	讨论作业中普遍出现的问题	完成各种文体文章的翻译、课外资料作业	阅读各种文体的译作，学习翻译技巧
	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式																											
	翻译理论	3 学时	讨论翻译的性质、标准及译者的条件等问题	复习、总结翻译理论。	阅读教学参考书	笔试																											
	汉日两种语言的对比与翻译	5 学时	讨论汉日语言中的差异及如何翻译的问题	完成教材中的练习问题、课外资料作业	阅读教学参考书																												
	词语及句子翻译技巧	10 学时	讨论词语和句子翻译的技巧	完成教材中的练习问题、课外资料作业	阅读欣赏译作，学习翻译技巧																												
	文体翻译技巧	6 学时	讨论各种文体文章的翻译技巧	完成教材中的练习问题、完成课外资料作业	阅读各种文体的译作，学习翻译技巧																												
翻译实践	8 学时	讨论作业中普遍出现的问题	完成各种文体文章的翻译、课外资料作业	阅读各种文体的译作，学习翻译技巧																													
*考核方式 (Grading)	平时作业和上课参与程度：40% 期末考试：60%																																
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	教材： 《高级汉译日教程》 张建华、谷学谦 北京大学出版社 2008 参考书目： 1. 《语言文化与翻译》 尼达 (Nida, Eugene Albert) 内蒙古大学出版社 1998 2. 《文化翻译论》 李建军 复旦大学出版社 2010 3. 《文化翻译》 孙艺风 北京大学出版社 2017																																
其它 (More)																																	
备注 (Notes)																																	

备注说明：

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为 300-500 字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。

JA310 《日语口译（1）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA310	*学时 (Credit Period)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日语口译（1）				
课程性质 (Course Type)	Japanese Interpretation I				
课程性质 (Course Type)	专业核心必修课程 (Mandatory Course)				
授课对象 (Audience)	专业四年级 (Fourth -grade Japanese undergraduates)				
授课语言 (Language of Instruction)	中日双语 (Japanese and Chinese)				
*开课院系 (School)	外国语学院 (School of Foreign Languages)				
先修课程 (Prerequisite)	日语精读 1-6 (Japanese Intensive Reading 1-6) 日语视听说 1-5 (Audio & visual of Japanese 1-5) 日语口语 1-4 (Japanese Speaking 1-4)				
授课教师 (Instructor)	陈露 (Lu CHEN)	课程网址 (Course Webpage)	http://cc.sjtu.edu.cn/G2S/OC/Site/main#/home?currentoc=8191		
*课程简介 (Description)	<p>此课程为日语专业核心必修课程，为日语专业四年级所设，开课时间为第 1 学期。学生课前做好相关主题的资料收集与准备，课堂以教师讲授和学生实践练习、讨论相结合的形式进行教学，课后加强听译训练并提交练习录音。课堂讲授主要讲解口译的历史、种类特征、口译的基本要求及技能训练的意义与方法；举例说明口译前的各种准备和现场操作注意事项、礼仪、责任义务等，并带领学生进行演练。注重理论与实践相结合，不空谈，以政治、社会、文化、经济、商务、娱乐、跨文化交流、教育等实际口译的场景事例进行讲解和分析基本的口译技巧、各种场合的主要表达形式；通过集体轮番练习和分组分角色练习，在实践练习中扬长补短追求完善；在课堂教学中就实际口译中碰到的技巧表达以及文化、责任等问题进行讨论；让学生多动脑多开口、做到学以致用；注重培养学生日语语言运用、表达能力以及应变能力。</p>				

*课程简介 (Description)	This course is designed for the senior students of the Japanese Major, to equip them with language knowledge and the ability to express themselves fluently in Japanese. Students will be taught interpreting history, requirement, skills, interpreter's etiquette, responsibilities and given abundant hands-on practices. This course highlights practice and will hone students interpreting skills by multiple ways, such as role play and case study. The course ensures that students will be able to do interpreting on the topics of politics, business, culture and so on at normal speed with ease and accuracy.
---------------------	---

课程教学大纲 (Course Syllabus)

*学习目标(Learning Objectives)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 通过各个主题的日语表现形式的学习与练习,要求掌握各种场合的口译方法以及注意事项。(A5.1) 2. 通过具体的主题设定、培养清晰思考和运用日语语言文字准确表达的能力。(B1) 3. 通过口译场景模拟练习,培养发现、分析和解决问题的能力。(B2) 4. 通过口译演练,培养批判性思考和创造性工作的能力。(B3) 5. 通过口译演练,培养与不同类型的人合作共事的能力。(B4) 6. 使用日语语言进行国际交流的能力。(B12) 7. 使用日语语言获取各种日文信息的能力。(B10) 8. 通过口译实际演练,培养学生刻苦务实、精勤进取、开阔视野、敏捷思考的素质能力。(C2、C3、C4)
----------------------------	--

*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	口译学通论 (口译的历史、种类特征、口译的基本要求及技能训练的意义)	2 学时	注重实践的教学。 (1) 每次课设定一个主要 Topic, 以实践练习为主。提前预告, 要求学生了解并做相应准备。	以集体轮番练习和分组练习相结合的方式进行口译现场模拟练习, 要求了解口译的基本要求、并应用基础训练方法、留意实际口译中的各种技巧、以及各种语境、场合下需留意的事项。	(1) 平时注意积累相关词汇、表达形式以及口译素材与知识; 日常注意日语新闻的收听、经常浏览国内外重大新闻), 不断积累与我国国情有关的日语表达方式;	平时作业、课堂练习参与度及完成度、期末考试、考勤相结合。
	口译技能的基础训练方法与练习	2 学时	(2) 课堂教学: a. 利用适宜的音视频素材, 进行同步跟读、复述、概述、听译等热身练习。b. 进入当次 Topic 进		(2) 课前要做好相关资料收集工作;	
	口译前的各种准备和现场操作注意事项、礼仪、责任义务等的举例说明	2 学时				
日语口译训练(日常生活及工作的各场景、时事、政治、社会、文化、娱乐、跨文化交流、	26 学时 (每次课: 围绕一个主要的 Topic 进	行教				

	教育、音乐、体育等)	学, 兼顾中日时事素材的口译训练)	训练: 先提示相关表达形式, 再进行轮流或小组实际讨论与口译实践练习。教师就实际口译中碰到的技巧表达以及文化、责任等问题, 引导学生进行评议、讨论 (3) 课后练习: 给学生提供相关素材, 进行听译练习, 并提交练习录音。		(3) 注重锻炼自己的口才。	
*考核方式 (Grading)	考勤、上课练习参与度及完成度、作业: 40% 期末考试: 60%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	教材: 徐冰 2002 《日语口译学论稿 (第 2 版)》 东北师大出版社 杨拙人 2002 《日语口语辞典》 世界图书出版公司 参考书目: 塚本慶一 2005 《中国語通訳への道 实用日语同声传译教程》 大连理工大学出版社 孔繁明 2004 《日汉翻译要义》 中国对外翻译出版公司 宋协毅 2005 《新编汉日日汉同声传译教程》 外语教学与研究出版社 蘇琦 2000 《日语口译教程 (修订本)》 商务印书馆					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

备注说明:

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为 300-500 字; 课程大纲以表述清楚教学安排为宜, 字数不限。

JA405 《日语口译（2）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA405	*学时 (Credit Period)	16	*学分 (Credits)	1
*课程名称 (Course Name)	日语口译 (2)				
课程性质 (Course Type)	Japanese Interpretation2				
课程性质 (Course Type)	专业核心必修课程 (Mandatory Course)				
授课对象 (Audience)	专业四年级 (Fourth -grade Japanese undergraduates)				
授课语言 (Language of Instruction)	中日双语 (Japanese and Chinese)				
*开课院系 (School)	外国语学院 (School of Foreign Languages)				
先修课程 (Prerequisite)	日语精读 1-6 (Japanese Intensive Reading1-6) 日语视听说 1-5 (Audio & visual of Japanese1-5) 日语口语 1-4 (Japanese Speaking1-4)				
授课教师 (Instructor)	陈露 (Lu CHEN)	课程网址 (Course Webpage)	http://cc.sjtu.edu.cn/G2S/OC/Site/main#/home?currentoc=9450		
*课程简介 (Description)	<p>此课程为日语专业核心必修课程，为日语专业四年级所设，开课时间为第 2 学期，8 周课程。学生课前做好相关主题的资料收集与准备，课堂以教师讲授和学生实践练习、讨论相结合的形式进行教学，课后加强听译训练并提交练习录音。课堂讲授主要带领学生进行演练。注重理论与实践相结合，不空谈，以时事、政治、社会、文化、中日关系、就业、经济、商务、跨文化交流等实际口译的场景事例进行讲解和分析基本的口译技巧、各种场合的主要表达形式；通过集体轮番练习和分组分角色练习，在实践练习中扬长补短追求完善；在课堂教学中就实际口译中碰到的技巧表达以及文化、责任等问题进行讨论；让学生多动脑多开口、做到学以致用；注重培养学生日语语言运用、表达能力以及应变能力。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>This course is designed for the senior students of the Japanese Major, to equip them with language knowledge and the ability to express themselves fluently in Japanese. Students will be taught interpreting history, requirement, skills, interpreter's etiquette, responsibilities and given abundant hands-on practices. This course highlights practice and will hone students interpreting skills by multiple ways, such as role play and case study. The course ensures that students will be able to do interpreting on the topics of politics, business, culture and so on at normal speed with ease and accuracy.</p>				
课程教学大纲 (Course Syllabus)					

<p>*学习目标(Learning Objectives)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 通过各个主题的日语表现形式的学习与练习,要求掌握各种场合的口译方法以及注意事项。(A5.1) 2. 通过具体的主题设定、培养清晰思考和运用日语语言文字准确表达的能力。(B1) 3. 通过口译场景模拟练习,培养发现、分析和解决问题的能力。(B2) 9. 通过口译演练,培养批判性思考和创造性工作的能力。(B3) 10. 通过口译演练,培养与不同类型的人合作共事的能力。(B4) 11. 使用日语语言进行国际交流的能力。(B12) 12. 使用日语语言获取各种日文信息的能力。(B10) 13. 通过口译实际演练,培养学生刻苦务实、精勤进取、开阔视野、敏捷思考的素质能力。(C2、C3、C4) 					
<p>*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)</p>	<p>教学内容</p> <p>日语口译训练(时事、政治、社会、文化、就业、经济、商务、中日关系、跨文化交流等)</p>	<p>学时</p> <p>16 学时 (每次课:围绕一个主要的 Topic 进行教学,兼顾中日时事素材的口译训练)</p>	<p>教学方式</p> <p>注重实践的教学。 (1) 每次课设定一个主要 Topic,以实践练习为主。提前预告,要求学生了解并做相应准备。 (2) 课堂教学: a.利用适宜的音视频素材,进行同步跟读、复述、概述、听译等热身练习。 b. 进入当次 Topic 专题训练:先提示相关表达形式,再进行轮流或小组实际讨论与口译实践练习。教师就实际口</p>	<p>作业及要求</p> <p>以集体轮番练习和分组练习相结合的方式进行口译现场模拟练习,要求了解口译的基本要求、并应用基础训练方法、留意实际口译中的各种技巧、以及各种语境、场合下需留意的事项。</p>	<p>基本要求</p> <p>(1) 平时注意积累相关词汇、表达形式以及口译素材与知识;日常注意日语新闻的收听、经常浏览国内外重大新闻),不断积累与我国国情有关的日语表达方式; (2) 课前要做好相关内容的资料收集工作; (3) 注重锻炼自己的口才。</p>	<p>考查方式</p> <p>平时作业、课堂练习参与度及完成度、期末考试、考勤相结合。</p>

			<p>译中碰到的技巧表达以及文化、责任等问题,引导学生进行评议、讨论</p> <p>(3) 课后练习: 给学生提供相关素材,进行听译练习,并提交练习录音。</p>			
*考核方式 (Grading)	<p>考勤、上课练习参与度及完成度、作业: 40%</p> <p>期末考试: 60%</p>					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	<p>教材: 徐冰 2002 《日语口译学论稿 (第 2 版)》 东北师大出版社 杨诒人 2002 《日语口语辞典》 世界图书出版公司</p> <p>参考书目: 塚本慶一 2005 《中国語通訳への道 实用日语同声传译教程》 大连理工大学出版社 孔繁明 2004 《日汉翻译要义》 中国对外翻译出版公司 宋协毅 2005 《新编汉日日汉同声传译教程》 外语教学与研究出版社 蘇琦 2000 《日语口译教程 (修订本)》 商务印书馆</p>					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

备注说明:

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为 300-500 字; 课程大纲以表述清楚教学安排为宜, 字数不限。

JA210 《日语写作 1》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA210	*学时 (Class Period)	32	*学分 (Credits)	2.0
*课程名称 (Course Name)	日语写作 1				
	Japanese Writing I				
课程性质 (Course Type)	专业必修课				
授课对象 (Audience)	日语专业本科二年级下半学期				
授课语言 (Language of Instruction)	日语				
*开课院系 (School)	外国语学院				
先修课程 (Prerequisite)	日语专业第一至第三学期所有课程				
授课教师 (Instructor)	山田高志郎	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	此课程为日语专业基础类选修课程。 以教师课堂教学与学生演练相结合。 课堂教学主要讲解各种文章的特色; 写作时的注意点。 二年级时主要以短句的改错, 简短文章的写作为主, 复习精读的句型, 打好写作基础。				
*课程简介 (Description)	This course is an optional course for Japanese majors. The combination of teaching and students' practice. The teachers mainly explain the features of different types of articles and the points of attention in writing. For the sophomore, the course focuses on correcting short sentences and writing short articles while reviewing sentence patterns learned to lay a solid foundation for writing.				
课程教学大纲 (Course Syllabus)					

<p>*学习目标(Learning Objectives)</p>	<p>教学目标（需明确各教学环节对人才培养目标的贡献）</p> <p>一、日语写作的文脉化（表达出来与自己相关的内容和思想）</p> <p>二、“文人也”，以自己的看法以及经历为重，摆脱千篇一律的俗套</p> <p>三、培养对日语写作的兴趣</p> <p>四、逐步培养自我检查与修改的能力</p> <p>本课程各教学环节对人才培养目标的贡献见下表。</p> <p>知识能力素质要求 各教学环节的贡献度</p> <p> 课堂讲授 自学 作业 考试 课堂整体贡献度</p> <p>（知识）掌握日语写作的表记、口语和书面语的区别等日语写作的基础知识和各项基本技能</p> <p> 培养正确的日语表达方式、日语语法和写作方法</p> <p> A5.1,A5.1.1,A5.1.2,A5.2</p> <p>（能力）清晰思考和用语言文字准确表达的能力</p> <p> 发现、分析、自我检查和修改的能力</p> <p> 批判性思考和创造性工作的能力</p> <p> B1,B2,B3</p> <p>（素质）视野开阔、乐于创新</p> <p> C1,C2</p>																													
<p>*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>教学内容</th> <th>学时</th> <th>教学方式</th> <th>作业及要求</th> <th>基本要求</th> <th>考查方式</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>课程导入</td> <td>2</td> <td>讲解</td> <td>根据讲解而定</td> <td>大致了解课程内容与安排</td> <td></td> </tr> <tr> <td>自编教材一 (800字各个主题写作)</td> <td>28</td> <td>要求大家对在课堂上写的内容进行讨论，最后教师进行总结。同时指出常见的语法、用词错误和表达方式上的问题。</td> <td>尽量表达自己的真实想法。不要抄袭现有文章。</td> <td>自我检查表记、敬体和简体、日语基本语法等</td> <td>课堂参与度、作业提交度</td> </tr> <tr> <td>自编教材二 (暑中見舞い(暑假问候)等写法)</td> <td>2</td> <td>讲课</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式	课程导入	2	讲解	根据讲解而定	大致了解课程内容与安排		自编教材一 (800字各个主题写作)	28	要求大家对在课堂上写的内容进行讨论，最后教师进行总结。同时指出常见的语法、用词错误和表达方式上的问题。	尽量表达自己的真实想法。不要抄袭现有文章。	自我检查表记、敬体和简体、日语基本语法等	课堂参与度、作业提交度	自编教材二 (暑中見舞い(暑假问候)等写法)	2	讲课								
教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式																									
课程导入	2	讲解	根据讲解而定	大致了解课程内容与安排																										
自编教材一 (800字各个主题写作)	28	要求大家对在课堂上写的内容进行讨论，最后教师进行总结。同时指出常见的语法、用词错误和表达方式上的问题。	尽量表达自己的真实想法。不要抄袭现有文章。	自我检查表记、敬体和简体、日语基本语法等	课堂参与度、作业提交度																									
自编教材二 (暑中見舞い(暑假问候)等写法)	2	讲课																												

				
*考核方式 (Grading)	平时作业和上课参与程度：30% 期中考试：30% 期末考试：40%				
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	教材： 自编教材 参考书目： 1.『日本語教師の7つ号具シリーズ③ 作文授業の作り方 編』 アルク(2018) 2.『表現テーマ別 にほんご作文の方法』 第三書房(1997)				
其它 (More)					
备注 (Notes)					

JA308 《日语写作 2》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA308	*学时 (Class Period)	32	*学分 (Credits)	2.0
*课程名称 (Course Name)	日语写作 2 Japanese Writing II				
课程性质 (Course Type)	专业必修课				
授课对象 (Audience)	日语专业本科三年年级上半学期				
授课语言 (Language of Instruction)	日语				
*开课院系 (School)	外国语学院				
先修课程 (Prerequisite)	日语专业第一至第四学期所有课程				
授课教师 (Instructor)	山田高志郎	课程网址 (Course Webpage)	无		

*课程简介 (Description)	<p>此课程为日语专业基础类选修课程。 以教师课堂教学与学生演练相结合。 课堂教学主要讲解各种文章的特色；写作时的注意点。 三年级时加长文章的长度，教授学生写文章的技法，并开始注重其内容，同时开始介绍特殊格式的文章，如企业文书等内容。</p>					
*课程简介 (Description)	<p>This course is an optional course for Japanese majors. The combination of teaching and students' practice. The teachers mainly explain the features of different types of articles and the points of attention in writing. For the junior, the articles concerned are lengthened. The course teaches the students writing techniques, and pay attention to the content of articles they write. At the same time, it introduces articles in special formats, such as corporate documents and so on.</p>					
课程教学大纲 (Course Syllabus)						
*学习目标(Learning Objectives)	<p>教学目标： 让学生可以掌握常用日语文章的写法和小论文的格式，自己搜集资料，明确自己的观点，就有关各种社会性的题目用正确的日语进行小论文写作。</p> <p>(知识) 小论文的格式，相关词汇、语法，相关社会问题的知识 A5.1,A5.1.2,A5.1.3,A5.2</p> <p>(能力) 清晰思考和用语言文字准确表达的能力 发现、分析和解决问题的能力 批判性思考和创造性工作的能力 使用日语语言获取各种日文信息的能力 搜集资料和数据的能力 B1,B2,B3,B10,B11,B12</p> <p>(素质) 刻苦务实、视野开阔 思维敏捷、杜绝抄袭 C1,C2,C3,C4</p>					
*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	课程导入	2	讲解	根据讲解而定	大致了解课程内容与安排	
自编教材一 (每周800字小论文写作)	24	讲解, 点评, 与精读副本的题目阅读连接起来	搜集相关资料和数据, 然后根据事实进行日语写作	就社会问题明确自己的观点, 拓展社会视野, 明确引用的出处	课堂参与度、作业提交度、是否满足要求	

	自编教材二 (新年贺卡、 俳句的写作)	4	讲课, 点评	试作		课堂参与 度、作业 提交度、 是否满足 要求
	自编教材三 (随笔的练 习)	2	讲课, 点评	写作	真实的感 情表达/ 感悟·新 观点	课堂参与 度、作业 提交度、 是否满足 要求
*考核方式 (Grading)	平时作业和上课参与程度: 30% 期中考试: 30% 期末考试: 40%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	教材: 自编教材 参考书目: 1.『日本語教師の7つ号具シリーズ③ 作文授業の作り方 編』 アルク(2018) 2.『表現テーマ別 にほんご作文の方法』 第三書房(1997) 3.『日本語ビジネス文書マニュアル』 アスク(2015) 6.『改訂版 大学・大学院 留学生の日本語② 作文編 -Composition-』 アルク (2018)					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

JA309 《日语写作 3》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA309	*学时 (Class Period)	32	*学分 (Credits)	2.0
*课程名称 (Course Name)	日语写作 3 Japanese Writing III				
课程性质 (Course Type)	专业选修				

授课对象 (Audience)	日语专业本科三年年级下半学期		
授课语言 (Language of Instruction)	日语		
*开课院系 (School)	外国语学院		
先修课程 (Prerequisite)	日语写作(二)		
授课教师 (Instructor)	山田高志郎	课程网址 (Course Webpage)	无
*课程简介 (Description)	<p>此课程为日语专业基础类选修课程。 以教师课堂教学与学生演练相结合。 课堂教学主要讲解各种文章的特色；写作时的注意点。 三年级下半时加长文章的长度，教授学生写文章的技法，并开始注重其内容，同时开始介绍特殊格式的文章，如企业文书，E-MAIL，研究计划书等内容。</p>		
*课程简介 (Description)	<p>This course is an optional course for Japanese majors. The combination of teaching and students' practice. The teachers mainly explain the features of different types of articles and the points of attention in writing. For the second semester of the third year, the articles concerned are lengthened. The course teaches the students writing techniques, and start paying attention to the content of articles they write. At the same time, it introduces articles in special formats, such as corporate documents, E-MAIL, research proposal and so on.</p>		
课程教学大纲 (Course Syllabus)			
*学习目标(Learning Objectives)	<p>教学目标： 让学生可以掌握各种文章、报告文、论文的格式和词语，熟悉一些实用性文章的写法。</p> <p>(知识) 各种文章的格式，报告文的格式、词语和表现方式，论文的专门用语，相关词汇、表达 A5.2,A5.3,A5.4</p> <p>(能力) 批判性思考和创造性工作的能力 发现、分析和解决问题的能力 清晰思考和用语言文字准确表达的能力 使用日语语言获取各种日文信息的能力 搜集资料和数据的能力 B1,B2,B3,B10,B11,B12</p> <p>(素质) 刻苦务实、视野开阔 思维敏捷、杜绝抄袭 C1,C2,C3,C4</p>		

	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	课程导入	2	讲解	根据讲解而定	大致了解课程内容与安排	
	自编教材一 (各种文章的写作)	6	讲解, 点评	明确自己的思想和观点	根据不同文章着重客观性或有根据的主观写作	课堂参与度、作业提交度、是否满足要求
	自编教材二 (三周进行论文征稿)	6	讲解, 点评	1200~1600字文章的撰写	扣题写作, 杜绝抄袭和千篇一律	课堂参与度、作业提交度、是否满足要求
	自编教材三 (报告文写作练习)	10	讲解词汇和表达方式	自己选定报告文题目, 搜集资料、数据	根据报告文的格式进行写作, 尽量使用论文的用语词汇和表达方式	课堂参与度、作业提交度、是否满足要求
	自编教材四 (实用性文章写作)	8	讲解实用性文章的写法	掌握固定的使用文章的格式。建立客观的自我认识。	熟悉各种实用性文章的格式与写法	课堂参与度、作业提交度、是否满足要求
					
*考核方式 (Grading)	平时作业和上课参与程度: 30% 期中考试: 30% 期末考试: 40%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	教材: 自编教材 参考书目: 1. 『日本語教師の7つ号具シリーズ③ 作文授業の作り方 編』 アルク(2018) 2. 『表現テーマ別 にほんご作文の方法』 第三書房(1997) 3. 『日本語ビジネス文書マニュアル』 アスク(2015) 4. 『中級から伸ばす ビジネスケースで学ぶ日本語』 ジャパンタイムズ(2017) 5. 『大学生と留学生のための論文ワークブック』 くろしお出版(2017)					

	6.『改訂版 大学・大学院 留学生の日本語② 作文編 -Composition-』 アルク(2018) 7.『改訂版 大学・大学院 留学生の日本語④ 論文作成編 -Writing Essays-』 アルク(2018) 8.『最初の一步から始める日本語学習者と日本人学生のためのアカデミックプレゼンテーション入門』 ひつじ書房(2016)
其它 (More)	
备注 (Notes)	

JA404 《日语写作 4》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA404	*学时 (Class Period)	32	*学分 (Credits)	2.0
*课程名称 (Course Name)	日语写作 4 Japanese Writing IV				
课程性质 (Course Type)	专业选修				
授课对象 (Audience)	日语专业本科四年上半学期				
授课语言 (Language of Instruction)	日语				
*开课院系 (School)	外国语学院				
先修课程 (Prerequisite)	日语写作 (三)				
授课教师 (Instructor)	山田高志郎	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	<p>此课程为日语专业基础类选修课程。 以教师课堂教学与学生演练相结合。 课堂教学主要讲解各种文章的特色；写作时的注意点。 四年级时加入难度较大的议论文和说明文，同时指出常见的语法、用词错误和表达方式上的问题，并将教授学生简历、PPT 的做法等。</p>				

<p>*课程简介 (Description)</p>	<p>This course is an optional course for Japanese majors. The combination of teaching and students' practice. The teachers mainly explain the features of different types of articles and the points of attention in writing. For the senior, difficult essays and explanatory texts are added. The course figures out common grammar mistakes, the wrong use of words and expression problems in students' articles. It also teaches students how to make resumes and PPT.</p>
<p>课程教学大纲 (Course Syllabus)</p>	
<p>*学习目标(Learning Objectives)</p>	<p>教学目标: 让学生可以掌握各种文章、报告文、论文的格式和词语, 熟悉一些实用性文章的写法。</p> <p>(知识) 各方面更高级的词语表达 拓宽加深日本文化与社会的相关知识 A5.2,A5.3,A5.4</p> <p>(能力) 总结能力 批判性思考和创造性工作的能力 发现、分析和解决问题的能力 清晰思考和用语言文字准确表达的能力 使用日语语言获取各种日文信息的能力 搜集资料和数据的能力 B1,B2,B3,B10,B11,B12</p> <p>(素质) 刻苦务实、视野开阔 思维敏捷、杜绝抄袭 C1,C2,C3,C4</p>

*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	课堂参与度、作业提交度、是否满足要求
	课程导入	2	讲解	根据讲解而定	大致了解课程内容与安排	
	简历	10	讲解, 点评	笔记, 整理, 总结	掌握内容, 缩写	
	用教材2 通过缩写熟练高级词语	10	讲解, 点评	缩写	熟练各个题目的词语和想法	
	缩写论文/发表	8	讲解, 点评	自己选论文		
	开题报告的简介	2	讲课			
					
*考核方式 (Grading)	平时作业和上课参与程度: 30% 期中考试: 30% 期末考试: 40%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	教材: 自编教材 参考书目: 1.『日本語教師の7つ号具シリーズ③ 作文授業の作り方 編』 アルク(2018) 2.『大学生と留学生のための論文ワークブック』 くろしお出版(2017) 3.『改訂版 大学・大学院 留学生の日本語② 作文編 -Composition-』 アルク(2018) 4.『改訂版 大学・大学院 留学生の日本語④ 論文作成編 -Writing Essays-』 アルク(2018) 5.『最初の一步から始める日本語学習者と日本人学生のためのアカデミックプレゼンテーション入門』 ひつじ書房(2016)					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

JA307 《日语语法》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	JA307	*学时 (Class Period)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日语语法 Japanese Grammar				
课程性质 (Course Type)	专业选修				
授课对象 (Audience)	日语专业3年级学生				
授课语言 (Language of Instruction)	中日双语				
*开课院系 (School)	外国语学院日语系				
先修课程 (Prerequisite)	《日语精读1-4》等日语专业必须课程				
授课教师 (Instructor)	王琳	课程网址 (Course Webpage)			
*课程简介 (Description)	<p>《日语语法》是日语专业学生的选修课程，授课对象是日语专业3年级的学生，开课时间为3年级第1学期。该课程通过讲授日语语言的基本特点和日语语法的基本知识，让学生能够掌握日语语法的基本规律，正确运用和分析日语语法，提高学生正确运用日语的能力，为提高综合运用日语的能力和将来进行日语语言的研究打下基础。课堂教学采用授课和学生讨论两种方式，授课主要是讲授日语语言的基本特点，归纳总结日语语法中的特点及难点，并通过语法练习巩固学生对日语语法的学习和分析能力。另外安排学生阅读日语语法经典书籍，自行查阅相关的日语语法知识点，并在课堂上发表和讨论，以提高学生自主学习和研究分析能力。课程内容主要包括日语语音、文字、词汇、句法；语法专项学习——助词、助动词的考察、研究；经典文章阅读等。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>Japanese Grammar is an optional course for Japanese majors in the first semester of the third year. By teaching the basic characteristics of the Japanese language and the basic knowledge of Japanese grammar, the course enables students to master the basic rules of Japanese grammar, and correctly apply and analyze it so as to improve students' ability in using Japanese correctly. In this way, it lays a solid foundation for the improvement of the ability to use Japanese in a comprehensive way and the future research on Japanese language. It combines teaching and student discussion.</p>				

The lectures mainly focus on the basic characteristics of Japanese language, summarize the features and difficulties of Japanese grammar, and strengthen students' ability to study and analyze Japanese grammar through exercises. In addition, students are asked to read classic Japanese grammar books for relevant grammar knowledge and report and discuss it in class to improve students' self-learning, research and analysis skills. The course includes Japanese phonetics, words, vocabulary and syntax; special module of grammar—the observation and research on auxiliary words, auxiliary verbs; classic articles reading, etc.

课程教学大纲 (Course Syllabus)

- *学习目标(Learning Objectives)**
1. 学习日语语言的特点和日语语法的相关知识 (A5.1.2)
 2. 学习日语语言学的基本研究方法。(B2.3.10.11)
 3. 能正确掌握和分析日语语法中的现象。(B1.9)
 4. 提高正确运用日语的能力。(B9)
 5. 通过学习日语语言的特点, 加深对日本社会文化的理解, 开阔学生的国际视野, 培养对多元文化的包容心态。(C2.3)

*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	日语语言的特点 (总论; 文字; 词汇等)	6	授课/练习	关于文字/词汇的专项练习	要求记忆背诵课堂所学的一些重点内容; 按时完成并提交作业; 认真准备各自发表的内容; 阅读指定书籍	课堂考查和课后批改作业
	日语语法的历史沿革以及日语语法的特点	4	课堂阅读/练习	阅读经典书籍		
	日语的助词助动词	12	授课/练习	关于日语格助词、接续助词、副助词等的专项练习		
	对日语语法的个人学习和研究	6	课堂讨论	助词的专题研究		
	日语语法相关练习	4	授课/练习	练习和真题演练		

***考核方式 (Grading)**

课堂表现及出勤20%
大小作业20%
考试 60%

***教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)**

教材:
《新编日语语法教程》皮细庚 上海外语教育出版社 2011 年第一版 ISBN9787544624435
《日语概说》皮细庚 上海外语教育出版社 1997 年第一版 ISBN9787810462426

参考书目:

	《日本語》金田一春彦 岩波新書 《日本語文法上・下》 国立国語研究所 《現代日本語の文法》会田貞夫 右文書院 《日本語文法・形態論》鈴木重幸 むぎ書房
其它 (More)	
备注 (Notes)	

JA313 《日本近现代文学欣赏（1）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	JA313	*学时 (Class Period)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日本近现代文学欣赏1 Modern Japanese Literature 1				
课程性质 (Course Type)	选修				
授课对象 (Audience)	日语本科大三下学期学生				
授课语言 (Language of Instruction)	日语和汉语				
*开课院系 (School)	外国语学院; School of Foreign Languages				
先修课程 (Prerequisite)	日语专业第一至第五学期所有课程				
授课教师 (Instructor)			课程网址 (Course Webpage)		
*课程简介 (Description)	<p>本课程为日语专业四年级上学期的选修课程，侧重欣赏日本近现代的经典小说。旨在通过一个学期共 32 个学时的学习，使学生对日本近现代的著名作家及其作品有一个概观的了解，对经典作品的语言特点、文体特征、文本结构、创作手法、技巧运用、主题中心、思想内涵及其产生的时代背景等有一个较为准确的把握。</p> <p>通过本课程的学习，学生可以加深对异国文化的理解，提高使用日语语言赏析日本近现代文学作品的能力，丰富自身多外国文学作品的审美内涵。</p>				

	<p>本课程计划介绍若干名日本近现代的著名作家及其代表作品，重点从精神生态的视角阅读并赏析文本，在充分参考先行研究者的优秀研究成果的基础上，讲授者力争做到使用自己独特的视角和独立的研究内容教授学生，授之以渔。</p>					
*课程简介 (Description)	<p>This course is an elective course for senior undergraduates of Japanese major, focusing on the appreciation of Japanese classic novels of modern times. The aim is to provide students with an overview of the famous modern Japanese writers and their works through a semester of 32 hours of study. Through this course, students can have a more accurate grasp of the linguistic features, stylistic features, text structure, creation techniques, writing techniques, themes, ideological connotation and the backdrop of classic works.</p> <p>Through the study of this course, students can deepen their understanding of foreign cultures, improve their ability to appreciate Japanese modern and contemporary literary works in Japanese, and enrich their understanding of aesthetic connotation of the foreign literary works.</p> <p>This course introduces a number of well-known Japanese writers and their representative works of modern times, focusing on reading and appreciating the text from the perspective of spiritual ecology. Based on the excellent research results of the pioneer researchers, the lecturers try to teach students research method through their unique perspectives and research fields.</p>					
课程教学大纲 (Course Syllabus)						
*学习目标(Learning Objectives)	<p>本课程的具体学习目标如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 了解日本近现代小说的概况 (A5.2) 2. 了解小说的语言特点、文体特征和文本结构 (B1-2) 3. 了解小说的创作手法、技巧运用、思想内涵 (B3-5) 4. 了解小说的主题中心、思想内涵及时代背景 (B10) 5. 把握读者和作家、作品之间的辩证关系 (C2-3-4) 					
*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	近现代小说概观	2	讲授/讨论	学习小组按要求活动	掌握重点内容及鉴赏方法	提问、抽查和点评
	近现代小说赏析1	2	讲授/讨论	阅读并查阅相关资料	掌握重点内容及鉴赏方法	提问、抽查和点评
	近现代小说赏析2	2	讲授/讨论	阅读并查阅相关资料	掌握重点内容及鉴赏方法	提问、抽查和点评
	近现代小说赏析3	2	讲授/讨论	学习小组按要求活动，阅读并查阅	掌握重点内容及鉴赏方法	提问、抽查和点评

			相关资料		
近现代小说赏析4	2	讲授/讨论	阅读并查阅相关资料	掌握重点内容及鉴赏方法	提问、抽查和点评
近现代小说赏析5	2	讲授/讨论	阅读并查阅相关资料	掌握重点内容及鉴赏方法	提问、抽查和点评
近现代小说赏析6	2	讲授/讨论	学习小组按要求活动，阅读并查阅相关资料	掌握重点内容及鉴赏方法	提问、抽查和点评
近现代小说赏析7	2	讲授/讨论	阅读并查阅相关资料	掌握重点内容及鉴赏方法	提问、抽查和点评
近现代小说赏析8	2	讲授/讨论	阅读并查阅相关研究资料	掌握重点内容及鉴赏方法	提问、抽查和点评
近现代小说赏析9	2	讲授/讨论	学习小组按要求活动，阅读并查阅相关研究资料	掌握重点内容及鉴赏方法	提问、抽查和点评
小说与作家1	2	讲授/讨论	阅读并查阅相关研究资料	掌握重点内容及鉴赏方法	提问、抽查和点评
小说与作家2	2	讲授/讨论	阅读并查阅相关研究资料	掌握专题年谱的制作方法	评阅
小说与作家3	2	讲授/讨论	学习小组按要求活动，阅读并查阅相关研究资料	掌握专题年谱制作的视角	评阅
小说与作家4	2	讲授/讨论	阅读并查阅相关研究资料	了解作家的情感特质	提问、抽查和点评
小说与作家5	2	讲授/讨论	阅读并查阅相关研究资料	了解作家成长与环境的影响	提问、抽查和点评
期末复习、总结	2	归纳整理	准备考试	认真复习	笔试考试

*考核方式 (Grading)	平时作业 20%、课堂发表及出勤 20%、期笔试 60%
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	1. 《日本近代文学名作鉴赏》 谭晶华编著 上海外语教育出版社 2003 年 2. 《日本近代文学史》 谭晶华编著 上海外语教育出版社 2003 年
其它 (More)	把班级分为若干个学习小组，5-6人一组。
备注 (Notes)	

备注说明：

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。

JA407 《日本近现代文学欣赏（2）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	JA407	*学时 (Class Period)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日本近现代文学欣赏2 Modern Japanese Literature2				
课程性质 (Course Type)	选修				
授课对象 (Audience)	日语本科大四上学期学生				
授课语言 (Language of Instruction)	日语和汉语				
*开课院系 (School)	外国语学院; School of Foreign Languages				
先修课程 (Prerequisite)	日语专业第一至第六学期所有课程				
授课教师 (Instructor)			课程网址 (Course Webpage)		

<p>*课程简介 (Description)</p>	<p>本课程为日语专业三年级下学期的选修课程，侧重欣赏日本近现代的诗歌。旨在通过一个学期共 32 个学时的学习，使学生对日本近现代的俳句、短歌、口语诗等有一个概观的了解，对经典诗歌的语言特点、文体特征、文本结构、创作手法、技巧运用、主题中心、思想内涵及其产生的时代背景等有一个较为准确的把握。</p> <p>通过本课程的学习，学生可以加深对异国文化的理解，提高使用日语语言赏析日本近现代诗歌的能力，丰富自身多外国文学作品的审美内涵。</p> <p>本课程计划介绍若干名日本近现代的著名诗人及其代表作品，重点从日语标记和精神生态的视角阅读并赏析文本，在充分参考先行研究者的优秀研究成果的基础上，讲授者力争做到使用自己独特的视角和独立的研究内容教授学生，授之以渔。</p>																							
<p>*课程简介 (Description)</p>	<p>This course is an elective course in the second semester for Japanese major juniors, focusing on the appreciation of modern Japanese poetry. The aim is to make a comprehensive understanding of Japanese modern haiku, short songs and oral poetry through a semester of 32 hours of study, so that they can have a more accurate grasp of the linguistic features, stylistic features, text structure, creation techniques, writing techniques, themes, ideological connotation and the backdrop of classic poetry.</p> <p>Through the study of this course, students can deepen their understanding of foreign cultures, improve their ability to appreciate Japanese modern and contemporary poetry in Japanese, and enrich their understanding of aesthetic connotation of the foreign literary works.</p> <p>This course introduces a number of famous Japanese poets and their representative works in modern times and focuses on reading and appreciating texts from the perspective of Japanese mark and spiritual ecology. Based on the excellent research results of the pioneer researchers, the lecturers try to teach students research method through their unique perspectives and research fields.</p>																							
<p>课程教学大纲 (Course Syllabus)</p>																								
<p>*学习目标(Learning Objectives)</p>	<p>本课程的具体学习目标如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 了解日本近现代诗歌的概况 (A5.2) 2. 了解诗歌的语言特点、文体特征和文本结构 (B1-2) 3. 了解诗歌的创作手法、技巧运用、思想内涵 (B3-5-) 4. 了解诗歌的主题中心、思想内涵及时代背景 (B10) 5. 把握读者和诗人、诗歌之间的辩证关系 (C2-3-4) 																							
<p>*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)</p>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">教学内容</th> <th style="text-align: center;">学时</th> <th style="text-align: center;">教学方式</th> <th style="text-align: center;">作业及要求</th> <th style="text-align: center;">基本要求</th> <th style="text-align: center;">考查方式</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">近现代俳句概观</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">讲授/讨论</td> <td style="text-align: center;">学习小组按 要求活动</td> <td style="text-align: center;">掌握重点 内容及鉴 赏方法</td> <td style="text-align: center;">提问、抽 查和点评</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">近现代俳句赏析1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">讲授/讨论</td> <td style="text-align: center;">朗读、背诵， 查资料</td> <td style="text-align: center;">掌握重点 内容及鉴 赏方法</td> <td style="text-align: center;">提问、抽 查和点评</td> </tr> </tbody> </table>	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式	近现代俳句概观	2	讲授/讨论	学习小组按 要求活动	掌握重点 内容及鉴 赏方法	提问、抽 查和点评	近现代俳句赏析1	2	讲授/讨论	朗读、背诵， 查资料	掌握重点 内容及鉴 赏方法	提问、抽 查和点评					
教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式																			
近现代俳句概观	2	讲授/讨论	学习小组按 要求活动	掌握重点 内容及鉴 赏方法	提问、抽 查和点评																			
近现代俳句赏析1	2	讲授/讨论	朗读、背诵， 查资料	掌握重点 内容及鉴 赏方法	提问、抽 查和点评																			

近现代俳句 赏析2	2	讲授/讨论	朗读、背诵, 查资料	掌握重点 内容及鉴 赏方法	提问、抽 查和点评
近现代俳句 赏析3	2	讲授/讨论	学习小组按 要求活动, 朗读、背诵, 查资料	掌握重点 内容及鉴 赏方法	提问、抽 查和点评
近现代短歌 概观	2	讲授/讨论	朗读、背诵, 查资料	掌握重点 内容及鉴 赏方法	提问、抽 查和点评
近现代短歌 赏析1	2	讲授/讨论	朗读、背诵, 查资料	掌握重点 内容及鉴 赏方法	提问、抽 查和点评
近现代短歌 赏析2	2	讲授/讨论	学习小组按 要求活动, 朗读、背诵, 查资料	掌握重点 内容及鉴 赏方法	提问、抽 查和点评
近现代短歌 赏析3	2	讲授/讨论	朗读、背诵, 查资料	掌握重点 内容及鉴 赏方法	提问、抽 查和点评
近现代口语 诗概观	2	讲授/讨论	朗读、背诵, 查资料	掌握重点 内容及鉴 赏方法	提问、抽 查和点评
近现代口语 诗赏析1	2	讲授/讨论	学习小组按 要求活动, 朗读、背诵, 查资料	掌握重点 内容及鉴 赏方法	提问、抽 查和点评
近现代口语 诗赏析2	2	讲授/讨论	朗读、背诵, 查资料	掌握重点 内容及鉴 赏方法	提问、抽 查和点评
近现代口语 诗赏析3	2	讲授/讨论	朗读、背诵, 查资料语言	初步掌握 年谱的制 作方法	评阅
读者、诗人和 诗歌1	2	讲授/讨论	学习小组按 要求活动, 朗读、背诵, 查资料	掌握年谱 制作的视 角	评阅
读者、诗人和 诗歌2	2	讲授/讨论	朗读、背诵, 查资料	了解诗人 的情感特 质	提问、抽 查和点评
读者、诗人和 诗歌3	2	讲授/讨论	朗读、背诵, 查资料	了解诗人 成长与环 境影响	提问、抽 查和点评

	期末复习、总结	2	归纳整理	准备考试	认真复习	笔试考试
*考核方式 (Grading)	平时作业 20%、课堂发表及出勤 20%、期笔试 60%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	1. 《日本近代文学名作鉴赏》 谭晶华编著 上海外语教育出版社 2003 年 2. 《日本近代文学史》 谭晶华编著 上海外语教育出版社 2003 年					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

备注说明:

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。

JA312 《日语报刊选读（1）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	JA312	*学时 (Class Periods)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日语报刊选读1 Selected Readings of Japanese Newspapers 1				
课程性质 (Course Type)	选修 Elective				
授课对象 (Audience)	日语本科大三下学期学生 Third-grade Japanese undergraduates (second semester)				
授课语言 (Language of Instruction)	日语和汉语 Japanese and Chinese				
*开课院系 (School)	外国语学院; School of Foreign Languages				
先修课程 (Prerequisite)	日语专业第一至第五学期所有课程 All Japanese Major Courses (1-5 Semester)				
授课教师 (Instructor)			课程网址 (Course Webpage)		

*课程简介 (Description)	<p>本课程为日语专业三年级学生下学期的选修课程。随着中日文化、科学技术交流的不断深入，特别是经济、贸易领域的日益发展，及时了解和掌握日本政治、经济、文化、科学技术等方面的信息，已突显得尤为重要。而报刊正是这些信息的重要载体和重要来源渠道之一。本课程旨在利用一个学期 32 学时的课时，通过讲授当年当月最新的日语报刊文章，培养学生使用日语语言阅读的能力，提高学生对日本各个领域各种最新信息理解的素养，拓宽视野，增加词汇量。</p> <p>本学期主要侧重解读日本最具有影响力的报纸和杂志的各类文章，内容涉及日本的政治、外交、经济、社会福利和青少年教育等领域。讲授者在充分参考先行研究者的优秀研究成果的基础上，注重从多元文化视角解读文本。</p>					
*课程简介 (Description)	<p>This course is an elective course for the fourth-grade Japanese language students in the first semester. With the continuous deepening of Sino-Japanese exchanges in cultural, technological and especially economic and trade fields, it is particularly crucial for students to understand and master the information on Japanese politics, economy, culture, science and technology in a timely manner, of which newspapers and periodicals are one of the important carriers and sources. By teaching recently published Japanese newspaper articles through 32 class periods in one semester, this course aims to develop students' ability to read in Japanese language, improve students' understanding of the latest information in various fields in Japan, broaden their horizons and increase their vocabulary.</p> <p>The course in this semester focuses primarily on the interpretation of various articles published in Japan's most influential newspapers and magazines, covering areas such as politics, diplomacy, economics, social welfare, and youth education. The lecturer, based on careful examination of the excellent research results of the pioneer researchers, lays emphasize on the interpretation of the texts from a multicultural perspective.</p>					
课程教学大纲 (Course Syllabus)						
*学习目标(Learning Objectives)	<p>本课程的具体学习目标如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 了解日本报刊的一般概况 (A5.2) 2. 了解日本最新的政治动态 (B1-2) 3. 了解日本最新的外交动态 (B3-5) 4. 了解日本最新的经济动态 (B10) 5. 了解日本最新的社会福利和青少年发展动态 (C2-3-4) 					
*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	日本报刊的一般概况	4	讲授/讨论	学习小组按 要求活动	掌握重点 内容及阅 读方法	提问、抽 查和点评
	日本最新的 政治动态	6	讲授/讨论	阅读、查找 相关资料	掌握重点 内容及阅 读方法	提问、抽 查和点评
	日本最新的 外交动态	6	讲授/讨论	朗读、背诵， 查资料	掌握重点 内容及阅 读方法	提问、抽 查和点评

	日本最新 的经济动态	8	讲授/讨论	学习小组按 要求活动, 朗读、背诵, 查资料	掌握重点 内容及阅 读方法	提问、抽 查和点评
	日本最新 的社会福利和 青少年发展 动态	6	讲授/讨论	朗读、背诵, 查资料	掌握重点 内容及阅 读方法	提问、抽 查和点评
	期末复习、总 结	2	归纳整理	准备考试	认真复习	笔试考试
*考核方式 (Grading)	平时作业 20%、课堂发表及出勤 20%、期笔试 60%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	自编教材					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

备注说明:

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字; 课程大纲以表述清楚教学安排为宜, 字数不限。

JA409 《日语报刊选读(2)》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	JA409	*学时 (Class Periods)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日语报刊选读2 Selected Readings of Japanese Newspapers 2				
课程性质 (Course Type)	选修 Elective				
授课对象 (Audience)	日语本科大四上学期学生 Fourth-grade Japanese undergraduates (first semester)				
授课语言	日语和汉语 Japanese and Chinese				

(Language of Instruction)						
*开课院系 (School)	外国语学院; School of Foreign Languages					
先修课程 (Prerequisite)	日语专业第一至第六学期所有课程 All Japanese Major Courses (1-6 semester)					
授课教师 (Instructor)		课程网址 (Course Webpage)				
*课程简介 (Description)	<p>本课程为日语专业四年级学生上学期的选修课程。随着中日文化、科学技术交流的不断深入,特别是经济、贸易领域的日益发展,及时了解和掌握日本政治、经济、文化、科学技术等方面的信息,已突显得尤为重要。而报刊正是这些信息的重要载体和重要来源渠道之一。本课程旨在利用一个学期 32 学时的课时,通过讲授当年当月最新的日语报刊文章,培养学生使用日语语言阅读的能力,提高学生对日本各个领域各种最新信息理解的素养,拓宽视野,增加词汇量。</p> <p>本学期主要侧重解读日本最具有影响力的报纸和杂志的各类文章,内容涉及日本的最新科技、文化交流、社会、精神、体育等领域。讲授者在充分参考先行研究者的优秀研究成果的基础上,注重从多元文化视角解读文本。</p>					
*课程简介 (Description)	<p>This course is an elective course for the fourth-grade Japanese language students in the first semester. With the continuous deepening of Sino-Japanese exchanges in cultural, technological and especially economic and trade fields, it is particularly crucial for students to understand and master the information on Japanese politics, economy, culture, science and technology in a timely manner, of which newspapers and periodicals are one of the important carriers and sources. By teaching recently published Japanese newspaper articles through 32 class periods in one semester, this course aims to develop students' ability to read in Japanese language, improve students' understanding of the latest information in various fields in Japan, broaden their horizons and increase their vocabulary.</p> <p>The course in this semester focuses primarily on the interpretation of various articles published in Japan's most influential newspapers and magazines, covering areas such as politics, diplomacy, economics, social welfare, and youth education. The lecturer, based on careful examination of the excellent research results of the pioneer researchers, lays emphasize on the interpretation of the texts from a multicultural perspective.</p>					
课程教学大纲 (Course Syllabus)						
*学习目标(Learning Objectives)	<p>本课程的具体学习目标如下:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 了解日本的最新科技动态 (A5.2) 2. 了解日本最新的文化交流动态 (B1-2) 3. 了解日本最新的社会动态 (B3-5) 4. 了解日本社会的精神动态 (B10) 5. 了解日本最新的体育动态 (C2-3-4) 					
*教学内容、进度安排及要求	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	日本的最新科技动态	6	讲授/讨论	学习小组按 要求活动	掌握重点 内容及阅	提问、抽 查和点评

(Class Schedule & Requirements)					读方法	
	日本最新的文化交流动态	6	讲授/讨论	阅读、查找相关资料	掌握重点内容及阅读方法	提问、抽查和点评
	日本最新的社会动态	6	讲授/讨论	朗读、背诵, 查资料	掌握重点内容及阅读方法	提问、抽查和点评
	日本社会的精神动态	6	讲授/讨论	学习小组按要求活动, 朗读、背诵, 查资料	掌握重点内容及阅读方法	提问、抽查和点评
	日本最新的体育动态	6	讲授/讨论	朗读、背诵, 查资料	掌握重点内容及阅读方法	提问、抽查和点评
	期末复习、总结	2	归纳整理	准备考试	认真复习	笔试考试
*考核方式 (Grading)	平时作业 20%、课堂发表及出勤 20%、期笔试 60%					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	自编教材					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

备注说明:

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字; 课程大纲以表述清楚教学安排为宜, 字数不限。

JA416 《论文指导》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA416	*学时 (Class Period)	16	*学分 (Credits)	1
*课程名称 (Course Name)	论文指导 Thesis Instruction				
课程性质 (Course Type)	此课程为日语专业设计必修课程。				
授课对象 (Audience)	日语专业四年级学生				
授课语言 (Language of Instruction)	日语				
*开课院系 (School)	外国语学院				
先修课程 (Prerequisite)	日语专业第一至第七学期所有课程				
授课教师 (Instructor)	吴保华	课程网址 (Course Webpage)			
*课程简介 (Description)	<p>此课程为日语专业设计必修课程，以教师课堂教学为主，学生自学为辅。课堂教学主要讲解选题、收集资料、撰写论文的基本方法和学术伦理规范，旨在使学生了解毕业论文撰写的基本要求和学术诚信的基本准则，掌握从事基础研究的理论和方法。</p> <p>本课程注重理论与实践相结合，通过对往届学生毕业论文写作的实际案例进行讲解和分析，提升学生发现、分析和解决问题的能力，培养学生批判性思考和创造性工作的能力以及自主独立研究的意识。</p> <p>同时，课程注重实际操作，尽可能让学生多运用日语检索文献资料、课堂思考、讨论问题以及文章写作，以期全面提高学生使用日语获取各种日文信息以及参与学术讨论和交流的能力。</p> <p>本课程还重视通过基本的学术训练，培养起学生热爱思考、善于思考、乐于创新、精勤进取的素养和精神。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>This course is a compulsory course for Japanese majors. Teaching is the main method, supplemented by students' self-study.</p> <p>Classroom teaching explains the basic methods of topic selection, material collection, thesis writing as well as academic ethics, aiming to enable students to understand the basic requirements of graduation thesis and the basic principles of academic integrity, and to master the theories and methods of conducting general research.</p> <p>This course puts emphasis on a combination of theory and practice. By explaining and analyzing the cases of the former students' graduation thesis writing, it can improve the students' ability of discovering, analyzing and solving problems and cultivate them</p>				

	<p>in critical thinking and creation, as well as their awareness of independent research.</p> <p>At the same time, the course pays attention to practice, advising students to use Japanese as much as possible in searching, thinking, discussing and writing so that students can make progress in using Japanese for attaining various information, participating in academic discussion and communicating with others.</p> <p>Through basic academic training, the course also attaches importance to the cultivation of students' love of thinking, their capability of thinking, helps them to work diligently and make innovation.</p>					
课程教学大纲 (Course Syllabus)						
*学习目标(Learning Objectives)	掌握选题、收集资料、撰写论文的基本方法，明确自身的社会责任。					
*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	选题方法	4 学时	在课堂教学中就社会责任进行讨论	要求按照撰写毕业论文规范完成作业；遵守学术道德，严于律己；杜绝抄袭、剽窃。	阅读有关参考文献。	
	收集资料的方法	4 学时				
	撰写论文的基本方法	4 学时				
	撰写论文的基本要求	3 学时				
	社会责任	2 学时				
*考核方式 (Grading)	课堂发表 40% 研究报告 70% (可结合自己的毕业论文进行撰写)					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	教材： 无 参考书目： 无					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

JA249 《日语演讲比赛（1）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	JA249	*学时 (Credit Hours)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	日语演讲比赛（1） Japanese Speech Contest(1)				
课程性质 (Course Type)	必修				
授课对象 (Audience)	日语专业一年级学生				
授课语言 (Language of Instruction)	中日语				
*开课院系 (School)	外国语学院日语系				
先修课程 (Prerequisite)	日语专业一年级所有课程				
授课教师 (Instructor)	王琳	课程网址 (Course Webpage)			
*课程简介 (Description)	<p>《日语演讲比赛（1）》是日语专业实践教学必修课程，授课对象是日语专业1 年级学生，开课时间是1 年级第2 学期。本课程是实践类课程，主要是提高学生的语言应用能力以及培养和锻炼学生的组织协作能力。该课程以学生实践和自学为主、老师为辅的形式，通过撰写演讲稿，参加日语演讲比赛，使学生初步了解日语演讲的形式和方法，锻炼学生的语言应用能力，培养学生自主学习的能力。另外通过参与班级节目的演出，参与日语演讲比赛的策划和执行，锻炼学生的交际能力和实际工作能力，提高学生的团体协作能力、自我管理能力和独立工作的能力。该课程要求全员必须参加班级节目的排练和演出以及撰写演讲稿、积极准备演讲比赛。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>Japanese Speech Contest (1) is a compulsory course for freshman of Japanese major. It starts from the second semester of the first school year. This course is a practice course which aims to improve the language applied ability and develop students' organizational, multitasking skills. Students practicing and self-learning is held essential with teaching as a supplement in this course. By writing speech and attending Japanese speech contest, students can have a preliminary recognition of the form and method of Japanese speech and can train their language applied ability as well as self-learning ability. In addition, by taking part in the class' performance, attending the scheming and planning can enhance students' communication and working ability, and help them do well in teamwork, self management and independent work. This course also requires that all students must take part in the rehearsal and performance of the class project as well as writing and preparing</p>				

	proactively for speech contest.
--	---------------------------------

课程教学大纲 (Course Syllabus)

*学习目标(Learning Objectives)	1. 参加日语演讲比赛这一实践性教学环节,提高综合运用日语的能力。(A5.3) 2. 学习撰写演讲稿,培养学生准确运用日语的能力。(B1) 3. 通过实践活动提高学生分析解决问题的能力、团队协作能力以及创新能力。(B2.3.4.8) 4. 培养学生身心愉悦、视野开阔、思维敏捷,乐于创新的素质。(C3.4)
----------------------------	--

*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
		日语演讲比赛的准备工作及准备表演节目	10	实践自学讨论	组织学生讨论演讲比赛工作安排;要求全班同学参加表演节目	全员参加
	日语演讲比赛撰写演讲稿及预赛	6	实践自学+比赛	要求根据比赛要求全员撰写演讲稿,演讲稿必须原创,不得有抄袭等不诚信的行为;参加比赛的预赛	全员参加	评分
	日语演讲比赛复赛	4	比赛	根据比赛要求,参加复赛的人准备复赛	通过复赛者参加	评分
	日语演讲比赛决赛的准备	6	实践	排练节目;协助三年级同学的工作;参加决赛的人认真准备	全员参加	考查
	日语演讲比赛的决赛	6	彩排比赛	全体人员要按照要求参加演讲比赛的彩排;决赛时表演节	全员参加	评分

				目；参加决赛的同学准备决赛		
*考核方式 (Grading)	演讲比赛的参与程度80%+演讲稿的完成20% (注：参加班级节目表演、撰写演讲稿、参加比赛的预赛和决赛是成绩评定的基础，无特殊原因，没有参加其中任何一项的学生该课程成绩为不合格。演讲稿必须是本人原创作品，不得有抄袭等任何不诚信的行为，否则以作弊论处。)					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	教材：无 参考资料：《全国日语演讲比赛文集》					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

备注说明：

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。

JA349 《日语演讲比赛(2)》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA 349	*学时 (Credit Hours)	48	*学分 (Credits)	3
*课程名称 (Course Name)	日语演讲比赛(2)				
	Japanese Speech Contest(2)				
课程性质 (Course Type)	必修; Mandatory				
授课对象 (Audience)	日语本科大二学生; Second -grade Japanese undergraduates				
授课语言 (Language of Instruction)	日语; Japanese				
*开课院系 (School)	外国语学院; School of Foreign Languages				
先修课程 (Prerequisite)	日语演讲比赛(1); Japanese Speech Contest(1)				

授课教师 (Instructor)	康东元 Dongyuan Kang	课程网址 (Course Webpage)	无			
*课程简介 (Description)	<p>《日语演讲比赛(2)》为日语专业本科必修课程,授课对象为本科二年级学生,开课时间为大二第2学期。每学年第二学期定期举办一次全校规模的日语演讲比赛。以学生实践活动为主、教师指导为辅的形式,在三年级学生带领下,二年级学生积极参与实习,协助三年级学生自主策划并执行演讲比赛预赛、复赛、决赛的整个过程。另外,演讲比赛决赛当天,大二学生负责表演短剧,本课程同时要求学生每个人参加演剧排练。本课程旨在培养学生的日语运用和演讲能力、主持表演能力、组织筹划、交际合作能力。演讲比赛结束之后由任课教师对学生的整个活动的表现与完成情况,结合学生自评(感想文)与互评,做出综合的考核评价。</p>					
*课程简介 (Description)	<p>Japanese Speech Contest (2) is a compulsory course for sophomores of Japanese major. It starts from the second semester of the second school year. A campus-wide Japanese speech contest is hold regularly in the second semester of each year. Students' practice is held essential with teachers' guidance as a supplement in this course. Led by the third-year students, sophomores should actively attend the practice, help juniors to plan and carry out the preliminary contest, the second-round and the final. Besides, on the day of speech contest, sophomores are responsible for performing sketches, the rehearsal of which require every student to take part in. This course aims to develop students' Japanese applied and speech ability, performing ability, organizing and planning ability, as well as communicating and corporation ability. After the contest the course teacher would give comprehensive comments towards students' performance, in combination with students' self-assessment and mutual processing.</p>					
课程教学大纲 (Course Syllabus)						
*学习目标(Learning Objectives)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 日语演讲比赛课程为实践性教学环节活动,因为是全校性的比赛,该课程的准备过程安排在虚拟时间段。(A5.3) 2. 该课程首先根据统一的题目撰写演讲稿,再经过初赛,复赛,决赛环节层层选拔。主要培养学生的思考能力和能够正确使用常用词语,灵活运用日语语言各项基本技能的能力。(B1, B9) 3. 培养学生在写作和演讲比赛过程中能够发现、分析和解决问题的能力,并且培养学生与不同类型(不同文化)的人共同合作共事的能力。(B2-4) 4. 协助大三学生组织有关比赛的一些事项,提高团队合作,管理的能力。(B8) 5. 宣传资料的制作、开展宣传及征稿等工作,使学生具有良好的心理素质以及对多元文化的包容心态和宽阔的国际视野,使学生富有探索精神并渴望解决问题的能力。(C3, C4) 					
*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	演讲比赛工作说明与要求、讲稿写作指导	3	教师讲授 师生讨论 分配工作 写作指导;	思考演讲题目; 分组,讨论; 规定时间内	了解演讲稿的写作方法; 了解近几	

& Requirements)	确定人员安排与分工、制作工作人员联系方式一览表;督促节目排练等	3	确定演剧任务 全体预赛参加;检查演剧准备情况 复赛;演剧目	完成写作; 预赛后检查演剧, 演剧的服装,道具准备	年的演讲比赛情况; 完成演讲稿并各自练习; 被选的准备复赛; 分工准备
	公布演讲题目; 演讲稿写作; 确定演剧编排	10			
	预赛以及演剧检查	6			
	复赛以及演剧检查	6			
	协助三年级学生进行下一工作:确定决赛当天形式内容及进程以及其他准备工作; 复赛被选拔的学生提交演讲稿	4	完成各自分担的工作;指导教师修改决赛选手的演讲稿;继续排练演剧	被选拔的学生接受演讲指导	彩排前一切准备工作完毕
	协助三年级学生进行:彩排与舞台布置; 决赛环节细节工作; 赛后收尾及总结	6	最后彩排; 检查服装以及道具; 检查决赛选手演讲	各自完成自己分担的工作	重点指导决赛选手;再次检查演剧
	演讲比赛工作说明与要求、讲稿写作指导	4	教师讲授	思考演讲题目	了解演讲稿的写作方法
	确定人员安排与分工、制作工作人员联系方式一览表;督促节目排练等	6	师生讨论分配工作	分组,讨论	了解近几年的演讲比赛情况

*考核方式 (Grading)	演讲比赛的参赛：60% 比赛筹划与实行的参与程度、执行情况：40%
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	日本青春寄语演讲比赛录像
其它 (More)	
备注 (Notes)	

备注说明：

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为 300-500 字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。

JA449 《日语演讲比赛（3）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	JA449	*学时 (Credit Hours)	48	*学分 (Credits)	3.0
*课程名称 (Course Name)	日语演讲比赛（3） Japanese Speech Contest(3)				
课程性质 (Course Type)	实践类必修课				
授课对象 (Audience)	日语本科大三学生				
授课语言 (Language of Instruction)	日语； Japanese				
*开课院系 (School)	外国语学院				
先修课程 (Prerequisite)	日语精读，日语语法，日语口语；				
授课教师 (Instructor)		课程网址 (Course Webpage)	无		

*课程简介 (Description)	<p>《日语演讲比赛 (3)》为日语专业本科实践类必修课程，授课对象为本科三年级学生，开课时间为第 6 学期，日语授课。本课程采用以学生实践活动为主、教师指导为辅的形式，在三年级学生的带领下，日语系学生自主策划并执行演讲比赛预赛、复赛、决赛的整个过程，条件允许的情况下由社会企业等赞助单位提供活动需要的资金及奖品。要求全班学生认真准备初赛稿子，进入复赛和决赛的学生反复修改稿子，并能够背诵流利。三年级学生除了需要准备演讲稿外还需要在任课老师的指导下负责制定预算、场地预订、对外联络、年级间沟通、校内宣传、节目单制作、采购、结算等各环节的工作。旨在培养学生的日语运用和演讲能力、主持表演能力、组织筹划以及交际合作能力。</p>					
*课程简介 (Description)	<p>Japanese Speech Contest (3) is a compulsory course for juniors of Japanese major. It starts from the sixth semester taught by Japanese. Students' practice is held essential with teachers' guidance as a supplement in this course. Led by the juniors, students of Japanese major plan and organize the preliminary contest, the second-round, and the final on their own. If required, the fund and prize of the activity will be support by social industries and other sponsors. Students are asked to prepare the first-round seriously. When getting into the second-round and the final, students are required to make constant revision of their speech and recite it fluently. In addition to prepare the speech, Juniors also answer for budgeting, venue booking, outward contact, communication between grade, propaganda in campus, playbills making, purchase, final accounting and so on. It aims for enhancing students' Japanese applied and speech ability, performing ability, organizing and scheming ability as well as communicating and corporation ability.</p>					
课程教学大纲 (Course Syllabus)						
*学习目标(Learning Objectives)	<p>本课程的具体学习目标如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 锻炼学生的实践能力 (A5.3) 2. 培养学生合作共事的能力 (B4) 3. 培养学生组织管理能力 (B8) 4. 培养学生良好的心理素质 (C3) 					
*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	介绍本课程目标、内容等	3	讲授	建立公共邮箱、募集题目	认识实践课的重要性	检查完成情况
	制定任务分工表	3	讨论	每人制定工作计划	明确承担的任务细节	检查完成情况
	确定题目	3	讨论	选题	选题新颖	审阅题目
	撰写初稿	3	展示与讨论	完成初稿	文章通顺、意思明确	查阅初稿
	确定赞助商、校内征稿	3	讨论	对外宣传	注重礼节	检查完成情况
	修改初稿	3	讨论	完成修改	内容生动	审阅修改稿

	初赛	3	初赛	按时参赛	口语清晰 流利	评委打分
	修改稿子	3	讨论	完成修改	内容新颖、 条理清楚	审阅修改 稿
	复赛	3	复赛	按时参赛	背诵稿子	评委打分
	修稿复稿	3	讨论	完成修改	内容饱满	审阅稿子
	决赛准备工作	3	讨论	各部门做好 准备	准备妥当	检查完成 情况
	决赛彩排	3	彩排	准时彩排	保证彩排 顺利进行	检查完成 情况
	决赛	3	决赛	做好各项准 备	保证比赛 顺利进行	检查完成情 况、评委打 分
	善后工作	3	讨论	完成各岗位 善后工作	准时执行	检查完成 情况
	写感谢信、制 作CD	3	讨论	给相关单位 写感谢信	注重礼节	检查完成 情况
	结算	3	总结	完成财务报 表, 归档	准确无误	检查完成 情况
*考核方式 (Grading)	演讲比赛参赛占 20% ， 比赛筹划与实行的参与程度、执行情况等占 80%， 具体结合“教师评价”“学生自评”“学生互评”来考核。					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)						
其它 (More)						
备注 (Notes)						

备注说明：

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字； 课程大纲以表述清楚教学安排为宜， 字数不限。

JA320 《专业实习》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
*课程代码 (Course Code)	JA320	*学时 (Class Period)	96	*学分 (Credits)	6
*课程名称 (Course Name)	专业实习				
	Internship				
课程性质 (Course Type)	必修; Mandatory				
授课对象 (Audience)	日语本科大三学生; Third-grade undergraduates of Japanese major				
授课语言 (Language of Instruction)	中文; Chinese				
*开课院系 (School)	外国语学院				
先修课程 (Prerequisite)	无				
授课教师 (Instructor)	康东元; Dongyuan Kang	课程网址 (Course Webpage)	无		
*课程简介 (Description)	<p>《专业实习》为日语专业本科必修课程，授课对象为本科三年级学生，开课时间为暑期。《实习》课程采用自主实习的形式。暑期社会实习开始之前，学生应事先把实习用人单位的名称上报到系里确认，自己无法找到实习用人单位的同学将由学院统一推荐安排。学生实习期间，学院指导老师向学生实习单位了解学生的实习情况。开学之后，把学生的实习报告表统一收齐整理，根据学生的实习报告汇总。通过实践培养学生灵活运用所学专业能力的知识，使学生在实践中进一步巩固和丰富专业知识，在实践中不断追求卓越。通过实习工作，首先帮助学生了解用人单位的企业文化及其基本运作形式，培养学生自身的基本工作技能；其次，学生通过实习工作对自身的能力有个进一步的了解，在实践中明确今后的就业选择方向与价值取向，为今后的就业乃至人生做好心理准备。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>"Internship" is a compulsory course for juniors of Japanese major in the summer vacation of the third year. This Internship course takes the form of a self-internship. Before the start of the summer internship, the students should report the name of the internship employer to the department in advance, and the students who cannot find internship will be recommended and arranged by the college. During internship, the college instructor will get the working information of the students from the relevant employer. After the start of the semester following the internship, the student's internship report form will be collected in order and handed to the college. Through practice, students will be able to use their professional knowledge flexibly, to consolidate and enrich their professional knowledge, and constantly strive for excellence. The internship, first of all, will help students understand the employer's</p>				

	corporate culture and its basic operational forms, and cultivate students' basic working skills; secondly, students will have a better understanding of their own abilities through internship so that they can be clear of their vocational and values orientation in the future, preparing themselves for the future career and even the rest of their life.					
课程教学大纲 (Course Syllabus)						
*学习目标(Learning Objectives)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 使学生积极参加实践性教学环节活动的实习课程。(A5.3) 2. 使学生具备清晰的思考和用语言文字准确表达的能力,并且在实习中能够培养发现、分析和解决问题的能力 B1-2 3. 培养学生的批判性思考和创造性工作的能力,并且使学生与不同类型(不同文化)的人共同合作共事的能力。(B3-4) 4. 使学生能够使用日语语言准确地获取各种日文信息的能力。(B10) 5.培养学生刻苦务实、精勤进取的精神,并且使学生具有良好的身体和心理素质以及对多元文化的包容心态和宽阔的国际视野。(C2-C3) 6. 培养学生勤于思考,善于钻研,对于推陈出新怀有浓厚的兴趣,使学生富有探索精神并渴望解决问题的能力。(C4) 					
*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	教学内容	学时	教学方式	作业及要求	基本要求	考查方式
	1.实习准备与动员		讲授			
	2.具体实习工作内容	40 学时				
	3.实习工作期间注意事项	25 学时				
	4.社会责任	12 学时				
*考核方式 (Grading)	《实习》成绩根据实习期间的用人单位考勤记录、实习日记、实习报告等进行评定;指导老师应在所指导学生的实习日记、实习报告上亲笔签名(表示认可),并给出实习期间对学生的评价。实习的成绩主要根据学生的出勤情况、学习态度、实习成果等几方面来评定。实习的成绩按优秀、良好、中等、及格和不及格五级评定。院系将根据学生的实习鉴定与实习报告进行最终审核。					
*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	教材: 任占忠主编,《大学生实习指导》,北京交通大学出版社,2013年3月第1版,ISBN9787512112360					
其它 (More)						
备注 (Notes)						

BS440 《毕业设计（论文）》课程教学大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程代码 (Course Code)	BS440	*学时 (Class Period)	160	*学分 (Credits)	10
*课程名称 (Course Name)	毕业设计（论文） Undergraduate Project(Thesis)				
课程性质 (Course Type)	必修				
授课对象 (Audience)	日语本科大四下学期学生				
授课语言 (Language of Instruction)	中日双语				
*开课院系 (School)	外国语学院; School of Foreign Languages				
先修课程 (Prerequisite)	日语专业第一至第七学期所有课程				
授课教师 (Instructor)			课程网址 (Course Webpage)		
*课程简介 (Description)	<p>本课程为日语专业四年级学生下学期的必修课，属实践教学课程。本课程主要采取由指导教师个别指导的方式进行，由学生使用日语语言独立完成论文的撰写工作。学生选题的大方向为日语语言、日本文学和日本文化。</p> <p>设置本课程的目的主要是培养学生综合运用所学基本理论、专业知识和基本技能进行课题研究的能力，旨在提高学生独立分析问题与解决问题的学养，为学生今后独立、规范地从事人文社科方面的研究活动打下扎实的基础。</p> <p>学生在充分做好查阅先行研究参考文献的基础上，能够结合自己的研究兴趣，经指导教师同意后确定研究课题。课题应当具有学术前瞻性和学术研究价值。学生要广泛收集资料，积极学习规范撰写毕业论文的基本方法，在规定时间内完成毕业论文的撰写。</p>				
*课程简介 (Description)	<p>This course is a mandatory course for the fourth-year Japanese majors in their second semester. It is a practical course. It includes the adviser's guidance for each student and students' independent writing of dissertation in Japanese. The general direction of topics includes Japanese language, Japanese literature and Japanese culture.</p> <p>The purpose of this course is to develop students' ability to conduct project research through the use of the basic theories, professional knowledge and basic skills,</p>				

	<p>and to improve students' ability of independent analysis and problem solving, which helps students lay a solid foundation for further engagement in independent and normative research concerning human and social science.</p> <p>Students should determine the dissertation subject with the consent of the adviser, after adequately referring to and analyzing the references as well as considering their research interest. The subject should be academically forward-looking and of research value. Students should collect data extensively, actively learn the basic methods of writing dissertation, and complete the writing of the dissertation within the required time.</p>
--	---

课程教学大纲 (Course Syllabus)

*学习目标(Learning Objectives)	<p>本课程的具体学习目标如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 学会如何查阅相关研究资料 (A5.4) 2. 学会如何选题。(B1-2) 3. 学会规范撰写论文的基本方法 (B3) 4. 学会撰写开题报告 (B10-11) 5. 完成论文撰写 (C3-4)
----------------------------	--

*教学内容、进度安排及要求 (Class Schedule & Requirements)	指导内容	进度安排	指导方式	基本要求	检查方式
	查阅相关研究资料	利用寒假时间	指导教师个别指导	掌握数据库的使用方法	开学前向导师汇报
	如何选题	第8学期第1周	指导教师个别指导	掌握选题方法	导师当面确认
	规范撰写论文的基本方法	第8学期第2周	指导教师个别指导	掌握撰写论文的基本方法	导师当面确认
	撰写开题报告	第8学期第3周	指导教师个别指导	掌握开题报告的撰写方法	导师评阅
	完成论文写作	第8学期第4周至15周	指导教师个别指导	掌握论文的撰写方法	导师评阅
	答辩	第8学期第16周	参加答辩	答辩前认真准备	根据答辩情况

*考核方式 (Grading)	论文完成情况+论文答辩
-----------------	-------------

*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials)	《日语专业本科生毕业论文撰写规范》
--	-------------------

其它 (More)	
备注 (Notes)	

备注说明：

1. 带*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。